

EL GOBIERNO GARANTIZO CORRECCION DE LOS COMICIOS

# Democracia Cristiana se Mantiene como la Primera Fuerza Electoral del País

## Choque Fronterizo Chino - Soviético

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LIII — Santiago de Chile, Lunes 3 de Marzo de 1969 — Precio: E° 0,70 — N.º 18.718



**ESTAR ENFERMO** en cama no es obstáculo cuando se quiere manifestar preferencia por un candidato. En ese caso, una camilla y unos ayudantes de buena voluntad, bastan para salir del paso.

**ELLA NO ES AUN CIUDADANA.**— Su deber es juzgar, y lo hace, mientras su madre cumple con sus obligaciones de vocal de mesa. Esta foto será para ella, andando los años, un recuerdo pintoresco y tierno

**BERNARDO LEIGHTON**, ex Ministro del Interior del Presidente Frei y nuevo diputado por el primer distrito de Santiago, deposita su voto en la urna, rodeado del afecto de sus partidarios.



# Amplia Mayoría DC en las Agrupaciones Senatoriales

Al 30 por ciento alcanzaba a las 3 de la madrugada de hoy, el cómputo oficial alcanzado por la Democracia Cristiana, al tener el Ministerio del Interior, contabilizados tres recuentos sobre 1.500.000 votos válidamente emitidos.

Ello indicaba un rotundo triunfo de la Democracia Cristiana, que hasta ese momento logró, especialmente en lo que se refiere a la elección senatorial, un respaldo impresionante de parte del electorado.

Las cifras oficiales indicaban que tanto en las agrupaciones de Tarapacá y Antofagasta; Valparaíso y Aconcagua; O'Higgins y Colchagua; Concepción, Arauco y Ñuble; Valdivia, Osorno y Llanquihue y Chiloé, Aisén y Magallanes le dieron un rotundo respaldo a la Democracia Cristiana, indicaban la obtención de doce senadores, a razón de dos por agrupación.

En efecto, al tenor de las informaciones proporcionadas por el Ministerio del Interior, en la Primera Agrupación del Norte Grande, fueron elegidos Juan de Dios Carmona y Osvaldo Olguín de la Democracia Cristiana; Luis Valente Rossi y Víctor Contreras del Partido Comunista y Ramón Silva Ulloa de la U. S. P.

En Valparaíso, otros dos demócratacristianos, Eugenio Ballesteros y Benjamín Prado eran elegidos conjuntamente con el comunista Corvalán, el radical Bossay y el nacional Pedro Ibañez.

En la Quinta, de O'Higgins y Colchagua, fueron elegidos Ricardo Valenzuela y José Isla de la Democracia Cristiana; María Elena Carrera del P. S., Víctor García del PN y Carlos Rosales, del P. C.

En la Séptima Agrupación de Ñuble, Concepción y Arauco, el triunfo demócratacristiano fue personificado en la elección de Alberto Jerez y Tomás Pablo, mientras que el PN elegía a Francisco Bulnes; el P. C. a Jorge Montes y el P. R. a Humberto Aguirre Doolan.

En la Novena Agrupación, Narciso Irureta y Luis Pápic, dieron el triunfo a la D. C. completando la elección Ariceto Rodríguez del PS; Julio von Mühlbrock del PN y Americo Acuña del P. R. En la Décima, fueron elegidos Juan Hamilton y Alfredo Lorca, de la D. C. Ochagavía del PN y Allen de y Anfoesi, del PS.

# 22 Senadores Tiene la Democracia Cristiana

LISTA OFICIAL DE LA POLLA

UN MINUTO ANTES de las 11 horas, el Presidente Frei depositó su voto en la urna electoral. Tanto a su llegada a la Estación Mapocho, donde funcionaron las mesas receptoras de la comuna Santa Lucía, como a su salida, el Presidente fue ovacionado por el público presente en el local.

Construyen nuevos sifones

# EMBALSE "PALOMA" REGARÁ 6 MIL NUEVAS HECTAREAS

UN FUERTE Y DECISIVO ascenso en su nivel de vida lograrán los campesinos de Punitaqui y de otros sectores agrícolas de la provincia de Coquimbo cuando, a fines del presente año, se terminen y entren en funciones los sifones Hurtado y Villaseca, el túnel de regadío "Tuqui" y los derivados Recoleta y Punitaqui, obras que pertenecen al Proyecto Palena para riego de nuevos terrenos.

Según informaron técnicos de Riego, de la Dirección General de Obras Públicas, con estas obras quedarán agotados todos los recursos de agua que proporciona el Río Grande y se incorporarán a la Agricultura Nacional nuevos territorios de gran riqueza para el cultivo de hortalizas, cereales, frutas, etc. El valor total de estas obras asciende a cerca de 5 millones 400 mil escudos.

### PROPUESTAS

La Dirección General de Obras Públicas abrió propuestas para construir los sifones Hurtado y Villaseca, con un presupuesto oficial de 2 millones 729 mil 925 escudos. Se presentaron a la Empresa cinco firmas constructoras. También fueron abiertas las propuestas para construir el Canal Derivado Recoleta, con un presupuesto ascendente a los 925 mil 998 escudos. Se presentaron cuatro firmas oponentes.

Al mismo tiempo, la Dirección General de Obras Públicas llamó a propuestas para construir un nuevo canal derivado, el Punitaqui, mediante el cual se incorporarán al riego 1.500 hectáreas del Departamento de Ovalle.

Con estas obras del Proyecto Paloma, llamadas "del Sistema Recoleta" se incorporarán, en total, más de 6 mil hectáreas de fértiles tierras al cultivo nacional.

Técnicos de la Dirección de Riego señalaron que los sifones serán de hormigón armado; el túnel "Tuqui" será revestido —por razones de resistencia hidráulica— y el canal derivado Recoleta se revestirá solamente en las partes donde se produzcan filtraciones.

### CANAL PUNITAQUI

El nuevo canal tendrá una longitud de 28 kilómetros y una capacidad inicial de 1.200 litros. Comprende, también, un canal subterráneo de 9 kilómetros de largo, a

la salida del Sifón Punitaqui, y un túnel.

En su construcción, que debe iniciarse dentro de los próximos tres meses, se invertirá 1 millón 729 mil 150 escudos por los primeros 21 kilómetros, sin considerar las obras de arte de riego.

El canal Punitaqui regará nuevas tierras del Departamento de Ovalle, las que son de muy buena calidad y las cuales carecen hoy de agua para estimular sus cultivos productivos. Toda esa superficie, de 1.500 hectáreas, está en manos de pequeños agricultores o comuneros cuyo único medio de vida los constituye la agricultura.

## El Gobierno Investigará Incidentes en que Fue Herido el Diputado Hurtado

EL GOBIERNO ordenará una inmediata investigación de los hechos que dieron como consecuencia el incidente en que fue herido el diputado social demócrata, Patricio Hurtado, informó el Ministro del Interior, Edmundo Pérez, luego de haber sostenido conversaciones al respecto con el diputado comunista, Orlando Millas y Humberto Martínez, del Partido Social Demócrata. Ambas personalidades

se entrevistaron con el Ministro del Interior, con el fin de solicitar mayores informaciones acerca del incidente protagonizado por el diputado Patricio Hurtado en Cauquenes. Según señalaron, ellos tenían otra versión muy diferente de la difundida en relación con dicho incidente, en el cual resultó con lesiones de gravedad el parlamentario Hurtado.

## ECA Aumenta Compra de Trigo y de Papas

EN UN 25 POR CIENTO se han incrementado las compras de trigo en la zona comprendida entre Talca y Bio Bio, en razón de la mayor cosecha de ese grano. La Empresa de Comercio Agrícola, por su parte, informó que este año consiguiera al contado, una cantidad de trigo superior en 150 mil quintales a la adquirida en 1968.

Los ingenieros agrónomos de la ECA que están actuando en el sur comenzaron a transmitir sus observaciones preliminares sobre las características que presentan las primeras cosechas. Como se detectó la existencia de trigo con un peso específico inferior a 68, de inmediato se iniciaron los estudios para buscar un trato especial a los pequeños y medianos productores con el fin de solucionar este problema. Como el reglamento de transacciones del trigo de 1941, modificado en 1960, no

contempla situaciones como las que afectan ahora a un sector de productores, se está estudiando una nueva modificación para dar una solución justa a quienes sean perjudicados por una cosecha irregular, como consecuencia de las condiciones climáticas imperantes.

### COMPRA DE PAPAS

La ECA comprará, también, 35 mil toneladas de papas, cantidad que supera a la del año pasado que fue de 23 mil quinientas toneladas. Con el fin de hacer las transacciones más expeditas, la ECA abrirá nuevas oficinas en las zonas productoras, especialmente en Llanquihue, cuya producción es de 1 millón 133 mil quintales, la más alta del país. El año pasado, ECA hizo una importante compra en esa provincia, lo que permitió contar con un apreciable stock de papa de guarda.



UN PREMIO MENSUAL para el empleado u obrero que más se destaque por su cortés, amabilidad y buen desempeño en el trabajo con los huéspedes, ha instituido la nueva gerencia de Sheraton en el Hotel Carrera. En el grabado, la favorecida del mes de febrero, Inés Villagra, perteneciente a la Sección Lavandería, recibe el premio consistente en un Bono de Ahorro Reajutable por 100 escudos, de Fernando Hoffman, mientras observa el director del personal, Alejandro Zárate.

# LADRON ASESINO A SERGIO ZALDIVAR

Tío del Ministro de Hacienda fue muerto de un tiro en la cara cuando sorprendió robando en su residencia.

ASELINADO de un tiro a quemarropa en la cara, que le disparó un ladrón al que sorprendió robando en su residencia, murió a las 11.20 horas de ayer, en la Posta del Hospital El Salvador, Sergio Zaldivar Díaz, tío del Ministro de Hacienda, Andrés Zaldivar, y del candidato a diputado por el Tercer Distrito Alberto Zaldivar.

Al respecto, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldivar, manifestó que su tío había sido asesinado con su propio revólver, por un ladrón que fue sorprendido robando el extinto en su casa habitación de Avenida El Bosque 468.

"Mi tío —señaló el Ministro de Hacienda— había salido temprano de su casa. Posteriormente, regresó a realizar una diligencia y, en los momentos en que se dirigía a votar, fue asesinado por el ladrón, que sustrajo algunas especies. El hecho se registró alrededor de las 10.30 horas de ayer."

### DECLARACION DEL MINISTRO DEL INTERIOR

Por su parte, el Ministro del Interior, Edmundo Pérez, declaró que el asesinato del tío del Ministro de Hacienda y del candidato a diputado Alberto Zaldivar, no tiene ninguna relación con el acto electoral efectuado ayer. "Este crimen —nos dijo— fue cometido por un delincuente habitual, al que incluso se tiene casi individualizado".

El Ministro Pérez visitó la casa de la víctima, luego de haber votado en la comuna de Providencia. Posteriormente señaló: "Recorri toda la casa y me pude dar cuenta en forma totalmente precisa que este es un crimen vulgar, cometido por un delincuente habitual".

# Calendario de Actividades Escolares de Tres Liceos

El Liceo de Aplicación, el Liceo de Niñas N.º 1 y el Instituto Nacional, han fijado su calendario de actividades escolares que comprende la fecha de la matrícula, exámenes de repetición y cursos de nivelación.

La matrícula del Liceo de Aplicación se efectuará en el lapso que va desde el 5 de marzo, al 15 del mismo mes. Durante esos días, se matricularán los alumnos de 5.º, 6.º, 7.º y 8.º año básico, y los promovidos a 1.º, 2.º, 5.º y 6.º de la enseñanza media. El viernes 14 se publicará la lista de los estudiantes provenientes de otros liceos que han sido aceptados en el Liceo. Los alumnos que no concurren a matricularse en los días indicados para cada curso, perderán sus matrículas en forma irrevocable.

Las matriculas del Liceo de Niñas N.º 9 se desarrollarán entre el 10 y el 14 de marzo, iniciándose con las preparatorias y continuando con los 7.º y 8.º años básicos, 1.º y 2.º años de enseñanza media, 3.º y 6.º años de humanidades y repitentes autorizadas por la Directora. Los exámenes de repetición se efectuarán entre el 4 y el 17 de marzo, para los cursos de 4.º, 5.º y 6.º años de los colegios particulares. Los cursos de nivelación se llevarán a cabo entre el 5 y el 13 de marzo, a las 8.30 horas.

### LICEO DE NIÑAS N.º 9

Los cursos de nivelación para las alumnas con nota inferior a 4, de 7.º, 8.º y 1.º año de enseñanza media, se iniciarán el 4 del mismo mes.

Los cursos de nivelación para las alumnas con nota inferior a 4, de 7.º, 8.º y 1.º año de enseñanza media, se iniciarán el 4 del mismo mes.



NUEVOS AGREGADOS AERONAUTICOS.— Una visita de cortesía al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, realizaron ayer los tres oficiales designados recientemente por la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile para ocupar sus nuevos cargos de Agregados Aeronáuticos en el extranjero. También visitó el despacho del Subsecretario, el Capitán de Navío, Antonio Costa Bobadilla, quien fue a despedirse antes de partir a Perú a ocupar su cargo de Agregado Naval. En el grabado, de izquierda a derecha, el Comandante de Grupo, Edgardo Vera Maldonado, Agregado Aeronáutico en Panamá; Comandante de Grupo, Eduardo Sepúlveda Medel, Agregado en Argentina, y coronel de Aviación, Mario Leighton Cartagena, Agregado en Brasil.

## Composición de Salas de la Corte Suprema

EL SORTEO EFECTUADO en el Pleno de la Corte Suprema, durante el acto de inauguración del año judicial, determinó la siguiente composición de las dos Salas de trabajo de ese alto tribunal.

PRIMERA SALA.— Presidente, José María Eyzaguirre Echeverría; Ministros, Víctor Ortiz Castro, Israel Bórquez Montero, Luis Maldonado Boggiano, Juan Pomés García y Octavio Ramírez Miranda.

SEGUNDA SALA.— Presidente, Ramiro Méndez Brañas; Ministros, Eduardo Varas Videla, Enrique Urrutia Manzano, Eduardo Ortiz Sandoval, Ricardo Martín Díaz y Rafael Retamal López.

Si las necesidades exigen la constitución de la Corte Suprema en tres Salas, extraordinariamente, el sorteo determinó esta composición.

PRIMERA SALA.— Presidente, Enrique Urrutia Manzano; Ministros, José María Eyzaguirre Echeverría, Israel Bórquez Montero y Ricardo Martín Díaz.

SEGUNDA SALA.— Presidente, Ramiro Méndez Brañas; Ministros, Eduardo Varas Videla, Rafael Retamal López y Juan Pomés García.

TERCERA SALA.— Presidente, Víctor Ortiz Castro; Ministros, Eduardo Ortiz Sandoval, Luis Maldonado Boggiano y Octavio Ramírez Miranda.

# ASUNTO "MANTEQUILLA SOVIETICA...!!"

Dadas las innumerables informaciones y comentarios de prensa y radio que se han hecho en relación con compras por Chile de mantquilla de origen ruso, muchos de los cuales no se compadecen con la verdad, nos vemos en la necesidad de puntualizar los siguientes hechos respecto de este negocio:

- 1.—En febrero de 1968, la empresa "GENERALEXPORT" de Belgrado, YUGOSLAVIA, ganó la propuesta de "ECA" por 1.500 toneladas de mantquilla, ofreciendo el precio más bajo entre todos los oferentes, y que fue de US\$ 325, CIF la tonelada. La última compra anterior de "ECA" efectuada dos meses antes había sido al precio de US\$ 517, CIF. La mantquilla ofrecida, en cuanto a calidad, está totalmente de acuerdo con las bases de la propuesta, y es de procedencia rusa, como pudo haber sido de origen belga, yugoslavo, alemán, o de cualquier otro, toda vez que "ECA" no compraba la mantquilla atendiendo a su origen, sino a su calidad y a las mejores condiciones de venta ofrecidas.
- 2.—En julio de 1968, y a iniciativa de "ECA", se llegó a un convenio para la venta por la empresa YUGOSLAVA "Generalexport" de otras 2.000 toneladas de mantquilla, acondicionada a la compra por esta de celulosa chilena y por un valor equivalente. Se pretendía por parte de "ECA" balancear con exportaciones chilenas el egreso que significaba la compra de mantquilla, de consiguiente, ahorrar divisas al país, y lograr la salida de un producto industrial chileno que en ese momento era de muy difícil colocación. "Generalexport" compró y pagó "cash" en dólares la celulosa chilena (6.500 toneladas), incluso por un total 20% mayor que el contravalor de la mantquilla y colocó dicho producto en distintas FABRICAS YUGOSLAVAS DE PAPEL. (Cabe hacer presente que esta venta de celulosa representa en su volumen para Chile más de 20 veces el total de sus exportaciones de celulosa en el mercado europeo en toda su historia). Por otra parte, "Generalexport" siempre está dispuesto, por el contravalor del excedente de celulosa comprada, vender mantquilla a Chile, respetando el mismo precio anterior.
- 3.—"Generalexport" despachó el total de 3.500 toneladas contratadas, entregando 2.000 toneladas en el primer semestre de 1968 y 1.500 toneladas en el segundo semestre, en los últimos meses del año, acomodando los despachos a los deseos de "ECA".
- 4.—Intertanto, se suscitó un problema en cuanto al recuento bacteriológico de la mantquilla, como lo informó la prensa, respecto de las últimas 1.500 toneladas despachadas y, finalmente, el Servicio Nacional de Salud, por resoluciones N.º 378 y 391, del 14 y 18 de febrero últimos,

determinó que 117 toneladas no estarían conformes con los requerimientos sanitarios chilenos, autorizando la internación del resto. Fácilmente es perceptible que la parte objetada no representa más de un 3,4% del total vendido de 3.500 toneladas. No es necesario ser un técnico en este comercio para convenir que lo reclamado es de un volumen pequeño, tratándose de productos alimenticios y lácteos. Queremos, además, decir, y respetando el a nuestro juicio excesivo rigorismo del Servicio Nacional de Salud chileno, que "Generalexport" en estos últimos dos años ha vendido cerca de 40.000 toneladas de esta mantquilla a Bélgica, Alemania Occidental, Canadá, EE. UU. (hasta el mismo momento en que el Congreso Americano dictó la legislación prohibitiva para importación de productos lácteos en defensa de su producción propia), a Yugoslavia y a algunos países de Asia y África, y que nunca ha tenido ni un reclamo siquiera en cuanto a la calidad de la mantquilla.

5.—Si se toma en cuenta el valor de 1 millón 361.225 dólares, que es el volumen de estos negocios en ambas direcciones, el valor de las 117 toneladas de mantquilla objetadas, que es de US\$ 39.445, no representa más que el 2,1% del total de la negociación. Por otra parte, esta misma mantquilla objetada puede utilizarse perfectamente con un gasto mínimo mediante una nueva pasteurización, o incluso, sin gasto alguno, puede ser destinada sin problema a otros fines industriales.

6.—La empresa YUGOSLAVA "Generalexport" está segura, y se halla preparada para ello, de ser siempre en Chile uno de los oferentes más convenientes tanto para ésta como para otras mercaderías de que dispone. Esto le es posible por su potencial económico y financiero, representado por un movimiento anual cercano a los 400 millones de dólares, en operaciones de comercio exterior, por actuar con una amplísima gama de países de todo el mundo, y con empresas subsidiarias y sucursales en capitales y ciudades importantes de los cinco continentes, siendo una de las más importantes empresas que trabajan por la afirmación YUGOSLAVA EN EL COMERCIO MUNDIAL.

Estos son los hechos que hemos estimado necesario exponer a la opinión pública chilena.

P. P. "ECOMEX LTDA."  
NICOLAS BABAROVIC N.  
REPRESENTANTES DE "GENERALEXPORT" EN CHILE

**TALLERES GRAFICOS "LA NACION"**  
—ARTES GRAFICAS MODERNAS—  
La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Fóltos
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Gulas de Entrega	Affichas

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA  
AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

LOS CANCELLERES de Chile y Ecuador, Rogelio Valdívieso, conjuntamente con el de la provincia de Guayas, Enrique Grau, del cuadro del General Bernardo O'Higgins haber suscrito, en el Salón de los Libertadores, la declaración Conjunta con que culminó la declaración oficial del Canciller chileno a Ecuador.

## Encontrados con los 2 Tripulantes de Avión - Cisterna

FUERON ENCONTRADOS con vida los tripulantes del avión cisterna GANES que se estrelló el sábado se precipitó a tierra en el sector de Quenes, a 60 kilómetros de Curico. La aeronave fue pilotada por el canadiense Gerald Baggiano, quien estaba acompañado por el Capitán del Grupo 10 de la FACH, Carlos Guerrero. La información la entregó el Comandante del Grupo 10 de la Fuerza Aérea, quien manifestó que el accidente ocurrió a las 12.30 horas del sábado, mientras el avión estaba en un sobrevuelo de rutina. El piloto, que se había declarado en el fondo grupo de emergencia, fue encontrado en un estado de inconsciencia. La máquina pertenece a un grupo de arrendados por el Gobierno de Chile para combatir incendios forestales. Los tripulantes fueron trasladados ayer a Santiago, en un avión de la FACH.

cometido por un monje más bien...  
"Las puertas...  
Pérez Zujovic...  
lanquenas y el...  
cometido con el...  
posica el estado...  
la cartuchera...  
en el piso del...  
PREOCUPACION...  
PRESIDENTE...  
El Presidente...  
blica, Eduardo...  
festo a pesar y...  
por el informe...  
mediatamente...  
noticia, se reunió...  
ministro del Interior...  
Pérez, pidiéndole...  
formación al respecto...  
del informe...  
idea del triste...  
Por su parte...  
del Partido Dem...  
Renán...  
junto con señ...  
por la muerte...  
Sergio Zaldivar...  
severa investiga...  
tablecer las culp...  
Los culpables...  
Zaldivar se ref...  
después de una...  
en la Iglesia de...  
INVESTIGAN...  
INCENDIO DE...  
VAPOR PERU...  
UNA REUNION...  
madres peruanas...  
señalando que...  
Sudamericana...  
se efectuó ayer...  
de determinar...  
del incendio...  
sábado pasado...  
"Inca Huana...  
te a la bahía...  
La información...  
conada por la...  
de la Armada...  
el fuego llegó...  
poco después...  
ras del sábado...  
iniciado a las...  
mañana. Part...  
las faenas de...  
pulan de la ba...  
tas en la ba...  
y personal de...  
ción Marítima...  
gasta.  
Por otra parte...  
16 a Antofag...  
gado Navío...  
Chile, capitán...  
ge Masure, pa...  
de los hechos...  
de los daños...  
por el fuego...  
Finalmente...  
HOY INIC...  
40, que aún...  
tro fue sofoc...  
de m...  
la alta temper...  
te en la bodega...  
se mantendrán...  
señalando que...  
de Chile...  
para prestar...  
ho...  
so de requeri...  
5. Los...  
concedidos...  
ativa su...  
no antes...  
reparar irr...  
par su...  
reprover...  
mediatame...  
blusa de...  
Los alum...  
liza de est...  
marse el...  
de vacante...  
diferentes...  
ras de la...  
ormación...  
se entreg...  
a de Sele...  
n de Alum...  
ntral de la...  
la matrícula...  
de la...  
sers los...  
ente. Se...  
han a...  
a hace...  
mismo...  
de las...  
de prece...  
la lista de...  
TIMO PERU...  
MATRIC...  
en días 10...  
en aquell...  
tomas que...  
lado aún...  
con un ul...  
matricula...  
pr...  
mismo...  
en el caso...  
sen plazas...  
mará publi...  
concur...  
una partic...  
mismo...  
quisito...  
mea o car...  
matricio...  
"LA DE...  
SIENDO...  
PAIS",  
"Peso...  
aument...  
unidos el...  
vador—...  
ción, ha...  
la primer...  
Las 21.30...  
ciones Ex...  
al hacer...  
Gabri...  
ha manifi...  
confianza...  
hable la p...  
de ser...  
idad den...  
política

# AMPLIA INFORMACION RECIBIO FREI DE LAS ELECCIONES

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, que llegó poco después de las veinte horas al Palacio de la Moneda, inquirió amplios detalles sobre los resultados llegados al Ministerio del Interior, de los comicios electorales realizados ayer.

También con el Canciller Gabriel Valdés y el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, tomó conocimiento de los incidentes ocurridos en la Isla Damansky, en el Río Usuri, en los que se enfrentaron tropas soviéticas y chinas.

El Ministro de Economía, Enrique Krauss, dijo a los periodistas que, en relación a lo primero, el Primer Mandatario se estaba informando tanto de las noticias que llegaban a la Moneda, como las que proporcionaban las emisoras, directamente, tanto

desde Santiago como de provincias.

Otros Secretarios de Estado recibidos por el Presidente Frei fueron los de Agricultura, Hugo Trivelli; de Trabajo, Eduardo Legn, y el Subsecretario de Relaciones, Patricio Silva.

En relación al conflicto chino-soviético, manifestó el Canciller Valdés a los periodistas, que estimaba la situación como grave y que espera obtener una mayor información desde la Embajada de Chile en Moscú.

Por su parte, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, manifestó que los incidentes habían ocurrido en una zona de por sí conflictiva, muy fortificada y que presenta bastantes problemas en este sentido.

Agregó Pacheco que esperaba que esto siguiera siendo

sólo un incidente fronterizo, para que así no amagara la paz mundial.

## EN LAGO RANCO SE REPLETARON LAS URNAS

Un hecho curioso se registró en la Comuna de Lago Ranco, provincia de Valdivia. Como en ese lugar coinciden elecciones de diputados, de senadores y de rector, ha sido tal el volumen de cédulas que se han repletado las urnas, excediendo su capacidad normal. Por eso, debió levantarse un espacio para los votantes de última hora.

La inusitada situación fue referida en Santiago por el Subsecretario del Interior, Juan Achurra.



SE LEVANTO TEMPRANO, sin preocuparse de ir a la peluquería previamente, para presentarse bien, esta simpática dama cumple con su deber. En perfecto orden, mujeres y hombres llegaron hasta las urnas.

### Expresó Bernardo Leighton:

## “Ningún Partido Ha Tenido en el Senado una Fuerza Como la que Hemos Logrado”

“La Democracia Cristiana —dijo el Primer Vicepresidente del Partido, Bernardo Leighton— obtendrá en esta elección parlamentaria dos senadores en cada circunscripción electoral en que se han elegido, con lo cual tendremos una fuerza en la Cámara Alta como ningún otro partido la ha tenido antes. Además —agregó—, tendremos la primera mayoría en la Cámara de Diputados”.

Formuló esta declaración a los periodistas poco después de las 20.15 horas, y de acuerdo a los cómputos recibidos en el Partido hasta momentos antes.

Agregó que la Democracia Cristiana es, lejos, la primera fuerza electoral del país, si bien reconoció que había experimentado una baja en esta elección, pero dijo “nos mantenemos enteros y tranquilos”. “Ojalá —continuó—, que los partidos que han subido en la obtención de bancas parlamentarias utilicen su fuerza para mejorar lo hecho y no para perturbar”.

En cuanto a la “votación del Partido Nacional, dijo siempre se esperó que iba a mejorar, ya que en los últimos comicios se presentaron divididos como Partido Conservador y Partido Liberal”.



EL DIPUTADO VICENTE SOTA presencia el recuento de los sufragios en una mesa de la comuna Santa Lucia. No se registraron incidentes de ninguna especie en ninguna de las mesas, ni durante el desarrollo del acto, ni después, cuando se conocieron los resultados



LA HORA DEL RECUENTO FINAL.— Sin reclamaciones fue este acto cívico, ejemplar por su limpieza, imparcialidad y rapidez en los cómputos

## HOY INICIAN SUS MATRICULAS LAS UNIVERSIDADES DEL PAIS

HOY INICIAN todas las universidades del país su solemne periodo de matrícula para los estudiantes seleccionados ya bodega a ingresar a los I años de las escuelas y carreras.

En el caso de la Universidad de Chile la matrícula que se inicia hoy proseguirá mañana, para finalizar el miércoles 6. Los postulantes seleccionados que no hayan hecho su matrícula en el tiempo antes mencionado, serán irrevocablemente apartados de la lista, a lo que le responderá al postulante inmediatamente siguiente en la lista de espera.

Los alumnos ubicados en lista de espera deberán inscribirse el día 6 del número de vacantes producidas en diferentes escuelas o carreras de la “U”. La información pertinente —en el caso de las sedes de provincias— podrá ser solicitada al Departamento Coordinador Centros Universitarios, situado en Merced 152. La información sobre Vaparrarri, entregará por la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Casa Central de la “U”.

La matrícula de los estudiantes de la lista de espera se realizará los días 7 y 8 del presente. Se podrán matricular los alumnos de la lista de espera de acuerdo al número de vacantes producidas y en el estricto orden de precedencia señalado en la lista de espera respectiva.

**DOCUMENTOS EXIGIDOS**  
Los siguientes documentos serán exigidos para formalizar la matrícula a) diploma o certificado de Licencia de Educación Media, o en su defecto de aquellas Licencias declaradas equivalentes (Secundaria, Normal, Comercial, Naval, Industrial, Técnica y Agrícola) b) cédula de identidad; c) Tarjeta de Identificación; d) a lo menos una fotografía tipo carnet para la Ficha Única de Matrícula, que el alumno

deberá llenar obligatoriamente.

Cada escuela o carrera puede exigir otros documentos que estime necesarios.

### ARANCEL DE MATRICULA

El arancel de matrícula ha sido fijado en 50 escudos. Además el estudiante deberá cancelar 45 escudos por Servicio Médico y una Cuota de solidaridad de 243 escudos.

## DIEZ MUERTOS Y 24 HERIDOS EN VOLCAMIENTO DE MICROBUS

DIEZ MUERTOS Y 24 HERIDOS fue el trágico saldo del volcamiento del microbus patente NA-80, del recorrido Pila Cementerio, ocurrido a las 20.10 horas de ayer, a la altura de Puangue en el camino entre San Antonio y Melipilla.

El microbus regresaba de San Antonio con 35 pasajeros que habían concurrido a votar al mencionado puerto, cuando se volcó por exceso de velocidad, a la altura del kilómetro 29, del camino entre San Antonio y Melipilla.

Tanto los heridos como los muertos tienen su domicilio en la población José María Caro.

Los muertos fueron siete hombres y tres mujeres, de los cuales están identificados los siguientes:

Maria Eugenia Gutiérrez, 52 años; Juan Olatte Olatte, 11 años; María Henríquez Ocampo, 12 años; José Guillermo Vergara, de 32 años, y Ester Cubillos P., 62 años.

Los heridos son:

41 años; Juan Oliva Maldonado, 28 años; Luis Mora Cifuentes; Miguel Muñoz Carrasco, 8 años; Aida Oliva Cambon, 10 años; Jessica Oliva Cambon, 5 años; María Oliva Cambon, 7 años; Adela Cifuentes Cifuentes, Luis Alberto Quintanilla, Delfín Benito Gutiérrez, 43 años; Juan Palomino Ponce; Segundo Gajardo Cáceres, 30 años; María Choa

pán Arce, 35 años; Ernesto Zurita Parra, 44 años; Manuel Santiago Gallardo, 40 años; Hugo Ojeda, 30 años; Enrique González Veliz, 17 años; Esteban Gutiérrez Enriquez, 18 años; José Peña Rivera, 28 años; Leontina Campos Cifuentes, 30 años; Erasmo Aguilera González, 52 años; Nelly Ojeda Rivera, 38 años; y Juan Rozas Urtubia, todos ellos graves.

## Representantes de Todas las Colectividades Políticas en Interior

A las cuatro de ayer tarde, llegaron hasta el Ministerio del Interior, representantes de todas las colectividades políticas para presenciar el proceso de la computación de los resultados enviados desde los diferentes puntos del país.

Los anfitriones de estos personeros fueron el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, y el Subsecretario de esa cartera, Juan Achurra, con quienes departieron en medio del nervioso

ajeteo que se observa en esa Secretaría de Estado.

Los primeros resultados oficiales, comenzaron a conocerse a las 19.30 horas, según lo anunciaron en la Intendencia y en el Ministerio del Interior.

Algunas mesas funcionaron hasta las 20 horas, ya que se constituyeron con tardanza. En el Primer Distrito de Santiago, quedaron 8 mesas sin constituirse, entre ellas, dos de extranjeros.

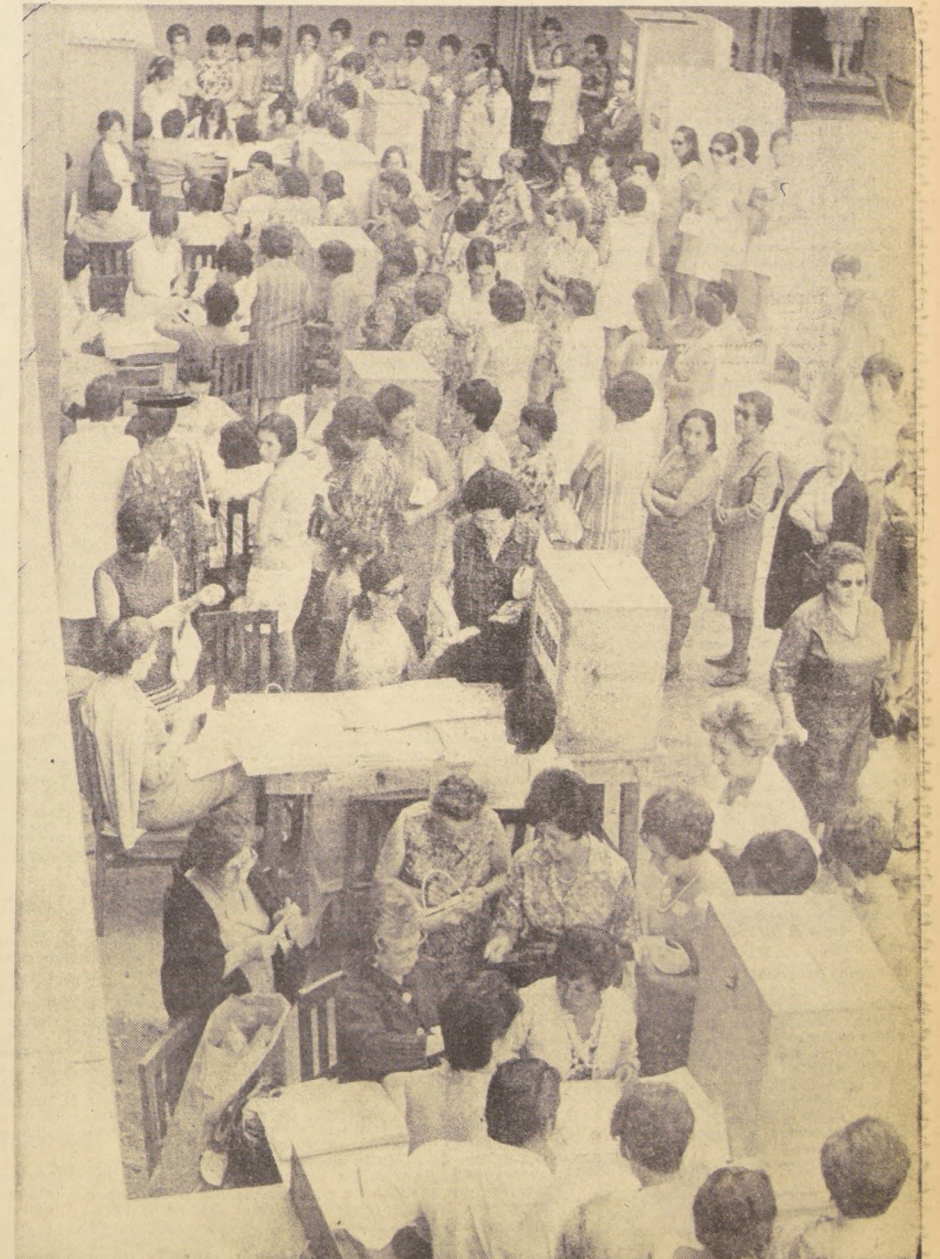
## A las 11 de la Mañana Sufraó el Presidente

Justo a las 11 de la mañana de hoy, llegó para cumplir con sus deberes ciudadanos al recinto de la Estación Mapocho, el Presidente de la República. Lo hizo en compañía de su hijo Francisco Javier.

Centenares de personas lo ovacionaron tanto a su llegada a ese recinto como en el interior, donde depositó su voto en la sección 65, luego de haber saludado efusivamente a todos los integrantes de la mesa receptora de sufragios.

Al advertir su presencia, el público comenzó a gritar “Viva Chile Viva Frei”. El Jefe del Estado se mostró sonriente y de buen humor, ante los requerimientos periodísticos.

Dijo que esperaba que su partido, la Democracia Cristiana, continuara siendo la primera fuerza política del país y que aguardaba confiado el triunfo en el acto electoral por cuanto el Gobierno verdaderamente se ha preocupado de efectuar cambios estructurales en el país.



LAS MESAS DE MUJERES en los Tribunales de Justicia se constituyeron temprano y el recinto se hizo estrecho para contener a las votantes que acudieron desde las primeras horas a depositar sus sufragios

## LA DEMOCRACIA CRISTIANA SIGUE SIENDO LA PRIMERA FUERZA DEL PAIS, EXPRESO CANCELLER VALDES

“Pese al aumento del Partido Nacional —aumentó que se esperaba, porque esta vez van unidos el Partido Liberal y el Partido Conservador—, la Democracia Cristiana, con su votación, ha ratificado que sigue siendo claramente, la primera fuerza electoral del país”, expresó a las 21.30 horas de anoche, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés Subercauseaux, al hacer abandono del Palacio de la Moneda.

Gabriel Valdés, consultado por los periodistas, manifestó que el pueblo había ratificado su confianza en la Democracia Cristiana, al brindarle la primera mayoría nacional, y que, aparentemente, la primera fuerza electoral, la colectividad democristiana seguía siendo la fuerza política de mayor importancia en nuestro país.

La Elección Parlamentaria de Ayer

Al cierre de esta edición no se dispone de elementos suficientes como para emitir juicios definitivos sobre los resultados del acto electoral. Un análisis a fondo de las tendencias demostradas por la ciudadanía sólo es posible contando con las cifras totales en el panorama global de la elección.

No obstante, a pesar de la parcialidad de los datos disponibles, se puede asegurar, sin género de vacilación alguno, que la Democracia Cristiana sigue siendo la fuerza mayoritaria del país y que la ciudadanía le ha entregado una vez más su respaldo en una proporción apreciablemente superior a las demás colectividades.

La Democracia Cristiana ha sido capaz de mantener su liderazgo político, pese a haber padecido la oposición devastadora de la izquierda marxista y la derecha, quienes durante la campaña electoral se concertaron para desprestigiar la acción del actual régimen, apelando a los recursos más extremos.

No podemos llevar más adelante, momentáneamente, nuestra evaluación del acto electoral. Habría que saber con precisión la naturaleza y el número de los votos obtenidos por los partidos que siguen en la preferencia del electorado a la Democracia Cristiana, para discernir con justeza las tendencias y fluctuaciones de las fuerzas minoritarias.

Más allá de estas consideraciones generales, debemos repetir aquí que las elecciones son un buen índice de la madurez cívica del pueblo chileno, hecho que en esta oportunidad ha tenido una nueva confirmación. Algo más de 3.000.000 de chilenos han mostrado, en las ordenadas filas que se forman frente a las mesas receptoras, una serenidad excepcional en un continente tradicionalmente tumultuoso. Este clima apacible puede probar al observador extranjero que es posible, en el centro mismo de un continente subdesarrollado, abrir las puertas de la democracia a los sectores obreros y campesinos sin necesidad de recurrir a la violencia.

Asimismo, la acción del Gobierno ha sido absolutamente imparcial. Se ha limitado estrictamente a preservar el orden —tarea facilitada por un electorado ejemplar— y a computar sistemáticamente los sufragios.

Es forzoso concluir que esta jornada cívica, altamente representativa por el número de electores, refuta ampliamente a los sectores que creen, dentro y fuera de Chile, que el pueblo no está "preparado" para ejercer responsabilidades económicas. Un pueblo que sabe votar es un pueblo maduro para tomar en sus manos su propio destino. Las grandes masas de obreros y campesinos que en las áreas rurales y urbanas han participado, como vocales y electores, en la elección del Parlamento de 1969, se han mostrado dignas de ocupar un lugar superior y relevante en la sociedad chilena. El Gobierno, que ha librado batallas históricas por su emancipación, no podrá menos que felicitarse de su actuación, viendo confirmados sus postulados doctrinarios.

Desarrollo e Integración Latinoamericanas

Durante una semana y media se reunirán en Santiago los Representantes Regionales Residentes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en América Latina y en el Caribe.

Esta reunión fue convocada por el Administrador de este programa especial de las Naciones Unidas, Paul Hoffmann, y a ella concurrirán representantes de diversas organizaciones mundiales y especialmente continentales, cuyo objetivo es el desarrollo.

Se calcula que serán más de cincuenta los delegados. También asistirá, debido a la importancia de este encuentro, el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Galo Plaza.

El Banco de Desarrollo Interamericano envía delegado especial. Dentro de los planes oficiales nacionales, y la política llevada por el actual Gobierno, esta reunión podría convertirse en un punto clave que encaje con la política de integración latinoamericana —tan sustentada por nuestro Gobierno— y una unificación general del planteamiento del desarrollo a nivel continental.

Poco después de iniciar su período presidencial, el Primer Mandatario quiso unificar en nuestro país todos los esfuerzos en pro del desarrollo y creó la Oficina de Planificación Nacional de la Presidencia de la República (ODEPLAN), bajo la dirección de Fernando Aguirre. Esta oficina ha encauzado y dado sentido a la planificación del desarrollo, llegando a convertirse en un organismo de vital importancia para el avance progresivo del país.

La importancia que este Gobierno ha dado y en la forma sería en que ha tomado el compromiso del desarrollo nacional y continental, ha sido, indudablemente, el motivo de que Santiago haya sido escogido como la sede de esta reunión de los directivos de un programa de tanto interés como es éste de las Naciones Unidas.

Además, el Gobierno, en todo momento, se ha mostrado como un firme y leal colaborador de este organismo mundial, como reiteradamente lo ha declarado el Canciller Valdés.

El desarrollo nacional y nuestra propia integración son las bases absolutamente necesarias para poder, una vez lograda esta, conseguir la integración y el desarrollo continentales. A la vez, se sabe que hoy no pueden existir nacionalismos y regionalismos empujados. Esto lo ha comprobado Europa y ha visto su enorme adelanto con su Mercado Común. Días atrás el Sumo Pontífice, en una de sus audiencias semanales, se refirió a este mismo tema y atacó al egoísmo extemporáneo de este peligro del neoneoliberalismo.

Sabemos bien que somos países pobres, pero con todos los medios necesarios para llegar a convertirnos en países productores. No queremos ser más países mendicantes; y aquí podríamos repetir la frase de Churchill a los Estados Unidos durante la guerra, aplicada en otra forma: "Dennos las herramientas y nosotros haremos el trabajo". Y a nuestros vecinos,

recordarles otra frase del viejo Churchill, esta vez dirigida a su pueblo: "Unidos permaneceremos, separados caeremos". Necesitamos esas herramientas y, por sobre todo, necesitamos esa unión.

Festival de Cartagena

Cartagena tiene ahora, también, su propio festival de la canción. Su finalidad es elegir un canto al bantano popular. Y, más allá, dejar en claro que esa playa, que solo conocemos como lugar de veraneo de las grandes masas capitalinas, es un atrayente lugar para hacer turismo durante todo el año. Una gente no sabe de Cartagena sino que tiene la Playa Chica y la Playa Grande y la turbamula de los meses veraniegos, meses de exceso, con demasiadas personas, demasiados comestros y demasiada naturaleza, y demasiados transitorios y "wurlitzers". No sabe de los encantos que ofrece desde marzo a noviembre, en el mar y en sus cerros, y en sus buenos hoteles y excelente comida. Hay algunos sabios cultores del cartagenismo de otoño, invierno y primavera. Sabe hablar sablamente de la ciudad durante esos meses que son, en realidad, los más gratos en el balneario. Pero esos sabios son demasiado pocos aún y podrían ser muchos más si llegara a la aglomeración.

No es raro que en la puesta en marcha de esta iniciativa ande medio Alfredo Lioux. ¿Lo conocen ustedes? Seguramente lo han oído hablar por radio. Dondequiera que hay una campaña de bien público agitada desde un micrófono, con movimientos increíbles de masa que deben seguir una pista, hacer un obsequio, estimular la solidaridad, allí ha estado siempre Alfredo Lioux o alguien que se

Fandom y Fanzine

A la larga serie de siglas y contracciones, que sirven tanto para designar movimientos ideológicos, políticos, religiosos o de cualquier índole, como a instituciones públicas y privadas, a las cuales nuestra época nos ha acostumbrado, queamos o no, agregaremos algunas más, originadas, como su inmensa mayoría, en los países anglo-sajones. Se trata del fandom y del fanzine.

El primero de estos términos corresponde a la contracción de dos palabras inglesas: fan, por una parte, y kingdom, por la otra, ambas bastante conocidas en nuestro medio. Fan significa aficionado, y kingdom, reino, o sea, fandom es el reino de los aficionados. A su vez, fanzine deriva de fan y magazine, que se traduce como revista de aficionados.

Estas dos expresiones, que podrían aplicarse a una multitud de aficiones cultivadas por los seres humanos, se gestaron en torno a una modalidad literaria que ha alcanzado mucha popularidad en nuestra época: la ciencia-ficción. Cuando se habla, entonces, de fandom y fanzine, solamente nos referimos al reino de los aficionados a la ciencia-ficción, y a las revistas de aficionados de este tipo de literatura. Evidentemente que tales expresiones podrían utilizarse para designar muchas otras aficiones o "hobbies", pero como aquellas se gestaron en torno a la ciencia-ficción, respetaremos por ahora la exclusividad de su aplicación.

Ahora, ¿en qué forma se materializan estos fandom y fanzines? Así como en nuestro medio proliferan los clubes de admiradores o fans de cantantes famosos, en otros países, especialmente en Europa y los Estados Unidos, existen clubes y grupos de aficionados a la ciencia-ficción, en los cuales sus componentes se reúnen a conversar sobre el tópico, leen libros y revistas acerca de la c-f, intercambian comentarios, en fin, despliegan una real dedicación a esta literatura. Es aquí donde el fan de la c-f se distingue del simple lector amante del género. El fan se entrega totalmente, llegando a veces su afición a convertirse en una monomanía.

El fanzine es, por su parte, el medio a través del cual los fans pueden concretar esa aspiración que muchos han alentado alguna vez: la de ver publicada una historia propia, sin tener que rogarle a un editor, ya que en buenas cuentas es el propio editor de sus obras. De este modo, el fanático de la c-f no solamente disfruta con la lectura de sus autores predilectos y con los comentarios que en torno a ellos intercambie con sus colegas de fandom, sino, además, está en condiciones de verse publicado, de saberse leído, aunque no sea sino por un grupo pequeño, e, incluso, de escuchar los comentarios de los otros fans sobre su obra. En ese pequeño núcleo cada uno puede convertirse, aunque no sea sino por un momento, en un Bradbury, un Simak, un Sturgeon, o en cualquiera de los grandes del género.

Peró el fanzine, además, puede enviarse por correo a otros países, donde también existen clubes de fans por la c-f. Y entonces, el fan experimenta un nuevo placer, quizá el más grande de todos: las cartas que los lectores de sus fanzines le envían, comentándole los trabajos allí aparecidos. Y como de siglas y contracciones se trata, nos encontramos aquí con una nueva: la de loe, también derivada de palabras inglesas: letter of comment, o sea, carta de comentario.

De este modo, los ámbitos del fandom se agrandan enormemente. Ya no se reducen al club de su ciudad, sino que, además, entra en contacto con clubes de otros países, y sus trabajos alcanzan trascendencia internacional, ya que recibe comentarios de todos los lugares donde pudo hacer llegar sus fanzines.

Y de este modo un inocente pasatiempo cumple una finalidad de indudable importancia: la de hermanar a los pobladores de distantes pueblos en torno a aficiones comunes, que es una de las maneras más seguras de practicar la convivencia.

Z.

inspiró en su trabajo. Se ha convertido en una especie de patriarca de la radio. Un patriarca de pelea, así si siempre viendo fantasmagoras que lo estimulan a lanzarse con todo el peso de su actividad y de su talento a la tarea. En todas partes ha hecho cosas inverosímiles. La radio es para él un elemento de acción. No se tranquiliza con los auditores pasivos. Diríase que le molestan y que siente un oculto placer al obligarlos a dejar su comodidad casera y embarcarse en aventuras increíbles. Microfono en mano ha amoblado salas de clases, reunido colchones, formado bibliotecas en unas cuantas horas. Ahora, siempre pidiendo ideas al público, inventó este festival.

Peró Lioux no puede hacer cosas sencillas. Le gusta complicarlas, darles color. Y así, febrilmente, entusiasmo a los auditores para que compusieran canciones a Cartagena, y obtuvo algún presupuesto del Alcalde. No mucho, pero así y todo consiguió a excelentes figuras de la canción que le han permitido cobrar apenas lo indispensable. Lioux, sólo porque Lioux sabe abrir las llaves de la generosidad. ¿Resultará una canción que realmente "pegue", la canción que Cartagena estaba esperando? ¿Se creará la tradición del "veraneo en invierno" en Cartagena, que sólo unos cuantos sabían ser practicar? De todos modos, entre improvisaciones y carreras, entre ajetreos y dolores de cabeza, el entusiasmo organizador de Alfredo Lioux dará a Cartagena una nueva fiesta anual, la de su festival. Y estos festivales, por buenos que sean, crean un sentimiento nacional de convivencia, de vivir en una sociedad, de participar todos en trabajos comunes, y de superación. Y este espíritu es el que hace la fuerza de las grandes colectividades humanas.

Juan Tejeda

Dirección General de Pesca

Se encuentra en estudio la creación de una Dirección General de Producción Pesquera, dependiente del Ministerio de Agricultura, la cual estará formada por profesionales especializados en productos del mar, y que en la actualidad prestan sus servicios en el SAG e INDAP. Estas instituciones se encuentran estudiando los aspectos legales, a fin de firmar un convenio que dé vida jurídica a dicha Dirección General.

Las extensas costas chilenas, y la gran variedad de especies marinas que pueblan sus aguas, muchas de las cuales se desconocen en otras latitudes, permiten augurar un creciente desarrollo de la actividad pesquera, ya que con ella se podrá solucionar en un alto porcentaje nuestro problema alimentario. Los programas de sustitución de la carne de vacuno, establecidos por el actual Gobierno para que nuestra masa ganadera, disminuida por la falta de previsión de Administraciones anteriores, recupere un volumen que permita el autoabastecimiento, requieren de una mayor afluencia de productos del mar al mercado, a fin de reemplazar la menor existencia de carne roja.

Asimismo, la Dirección General en estudio permitirá centralizar todos los problemas referentes a una adecuada aplicación de las leyes de control, aprove-

chamiento racional de los recursos, conservación de especies, etc. Del mismo modo, esta entidad determinará las zonas de pesca artesanal e industrial y las épocas de veda, indispensables para evitar la extinción de especies que, por su gran demanda, son pescadas en forma muchas veces irresponsable.

Por otra parte, la Dirección de Pesca prestará su colaboración y asesoría técnica para la formación de los profesionales de la pesca y en la organización de cooperativas pesqueras y de comercialización de los productos del mar. E intervendrá, además, como mediadora en las disputas que se están suscitando continuamente entre pescadores artesanales e industriales.

La privilegiada conformación geográfica de nuestro país, que ha sido dotado por la naturaleza de una inagotable fuente de recursos alimenticios marinos, requiere de la colaboración conjunta de la autoridad y la ciudadanía, a fin de convertir estas ventajas naturales en la solución de uno de los problemas que más preocupan a políticos y sociólogos en el mundo de hoy: la alimentación de una masa humana en constante crecimiento.

Z.

SEMANA ECONOMICA

PRODUCCION AVICOLA

Mención especial merece la producción de pollos broiler, destinados al consumo. La Comisión Nacional Avícola del Servicio Agrícola y Ganadero señaló que en 1968 la producción de pollos de un día alcanzó a casi 24 millones de pollos de un día. En 1964 esta producción alcanzó a 6 millones de unidades. Para el año en curso se espera que llegue a 35 millones de pollos.

PERPECTIVAS DE LAN

Junto con fomentar el crecimiento del transporte ferroviario, el Gobierno se ha preocupado de los demás medios similares existentes, entre otros, la Empresa Marítima del Estado, que renovará e incrementará su flota conforme a las necesidades nacionales y regionales del país, y de la Línea Aérea Nacional.

Entre otros, por el Departamento de Comercio Exterior de los Estados Unidos, que en forma expedita y poder competir internamente y en el campo internacional con agilidad y métodos modernos.

La sociedad actual necesita de fuertes empresas aéreas que cada día se expandan más y más para atender las demandas de transporte y carga que precisan movilizarse con urgencia. Su actual situación jurídica le impide tener la agilidad y la elasticidad necesaria, para enfrentar la agresiva competencia que desarrollan otras compañías de aviación.

Peró esto sólo es la culminación de las condiciones materiales previas, para poder enfrentar los mayores requerimientos que deberá afrontar por el nuevo funcionamiento que tendrá. Estas condiciones materiales existentes prácticamente todo el material de esta empresa ha sido renovado y cuenta con la mas moderna flota aérea, tanto en aviones a reacción como a turbo-hélice de América Latina.

FOMENTO AGRICOLA

Nuevas medidas se han tomado por el Gobierno con el fin de contribuir con medidas adicionales a la mayor producción agropecuaria, con lo que se están creando en el campo.

La nueva organización que se creará, la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias S.A., tendrá la capacidad necesaria para poder incrementar en forma notable la entrega al consumo nacional de los alimentos que Chile necesita.

Empezará a operar con un capital de 10 millones de escudos y tendrá la función necesaria para centralizar la construcción de un gran número de nuevas empresas.

Entre las obras que están en construcción, en proyecto o en estudio de factibilidad, existen más de 200, en las cuales se incluye la construcción de mataderos, frigoríficos, centrales de compras, estaciones cuarentenarias para el ganado, plantas lecheras, frutícolas, estaciones de semillas, seleccionadoras de grano, secadoras de frutas, embaldosado de frutas, viveros, silos, etc.

En esta nueva entidad que se creará, se ha introducido una modalidad que tiene gran importancia, ella consiste en que gran parte de las obras de infraestructura que se han construido, que se construyen y que se construirán, con fondos del Estado, serán administradas por los propios agricultores organizados en cooperativas, en las medidas que se van alcanzando la capacidad empresarial y técnica necesaria.

Es preciso hacer un distinguimiento, ya no se trata de que

empresas creadas por los grandes administradores de los recursos humanos, sino por los pequeños y medianos productores, que serán propietarios de las unidades de producción, que dependerán de esta entidad, dependiendo ellos.

Esta es, sin duda, una medida que merece la atención de la ciudadanía. Agraria que se está adelantando este Gobierno, permitirá un gran incremento en la producción de productos agrícolas y en el incremento de la economía.

DE APLICACION

El Gobierno ha decidido construir una nueva azucarera de la provincia de Valparaíso, la sexta planta, que entrará en funcionamiento en forma expedita y poder competir internamente y en el campo internacional con agilidad y métodos modernos.

La sociedad actual necesita de fuertes empresas aéreas que cada día se expandan más y más para atender las demandas de transporte y carga que precisan movilizarse con urgencia. Su actual situación jurídica le impide tener la agilidad y la elasticidad necesaria, para enfrentar la agresiva competencia que desarrollan otras compañías de aviación.

ATAJO A LA INFLACION

Junto con todas las medidas, y diversas que se han tomado en la semana pasada, la creación de una planta de industrialización de alimentos, que se construirá en el interior del país, es una medida que se tomará para disminuir la inflación.

La misma institución de créditos de INAP, que significan un incremento de producción, el Gobierno continúa con su tarea de combatir la inflación.

PARA NIROS

El Ministro de Fomento, Enrique Krauss, dijo que los artículos alimentarios para los niños, que contraban bajo un sistema de liberación de presarios de nuevo al control de la Dirección de Industria y Comercio, los alimentos para los niños no podrán tener sus precios, ya que se han estudiado las necesidades de los niños de esa Dirección.

Asimismo, el Ministerio de Economía acordó con el Banco de Chile un plan único para la producción de alimentos que existe actualmente en el país.

Este acuerdo tiene calidez especial, ya que se aplicaron los recursos de esa Dirección para la producción de alimentos que existe actualmente en el país.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

AVANCE EN TODOS LOS FRENTES

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.

En conclusión, se dice que el Gobierno está haciendo un gran esfuerzo para hacer de Chile un país de desarrollo económico y de combate a la inflación, ambos unidos en forma de un programa de desarrollo nacional y continental, para hacer de Chile un gran país de estructura moderna para bien de todos.



# POLICIA AMARGO A LADRONES COSECHA DE LIMONES AJENOS

— Herido jefe de la banda, un delincuente habitual.



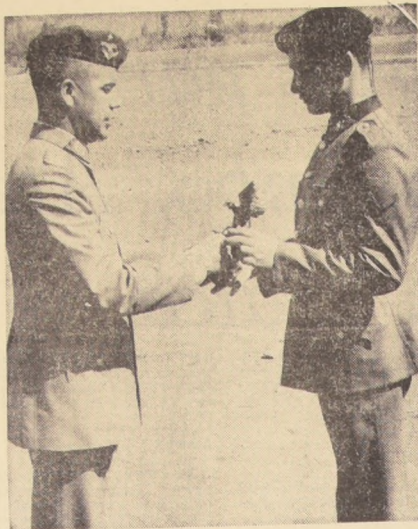
Este es el delincuente habitual José Manuel Valdés Ortiz, apodado el "Zingaro", herido por la policía mientras robando 1 28397 cuando robaba limones en un fundo de Melipilla.

UN PELIGROSO delincuente habitual sorprendido en plena faena de robar limones en el interior del fundo Panía, de Melipilla, productos que luego ubicaba en una camioneta que se hallaba estacionada junto a la cerca divisoria, resistió a balazos la orden de aprehensión de una pareja de carabineros. Sin embargo, también a balazos, logró ser reducido conjuntamente con uno de sus cómplices. Otros dos ladrones lograron darse a la fuga a campo traviesa. Poco antes de las 4 de la madrugada de ayer, el administrador del fundo Panía, situado 46 kilómetros al norte de Melipilla, llegó al retén "Santa Teresa", recabando auxilio policial para detener a cuatro individuos que en el limonar del predio agrícola robaban la producción.

El cabo José Álvarez Escobar y el carabnero Ricardo Luengo Castro, se trasladaron rápidamente en el mismo vehículo del administrador hacia el lugar en donde operaban los ladrones. Al advertir la presencia

policial, José Manuel Valdés Ortiz — jefe del grupo de ladrones — disparó hacia la pareja de carabineros sin impactar a ninguno. El cabo Álvarez repelió la agresión armada y disparó a su vez, logrando reducir al delincuente Valdés Ortiz. También fue capturado Conrado Cato Becerra, chofer de la camioneta patente MI 180 de Peñafiel, vehículo en que iban depositando los limones robados.

Por su parte, en Investigaciones se informó de que José Manuel Valdés Ortiz, 44 años, soltero, es un delincuente con tónica control en la Asesoría Técnica. Registra condenas por delitos de homicidio, robos de animales y hurtos. Valdés Ortiz, apodado el "Zingaro", es el típico delincuente rural. Las heridas del delincuente Valdés son de carácter menos grave y se halla en el hospital de Melipilla, bajo vigilancia policial, en calidad de detenido por homicidio frustrado a Carabineros de servicio. Será juzgado por la Primera Fiscalía Militar de Ejército de Santiago.



GRADUACION DE PARACAIDISTAS.—En ceremonia que se efectuó en la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales "General Bernardino Parada Moreno", en Peñelhue, se procedió a la graduación de un Curso Básico de Paracaidistas del Ejército, el primero del año; y de seis estudiantes universitarios con un servicio militar cumplido. Al acto asistieron el mayor Sergio Arredondo, delegado del Comando de Institutos Militares; parientes y familiares de los graduados, y los nuevos paracaidistas y los estudiantes fueron despedidos por el director de la Escuela, mayor René Escarriaza Alvarado. En el grabado, el director, mayor René Escarriaza, hace entrega del primer premio del Curso Básico al cabo Wilfredo Bencancourt Neira.

# COMISION NACIONAL DE LA SEQUIA VISITO MINERAL DE "EL TENIENTE"

RANCAGUA. — La Comisión Nacional de la Sequía visitó las instalaciones de la Sociedad Minera "El Teniente", estudiando y visitando la totalidad de los campamentos, para cerciorarse de la gravedad que reviste en el mineral la escasez de agua para las labores de producción y para el consumo de los habitantes del campamento.

La comitiva estuvo integrada por el Subsecretario del Ministerio de Agricultura señor Carlos Figueroa; por el presidente de la Comisión Sequía Coronel Orlando Jorquera y el Ingeniero de la Corporación de Fomento y técnico en captación de aguas subterráneas, señor Fernando Alamos.

Los visitantes arribaron a Sewell, y acompañados por el funcionario de "El Teniente" Sr. Erwin Kreft, del Departamento de Ingeniería General, comenzaron la visita en la Oficina de la Gerencia, donde fueron ampliamente informados sobre lo que ellos inquirieron. Posteriormente visitaron el Túnel Teniente 8, ubicado en el interior de la mina. Almorzaron luego en el Teniente Club, ubicado en lo alto del campamento Sewell.

En la tarde continuaron su gira en Caletones, en donde se impusieron personalmente de las obras e instalaciones de bombeo de agua, que están colocadas en ese sector; siguiendo luego al embalse "Sapos" y el Portal del Túnel Teniente 8, que es por donde sale el mineral desde el cerro para ser llevado a los molinos. Siguiendo el itinerario trazado los funcionarios

estatales concierne que Barahona y las instalaciones de agua. En su viaje de regreso el director de la Gerencia por Sewell, donde visitaron la planta turbo-generadora que se está construyendo allí la Comisión Nacional de la Sequía (Corresponsal).

# MINISTRO HOLANDESES LLEGARA MAÑANA

MAÑANA LLEGARA a nuestro país el Ministro de Asistencia Técnica de los Países en Desarrollo, Howard Jan Udish, quien viene a sostener un trabajo con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y el titular de Economía, Krauss.

El objetivo fundamental de la visita del ministro holandés es concretar con el Gobierno chileno la acción técnica de Holanda con nuestro país, a corto y largo plazo.

En su pauta de trabajo, el Secretario de Asistencia Técnica de los Países en Desarrollo, Howard Jan Udish, quien viene a sostener un trabajo con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y el titular de Economía, Krauss.

El objetivo fundamental de la visita del ministro holandés es concretar con el Gobierno chileno la acción técnica de Holanda con nuestro país, a corto y largo plazo.

En su pauta de trabajo, el Secretario de Asistencia Técnica de los Países en Desarrollo, Howard Jan Udish, quien viene a sostener un trabajo con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y el titular de Economía, Krauss.

## SINTESIS

### DESRTATIZAN CANAL "LA PUNTA"

A PETICION del Ministerio de Obras Públicas, la Sección Talleres Sanitarios del Servicio Nacional de Salud iniciará, de inmediato, una intensa campaña de desratización en los sectores adyacentes al canal "La Punta". Las ratas, portadoras de muchas enfermedades conocidas, constituyen un serio problema para las 10.000 personas que viven cerca de las riberas del canal. Patrullas de obreros recorren diariamente, colocando unas 4 a 5 toneladas de "warfarin" en una proporción del 0,025 por ciento. Las poblaciones que se beneficiarán con esta acción son: "Estrella Solitaria", "Villa La Montaña", "Villa del Mar", "Mirador Viejo", "Las Yucas" y "Juan Antonio Ríos".

### CONCURSO PARA CONSTRUIR EN PUDAHUEL

UN CONCURSO de "anteproyectos" para la construcción de la zona del terminal de Pudahuel, abrirá la Dirección General de Obras Públicas, pudiendo participar en él todo arquitecto o ingeniero colegiado. Podrán concursar en este concurso denominado "Proyecto de la Zona del Terminal", equipos de arquitectos e ingenieros. El helicóptero de este proyecto son: edificio terminal, P.M. 14 P.M., estación de autobuses, redes y empalmes. Además, servicios de agua potable, alcantarillado y S.M.T. ruidos, lluvias y servidas; redes y empalmes de energía eléctrica y combustible; iluminación exterior y je exterior. Un jurado integrado por personal del Ministerio de Obras Públicas será el que decidirá sobre el anteproyecto ganador.

### NORMALISTAS DE ANTOFAGASTA

MAÑANA iniciará sus actividades docentes la Escuela Normal de Antofagasta. Ese mismo día se reunirá también el Centro de Educación General. Los normalistas que tienen algún examen pendiente deberán rendirlo en el establecimiento a más tardar la presente semana.

### CONGRESO MUTUALISTA

EL PRIMER CONGRESO Nacional de Mutualistas de Chile, organizado por la Confederación Nacional de Mutualistas de Chile, se llevará a cabo en la capital, los días 3 al 6 de abril próximo. La misión central organizadora y calificadora tendrá a su cargo todo lo relacionado con el congreso, en el cual se analizarán los problemas que afectan a los mutualistas y el programa de acciones que desarrollarán durante el presente año.

### FABRICA DE NEUMATICOS EN LA SERENA

SE ENCUENTRAN EN PLENA ejecución las obras de construcción de la fábrica de neumáticos en La Serena. De acuerdo a los planes de la construcción de dicha fábrica quedará lista en el plazo de un año y la industria producirá en unos seis meses más. La inversión significará una inversión de 16 mil millones de pesos.

### CANCILLER RECIBE A EMBAJADOR DE PARAGUAY

EL CANCILLER Gabriel Valdés recibió al Embajador de Chile en Paraguay, General Bancalari, en el curso de la próxima semana. El diplomático chileno se encuentra en nuestro país haciendo uso de sus vacaciones.

### MURIO CUANDO IBA A VOTAR

EN LOS MOMENTOS en que iba a votar, falleció en Valparaíso, víctima de un infarto cardíaco, Manuel Agustín Pérez Zamora, de 64 años de edad. Pérez Zamora debía emitir su voto en la mesa 101 de la Tercera Comuna, cuando fue encontrado muerto en el infierno. Rápidamente, el ciudadano fue trasladado a la Asistencia Pública de Valparaíso, donde se le practicó el trayecto.



## el tiempo pasa... sólo el ahorro queda

Para usted mismo... para los suyos... proyéctese al futuro a través del ahorro. Su seguridad de mañana depende de sus ahorros de hoy.

CUANDO UD. AHORRA EN EL BANCO DEL ESTADO, SE ASEGURA LAS SIGUIENTES VENTAJAS:

- INTERES sobre sus ahorros
- REAJUSTE anual
- PROTECCION total de su dinero
- DISPONIBILIDAD inmediata de sus fondos
- PRESTAMOS según puntaje para adquisición de propiedades... implementos de trabajo... amoblamiento del hogar
- PARTICIPACION en Sorteos de Estímulo, con valiosos premios



AHORRE EN EL  **BANCO del ESTADO** QUE AYUDA A PROGRESAR AL QUE SABE AHORRAR

\* El art. 46 del DFL 126 establece que "... los ahorros en el Banco del Estado tienen la TOTAL garantía del Estado."

# Manifestación Contra Nixon en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI).— Católicos disidentes fueron desalojados hoy de la Basílica de San Pedro por la policía debido a que, después de rezar en grupo, se pusieron a distribuir volantes protestando por la visita que hará esta noche al Vaticano el Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon.

Se hizo cerrar las enormes puertas de bronce del templo por todo el domingo para impedir la repetición del incidente cuando Nixon descienda en helicóptero en la Plaza de San Pedro para su entrevista con Paulo VI.

Testigos del hecho dijeron que unos 50 jóvenes, en su mayoría con pelo largo, entraron en la Basílica en pequeños grupos y enseguida dijeron sus rezos en coro. El incidente ocurrió media hora antes de que Su Santidad saliera a los balcones de la Basílica para dar su habitual bendición dominical a los peregrinos congregados en la Plaza de San Pedro. Sin embargo, Paulo VI no se refirió al hecho ni a la visita de Nixon en su plática informal de hoy.

La policía acudió oportunamente a la Basílica haciendo desalojar el templo totalmente. Dos jóvenes fueron sacados a la fuerza. Los volantes repartidos por los disidentes decían en parte: "Nixon deja tras sí una guerra imperialista en Vietnam; explotación y opresión en la América Latina; racismo e injusticia en su propio país. Busca ahora el prestigio del Papa para su poder..."

También se pide en ellos que Paulo VI reciba a Nixon "en cuanto a pastor y no como jefe del Estado (Papa)".

"Estamos orando ahora para que nuestro Obispo sea el Obispo de la Iglesia de los pobres; para que habie vigorosamente en defensa del pobre a quien oprime a los pobres", agrega el volante.

"Pero estamos preguntando: ¿Es independiente la Iglesia, o está vinculada a las estructuras que oprimen al pobre? ¿Acaso no se parecen el Papa y las estructuras eclesásticas, con su poder, su apariencia externa de pompa, sus compromisos con el poder del mundo, a los poderosos de la tierra que oprimen a los pobres?"



CIUDAD DEL VATICANO.— El Presidente norteamericano, Richard Nixon, toma las manos de Paulo VI en la audiencia papal efectuada ayer 2, cuando Nixon realizó visita a Italia en su gira por Europa. (RADIOFOTO UPI)

## Nixon Regresó los EE. UU.

Visita al Papa cerró su gira.

ROMA, 2 (UPI).— El Presidente norteamericano Richard M. Nixon regresó esta noche a su país tras finalizar su gira por Europa Occidental conferenciando en la Santa Sede con el Papa Paulo VI sobre la paz del mundo.

El titular de la Casa Blanca, después de un viaje de 17.000 kilómetros y ocho días por cinco naciones, trató de fortalecer la alianza atlántica antes de iniciar conversaciones con la Unión Soviética, para Washington con la bendición del Santo Padre. Nixon llevó también consigo la ferviente esperanza de que el nuevo Gobierno de los Estados Unidos pueda aportar "una verdadera contribución a la solución total" de la guerra en el mundo, tanto ahora como en el futuro.

El Mandatario norteamericano aseguró al Papa que el propósito de su administración es el de alcanzar un mundo de paz, justicia y libertad para todos los hombres.

Nixon, el quinto Presidente en la historia de los Estados Unidos que se encuentra con un pontífice romano, volvió a Roma para asistir a la audiencia después de su entrevista en París con la delegación de su país, la conferencia de Vietnam y también con el Presidente Charles de Gaulle.

El Papa, hablando en inglés, dijo a su visitante que el camino de la paz duradera reposa en "la promoción de una prosperidad completa por medio de un entendimiento ampliamente fundado y fructífero", misión que será correspondiente cumplir a los Estados Unidos junto con los restantes miembros de la comunidad internacional.

Paulo VI leyó su discurso en su biblioteca, después de una audiencia privada que se prolongó durante 69 minutos, es decir, virtualmente el doble de los 35 minutos originalmente programados.

Nixon llegó en helicóptero a la Plaza de San Pedro desde el aeropuerto romano de Ociandino, mientras una multitud de personas observaban tras las barreras que seccionaban el lugar.

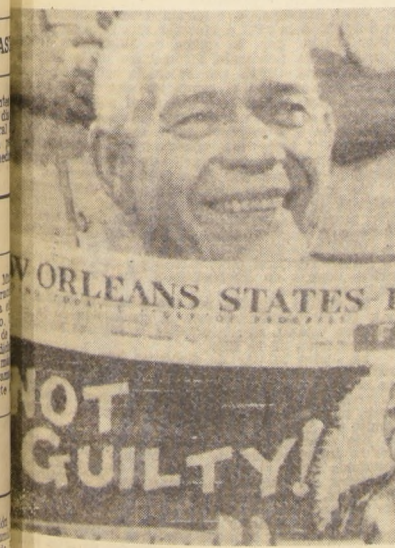
Chocaron menores entre policías y algunos jóvenes salieron después que Nixon ingresó al Vaticano, pero las manifestaciones actuaron con extraordinaria firmeza. Llegaron los manifestantes antes de que pudiera plantearse ninguna situación seria.

El Papa concluyó su discurso con una bendición para el Presidente y el pueblo de los Estados Unidos. En su breve respuesta, Nixon se comprometió a trabajar de hallar la respuesta a los problemas internacionales, agregando que tales problemas requieren por igual atención de los líderes, temporales y espirituales.

El titular de la Casa Blanca expresó que el mundo necesita un "liderazgo moral" como el que puede proveer el Papa, cuyas palabras dijo habrían de inspirarlo y guiarlo en su empresa.

Cuando Nixon regresó a la Plaza de San Pedro, con el fin de abordar otra vez el helicóptero, una nueva luz estalló entre pro y antinorteamericanos presentes entre la multitud, pero la policía intervino rápidamente.

El helicóptero presidencial partió de la Plaza a las 11:34 P. M. (17:34 GMT), 44 minutos después de lo programado mientras que el avión número uno de la Fuerza Aérea estadounidense lo hizo a las 6:50 P. M. (12:50 GMT), rumbo a la Base Andrews, cercana a Washington, donde Nixon debía llegar a las diez de la noche, hora local de esa capital (03:00 GMT).



NUEVA ORLEANS.— Clay Shaw, acusado bajo el cargo de conspirar para asesinar al Presidente Kennedy, sonrió ayer 2, al leer los titulares de un diario, que anuncia: "No Culpable", veredicto en el juicio que se le siguió en esta ciudad. (Radiofoto UPI).

## FUERZAS DE BIAFRA RECUPERAN TERRENO

intersección de la importante carretera que conduce de Owerri a Port Harcourt, según afirmaron voces del Gobierno biafrano. Un comunicado oficial, que fue emitido aquí, hizo saber que prosigue una empeñada lucha en la ciudad de Owerri. Agregó éste que una incursión de tropas biafrananas en una ciudadela establecida en Okigwe infligió numerosas bajas al enemigo. El comunicado terminó diciendo que la lucha prosigue en todos los frentes, pero sin que haya cambios apreciables para ninguna de las partes.

GUAYMAHIA, Biafra, 2 (U. I.).— Las fuerzas de Biafra reconquistaron territorio que había sido tomado el mes pasado por las tropas federales al este de la

ANTES DE COMPRAR SUS

# uniformes

## PIENSE...

Los Gobelinos S. A.

es una Empresa Industrial, Comercial y Financiera, con fábrica propia en Lord Cochrane 350, razón por la cual puede ofrecer el equipo escolar reglamentario, a los precios más bajos para todos los Colegios y con facilidades de pago, que otorga su departamento créditos.

La etiqueta LOS GOBELINOS, es signo de calidad y buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción que en ningún caso le cuesta más.

¡NO LO PIENSE MAS!

# Los Gobelinos

EN SU VENTA ESCOLAR



sur publicidad

# Elecciones en Rumania

VIENA, 2 (UPI).— Los rumanos acudieron hoy en gran número a las urnas para cumplir elecciones generales unipartidarias en esa nación comunista.

La agencia noticiosa oficial rumana, Agerpress, informó que para el mediodía (11.00 GMT) habían ejercido su deber cívico más de 11.800 de los 12.600 votantes hábiles.

La totalidad de los 465 candidatos a la gran Asamblea Nacional y más de 165 mil candidatos a los Parlamentos locales figuran en la lista del Frente Unido Socialista, que incluye al Partido Comunista.

Agerpress dijo que el líder partidario Nicolae Ceaucescu, acompañado por el

Primer Ministro, Ion George Maurer, y otros altos funcionarios, votaron a las diez de la mañana (09.00 GMT) en el Primer Distrito de Bucarest.

Los líderes, según la agencia, recibieron "la más cajerosa recepción" y fueron aplaudidos por los votantes.

Agerpress señaló que tal entusiasmo refleja "la unidad entre el partido, el Gobierno y el pueblo", así como "el total apoyo a la política nacional e internacional y al Estado", aduciendo, obviamente, a los recientes discursos de los dirigentes reiterando la reanudación de una política exterior independiente de la Unión Soviética.

# DE GAULLE IRA A ESTADOS UNIDOS

PARIS, 2 (UPI).— El Presidente de los Estados Unidos anunció que el Presidente Charles de Gaulle aceptó su invitación de visitar los Estados Unidos "en enero o febrero" del año próximo.

# 2 HORAS ESTUVO AISLADO BERLIN

BERLIN, 2 (UPI).— El Gobierno de Alemania Federal cerró hoy al tránsito la carretera que comunica a Berlín Occidental con la República Federal Alemana por espacio de dos horas, en tanto que tropas soviéticas y alemanas orientales realizaban maniobras conjuntas en zonas que dominan las vías de acceso a Berlín Oeste.

La nueva interrupción de las comunicaciones por tierra entre Alemania Occidental y la ex capital alemana fue la segunda efectuada por los comunistas en los últimos dos días. Al igual que ayer, guardias de Alemania Oriental impidieron hoy el paso por la carretera en el puesto de inspección de Marienborn, en la frontera con la República Federal, de las 07.00 GMT a las 09.00 GMT.

La policía de Berlín Occidental dijo que antes de aplicarse esta medida, ya los vehículos que utilizaban la citada arteria de comunicación habían tenido que detenerse la marcha en territorio comunista para hacer posible que antes de la Unión Soviética y Alemania Oriental cruzaran por allí.

Por otra parte, en Moscú, el órgano del Ministerio de Defensa "Krasnaya Zvezda" (Estrella Roja), anuncia que las maniobras militares conjuntas entre los dos países comunistas comenzaron ayer dirigidas por el mariscal soviético Iván I. Yakubovsky, comandante de las fuerzas del Pacto de Varsovia. Afirma el periódico que las operaciones se están desarrollando sin tropiezos, de manera coordinada.

Sin embargo, no se dieron detalles sobre el movimiento de las tropas ni se dio a conocer el poderío de las mismas. En fuentes occidentales se afirmó que las maniobras tienen lugar en la región occidental de la Alemania comunista, junto a vías de acceso a Berlín Oeste.

Alemania Oriental tomó medidas de hostigamiento al tránsito con Berlín Occidental con motivo de la realización de la elección del Presidente de la República Federal alemana el cinco de marzo en esa ciudad.

# Choque Armado Entre Chinos y Soviéticos

MOSCU, 2 (ANSA).— Tropas chinas atravesaron y abrieron fuego contra la guardia fronteriza soviética, hoy la frontera con la URSS. Lo anunció esta noche la

# VOLO EL CONCORDE

TOULOUSE (FRANCIA), 2 (UPI).— El avión comercial supersónico anglo-francés Concorde efectuó hoy fructuosamente su vuelo inaugural.

El piloto de pruebas André Turcat, quien tiene 47 años de edad, trajo a tierra el esbelto aparato después de un vuelo de 27 minutos a velocidad subsónica y a una altura ligeramente superior a los 3.215 metros.

El prototipo aterrizó a las 4.08 P. M. (15.08 GMT). Millones de franceses y británicos por televisión observaron el despegue y el vuelo real filmado desde otro avión que siguió la prueba del Concorde.

El fastuoso vuelo, si bien inferior en tiempo a los 30 ó 40 minutos originalmente programados, despejó el camino para la prueba de prototipo británico dentro de seis semanas, conforme al acuerdo existente entre la compañía francesa Sudaviation y la British Aircraft Corp. (BAC).

El aparato de 58,33 metros concebido para transportar 132 pasajeros de Londres a Nueva York en tres horas y media, a una velocidad de 2.325 kilómetros por hora, tendrá en pocos meses el honor de pasar a la historia como el primer avión comercial supersónico en vuelo, después que la Unión Soviética efectuó el 30 de diciembre el vuelo inaugural de su prototipo TU-144.

Agencia soviética TASS, que indica que "algunos oficiales y soldados —en número no precisado— fueron muertos y heridos en el choque".

Según la TASS, a las 4.10 de esta mañana, hora de Moscú, "las autoridades chinas organizaron una provocación armada en la zona del puesto fronterizo de Nizh-Nikhailovka (Isla Damanski) en el río Ussuri". Un destacamento chino armado atravesó el confin de estado soviético y se dirigió a la Isla Damanski por parte china —sigue diciendo la TASS— se abrió imprudentemente el fuego contra las guardias de frontera soviéticas que protegen esta región, causando muertos y heridos. Gracias a la intervención de los guardias soviéticos, los elementos que violaron la frontera fueron rechazados del territorio soviético.

MOSCU, 2 (ANSA).— La agencia soviética TASS, diciendo que "el Gobierno de la República Popular China se opone a la te contra la provocación de las autoridades chinas en la frontera de la zona de Nizh-Nikhailovka", afirma que "los actos de provocación de las autoridades chinas en la frontera de la zona de Nizh-Nikhailovka de la URSS son primados en forma ca".

La TASS número de muertos y tampoco se utilizó el término "choque", lo que sugiere que la nota al gobierno chino.

# Se Inicia Hoy Vuelo Espacial Más Difícil Intentado por el Hombre

Será probado el método que se empleará en el descenso en la Luna.

CABO KENNEDY, 2 (UPI).— Los médicos anunciaron hoy la virtual curación de los astronautas de la Apollo-9, y los meteorólogos predijeron condiciones satisfactorias para iniciar mañana el vuelo espacial más difícil emprendido por el hombre.

El Saturno llevará, por vez primera, además de la cápsula Apollo-9, el módulo lunar concebido para el descenso del hombre en el satélite natural de la Tierra, a fin de probarlo en el espacio.

McDevitt, Schweickart y Scott someterán dicho módulo a todas las tareas para las cuales deberá servir en el futuro, exceptuando el alunizaje en sí, separándolo en vuelo de la nave-madre y acoplándolo luego en una maniobra similar a la que se realizó en el primer vuelo espacial de los astronautas de la Apollo-9, cuando se separó de la nave-madre y se acopló al módulo de descenso.

El sacerdote que oficiará por el momento de los astronautas algunas referencias de que el hombre en el espacio es "ciertamente un instrumento de Dios".

# GOBIERNO PERUANO SUPERA SU CRISIS

Posible agudización nacionalista en el Perú.

LIMA, 2 (UPI).— El Gobierno Revolucionario General Juan Velasco Alvarado observaba hoy silencio en torno a la crisis parcial que se presenta en su gabinete.

La crisis, en principio, fue solucionada por el nombramiento del General Francisco Morales Bermúdez como ministro de Hacienda y Comercio.

La dimisión de Valdivia, presentada con anterioridad el viernes en la tarde, fue aceptada por el General Velasco Alvarado, precisamente en momentos en que el ministro de Fomento y Obras Públicas, Germán Maldonado Yáñez, seguía su ejemplo. Aún no se ha anunciado si la renuncia de este último será aceptada o no.

Valdivia y Maldonado discreparon del alio en relación con la conformación de una Comisión Investigadora, encargada de establecer si hubo irregularidades en los últimos despachos de petróleo por parte de la International Petroleum Company a los Estados Unidos.

Los Ministros renunciantes sostuvieron que el presidente de la ciudad, encabezada por el Presidente del Consejo de las Fuerzas Armadas, vicealmirante Carbonel Crespo, no tenía el nivel adecuado para ocupar un miembro del Gabinete y que, además, su función estaba determinada sin su previo conocimiento.

GIROS AL EXTERIOR

Concretamente, la comisión deberá establecer si se autorizó a la IPC a efectuar una serie de préstamos por el valor de 31 millones de dólares. Cuando tenía pendiente un reclamo de la Empresa de Control Fiscal (EPF) por valor de retroceso de la anual de su propiedad en el complejo petrolero de la zona de Parí, cuyo centro principal es el puerto de Pisco.

Según se afirma, los hechos hasta el 31 de diciembre ascendieron a 9 millones de dólares.

La IPC alegó que necesitaba la autorización para cubrir obligaciones internacionales contraídas por el país.

La autorización correspondiente le fue otorgada por el ministro de Hacienda y Comercio, General Valdivia el cinco de noviembre último, mediante resolución ministerial, refrendada por el Banco Central de Chile y la Superintendencia Nacional de Contratación.

Valdivia indicó en su renuncia que la Comisión debería investigar a él personalmente y que, en consecuencia, debería dejarla en libertad para que cumpliera con su misión.

La actitud asumida por Maldonado se explica bajo su responsabilidad está la conducción de la petrolera estatal, siendo además la máxima autoridad en la orientación de la EPF.

La Junta Militar de Gobierno, que interinó a Bermúdez en lugar de Valdivia, el 30 de octubre, fue derrocada por la Junta después de derrocar al Presidente Belandier Terry, el 3 de octubre, la designación de los integrantes del Gabinete es hecha por el Presidente de la República, previo acuerdo y ratificación de los Comandantes en Jefe de las tres armas.

El mismo estatuto señala que los ciudadanos de las tres armas serán simultáneamente Ministros de Guerra, Aeronáutica y que, además, el primero de ellos ocupará el tercer cargo de Primer Ministro.

VIAJE NACIONALISTA

Velasco Alvarado, Montagne Sánchez, Navarro y Gilardi evadieron en las últimas horas del día con los periodistas, a tiempo que la oficina de prensa del Palacio de Pizarro no se pronunció sobre la planteada.

Los textos de las renuncias de Valdivia y Maldonado no salieron por ese conducto y llegaron a los medios por otros medios. La noticia sobre la escogencia de Bermúdez se filtró y oficializó a través de la prensa presidencial.

Los periódicos locales se preguntan hoy si Valdivia y Maldonado, exponentes de la "nacionalista" en oposición a la "nacionalista" del General Velasco Alvarado, podrán conducir cambios importantes en los lineamientos políticos revolucionarios, especialmente en los económicos y sociales.

Entretanto, los peritos que tienen a su cargo el estudio de los bienes de la IPC, Ingenieros Roberto y Germán de la Fuente, anunciaron que mañana su trabajo. Tienen plazo hasta el día 10 de marzo para presentar su informe.

De no haber una indemnización oficial por parte de la IPC antes del 9 de abril, Estados Unidos podría darle la asistencia económica y la cuota azucarera. El matutino El Comercio, dice hoy que la suspensión de la cuota azucarera, en consecuencia, colocará toda la cantidad correspondiente a la cuota en 354.000 toneladas, antes de finalizar el mes.

Para ello, dice el periódico, tiene facilidades de importación en Estados Unidos.

LOS MEJORES PRECIOS Y UNIFORMES DE CHILE SON DE



COMPRE Y GANE OTRO FIAT

GARANTÍA DIVEMA

Los Mejores Muebles de Chile son de Casa García - 40 Piso.

Los mejores créditos de Chile



# Espectacular fue el 4-2 de Universidad Católica

# La Nación

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Santiago, Lunes 3 de Marzo de 1969



ANGUSTIOSO RESULTO el triunfo de Universidad Católica sobre el subcampeón peruano Juan Aurich. Messen, Vallejos y Sarnari fueron las figuras. En el grabado, saludan antes de iniciarse el encuentro.

LIMA, 2 (UPI). — Una victoria que en un comienzo parecía fácil y que al final resultó complicada y angustiosa, fue la que obtuvo el subcampeón chileno, Universidad Católica, sobre el subcampeón peruano Juan Aurich, en partido correspondiente al Grupo 2 de la Copa Libertadores de América.

El equipo chileno cumplió un buen cometido en la primera fracción y llegó a ponerse en ventaja de 2-0, aprovechando las innumerables franquicias que otorgó la defensa local. En el complemento, sin embargo, reaccionó el conjunto peruano, apuró a su rival que en este período se mostró agotado y consiguió un empate transitorio cuando promediaba la etapa. Pero en los últimos minutos de juego, el partido de nuevo experimentó un vuelco favorable al equipo chileno, que con goles de Messen, a los 44', y de Sarnari, a los 46', consiguió una victoria que, a la postre, resultó merecida, sólo por lo que exhibió en la primera parte del cotejo.

Grandes figuras del equipo visitantes fueron Sergio Messen, autor de tres de los cuatro goles; el arquero Vallejos y el defensa Gustavo Laube.

LIMA, Marzo 2 (UPI). — Universidad Católica conquistó merceda victoria 4 a 2 esta noche frente al subcampeón peruano Juan Aurich, equipo provinciano que debutó en partido internacional. El primer tiempo había terminado 2 a 0 favorable al conjunto visitante, pese a la extraordinaria reacción de los jugadores provincianos, se impuso la mayor experiencia de Universidad Católica. Los locales consiguieron 2 tantos para el empate cuando se colocaron en la ofensiva recurriendo a sus últimas reservas físicas, por intermedio de Orbegoso, a los 28, y de Reyes, a los 33 minutos del segundo tiempo. Orbegoso ingresó en lugar de Ruiz, al comenzar el segundo tiempo; empero, los chilenos, siempre recurriendo al contragolpe volvieron a ponerse en ventaja por intermedio de Messen, a los 43', y de Sarnari, en el último minuto, aprovechando fallas de la guardavalla Burella. Vallejos, en el segundo tiempo, tuvo mucha labor, librando su valla en varias oportunidades. A los 23' salió Foulhoux, agotado, reemplazándolo Armando Díaz.

Este partido correspondió a la eliminatoria del torneo por la Copa Liber-

adores de América. Arbitró el argentino Miguel Comesaña.

U. CATOLICA: L. Vallejos; Barrientos, Laube, Villarroel, D. Díaz; Sarnari e Isella; Varas, Messen, Delem y Foulhoux (A. Díaz).

JUAN AURICH: Burella; Gómez, Benitez, Castril-

lón, Vilches; Castañeda, A. Vallejos; Ruiz, Merino, Reyes y Mosquera (Orbegoso).

Goles: Primer tiempo: 11' y 43', Messen. En el segundo: 28', Orbegoso; 33', Reyes; 44', Messen, y 46', Sarnari.

## Fútbol en el Mundo:

### REAL MADRID, LIDER ABSOLUTO EN ESPAÑA

MADRID, 2 (UPI). — Real Madrid permaneció hoy como líder absoluto del Campeonato de Fútbol Español a pesar de que no pudo con su "eterno rival", Atlético, de Madrid, pues su esperado partido concluyó con empate a cero.

Si bien Real Madrid dejaba escapar un punto de su cancha, también mantenía su imbatibilidad en el campeonato —rompiendo todos los records— al mismo tiempo se favorecía por la derrota de Las Palmas en Elche. Barcelona, siempre decidido a conservar sus opciones al segundo puesto, venció por tres a cero en Málaga, mientras el otro equipo barcelonés, Español, daba cuenta del tenaz Real Sociedad con un sólo gol anotado en todo el partido.

Los resultados de Primera División fueron: Zaragoza—Granda (se juega por la noche), Córdoba—Valladolid, cero-uno; Málaga—Barcelona, cero-tres; Español—Real Sociedad, uno-cero; Elche—Ponferrada, cero-cero; Coruña—Valencia, uno-dos; Real Madrid—Atlético de Madrid, cero-cero; Atlético de Bilbao—Las Palmas, dos uno.

## Perdiendo, Wanderers no Defraudó a los Peruanos

LIMA, 2 (UPI). — A pesar de su derrota de anoche ante Sporting, por dos a uno, el campeón chileno, Santiago Wanderers, causó grata impresión en la afición peruana. Sólo se le criticó algo su extremada actividad defensiva para mantener el empate, que vino a romperse cuando faltaban dos minutos para finalizar el encuentro.

El arquero Juan Olivares se constituyó en gran figura del encuentro al salvar la valla chilena en repetidas oportunidades en el segundo tiempo.

Sporting se mostró como una fuerza colectiva solvente y con explicable mayor afán ofensivo, con dos hombres peligrosísimos cada vez que tomaron el balón: el puntero Gallardo y el volante Pancho González, autores de los dos goles peruanos.

La Copa Libertadores de América.

A las órdenes del referi uruguayo Ramón Barreto, que tenía como jueces de línea a Aurelio Bosolina, de Argentina, y Rodolfo Pérez, del Paraguay, los equipos alinearon como sigue:

Wanderers: Olivares, Canelo, Cantatore, Ulloa, Herrera, Peralta, Méndez, Griguol, Ferrero, Acevedo y Osorio.

Sporting Cristal: Rubinos, Campos, Letorre, Elias, Risco, Mellán, Nieri, Francisco González, Gallardo, González, Pajuelo y Del Castillo.

Habían transcurrido apenas dos minutos de juego cuando los visitantes abrieron el marcador. Bien habilitado por Ferrero, Méndez, batió la valla peruana. Cristal contraatacó intensamente

y sus empeños tuvieron premio tres minutos más tarde, cuando culminando un avance individual, Gallardo venció el arco chileno.

El resto del primer tiempo continuó parejo y sin variaciones en el marcador y fue así como al terminar la etapa el score estaba empatado a un tanto.

Los 45 minutos de juego resultaron interesantes. Pero sin fososidad. Los chilenos desplegaron una defensa sólida y recia, que se tornó después de los cinco minutos en una valla insalvable para los delanteros locales. Estos jugaron sin mucho ajuste. En tanto que los visitantes se desenfilaron con cautela. Sin arriesgar mucho.

Olivares tuvo poco trabajo, pero se mostró efectivo y con buena ubicación. Salvó en dos oportunidades en que se vio en peligro ante tiros de Gallardo y González.

## Esta noche: CATOLICA Y WANDERERS SE DESPIDEN DE LIMA

Santiago Wanderers con Juan Aurich y Universidad Católica con Sporting Cristal, se enfrentan esta noche a las 21.30 y 23.30, hora chilena, respectivamente, en el Estadio Nacional de Lima, en partidos correspondientes al Grupo 2 de la Copa Libertadores de América.

Especial importancia reviste el partido de Wanderers, que en su debut en canchas limeñas fue derrotado 2-1 por Sporting Cristal, campeón del fútbol peruano. Por antecedentes y por lo exhibido la noche del sábado, la victoria debería corresponderle al campeón chileno, que, en todo caso, deberá extremar sus esfuerzos para tener opción a pasar a la rueda siguiente.

A Universidad Católica, por su parte, le espera un difícil compromiso ante Sporting Cristal, que de los dos equipos peruanos fue el que mejor impresionó en la primera confrontación por la Copa.

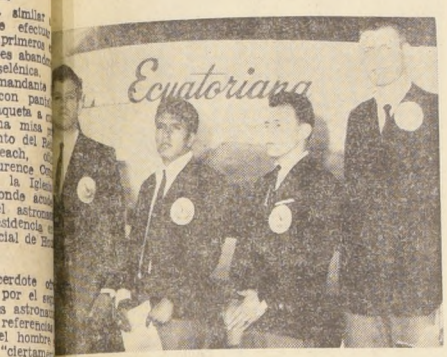
No se anuncian novedades en las alineaciones de los conjuntos peruanos y chilenos.

## Empataron 1-1: Peñarol y Quito, Punteros en la "Copa Libertadores"

QUITO, 2 (UPI). —Peñarol de Montevideo, campeón uruguayo, y Deportivo Quito, campeón de Ecuador, empataron hoy 1-1 en un partido de fútbol disputado en el Estadio Olímpico de Atahualpa, correspondiente a la ronda eliminatoria de la Copa Libertadores de América.

El primer tiempo del partido del Grupo 4 del torneo, había terminado con ventaja para el equipo local. Los goles fueron marcados por Barreto, a los 27' del primer tiempo, y Rocha, a los 20' del segundo.

El partido fue presenciado por un público que llenó el Estadio, pasando Peñarol y Deportivo Quito, a encabezar la tabla de posiciones del Grupo 4, con cuatro puntos cada uno, mientras Nacional, subcampeón uruguayo, tiene dos y el Barcelona, subcampeón ecuatoriano, no contabiliza puntos.



Embajadores ecuatorianos Ricardo Crespo, Marcos Terán, Wilfredo Benítez y Erick Bishop poco antes de iniciar el torneo internacional de Buenos Aires.

torianos Ricardo Crespo (presidente de la delegación), Marcos Terán, Wilfredo Benítez y Erick Bishop durante su permanencia en Santiago, mantuvieron algunas conversaciones con directivos chilenos de su mismo deporte, con el objeto de mantener una más estrecha comunicación, con miras a un mayor intercambio.

El Torneo Internacional de Lucha comienza hoy en la capital argentina, donde se han dado cita desde hace algunos días, los mejores luchadores del mundo.

## PRESENTA PEDALEROS EN EL CAMPEONATO DE LA JUVENTUD

El ciclismo continuará en los meses de marzo, tan frío como lo fue en febrero. Los dirigentes metropolitanos tienen en carpeta para el domingo 9 del presente torneo que le corresponde al Club Bata de Pedaleros, conforme al calendario de la Asociación Chilena de Ciclismo.

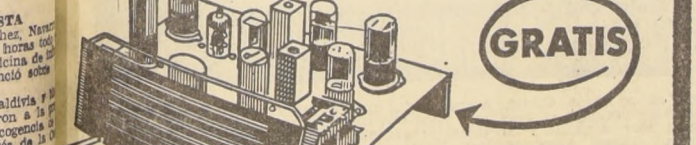
La continuación, durante los días 15 y 16 se efectuará el campeonato de la Juventud, competencia que reunirá a mejores elementos menores de 19 años y 3 meses, y fue organizada por el instituto santiaguino con el asesoramiento del Comité Olímpico de Chile de Ciclismo.

Este torneo que por primera vez se lleva a la práctica en nuestro país, responde a la antigua aspiración de los dirigentes de la Federación de Pedaleros de Chile de promover una competencia que por diversas razones no se había podido concretar, a pesar de que se ha tratado de una manera de regular la intervención de los menores, dentro de un plan racional de competencia que resguarde en forma efectiva la formación de futuros valores de este deporte.

Hasta ahora el sistema impuesto de puntaje para ascender de categoría, no ha respondido a su verdadera finalidad, y tenemos como consecuencia que de cien novicios que semanalmente animan pruebas tanto en la ruta como en la pista, son muy pocos los que logran llegar a alternar en las divisiones superiores. Este fenómeno se produce debido que aparece un muchacho con ciertas condiciones que no tiene dificultad en ganar tres o cuatro carreras en su respectiva categoría, reuniendo con esta performance los puntos necesarios para entrar a alternar con valores más foguados, no alcanzando a com-

## RADIO-TELEVISION

No importa su edad o su preparación. Nuestro Sistema Teórico-Experimental le permitirá ser un destacado profesional y ganar mucho dinero en corto tiempo.



Este receptor estereofónico será suyo, construido por usted con materiales que recibirá gratuitamente durante el curso.

EN UN SOLO CURSO APRENDERÁ: Radio - Televisión - Amplificación - Alta Fidelidad - Frecuencia Modulada - Transistores - Tocadiscos - Grabadoras - Estereofonía

ESCUELAS NUEVO MUNDO SANTIAGO - MONTEVIDEO - BUENOS AIRES SERRANO 127 FONO. 382548



SANTIAGO WANDERERS, campeón chileno, cayó en Lima decorosamente ante el titular peruano, Sporting Cristal. Los porteños formaron con: J. Olivares, Canelo, Ulloa, Cantatore y Herrera; Peralta, Acevedo y Griguol; Méndez, Ferrero y Osorio. Hoy enfrentan al Juan Aurich.

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Facultad Ciencias y Artes Musicales

### COMUNIDAD FACULTAD CIENCIAS Y ARTES MUSICALES

PERSONAL NO ACADÉMICO:

Reinician sus actividades hoy Lunes 3 de marzo, a las 9 horas.

ESCUELAS E INSTITUCIONES:

MATRICULAS: Cursos Superiores: de acuerdo a las normas fijadas por la Universidad de Chile.

Cursos de Enseñanza Básica: del 3 al 10 de marzo, inclusive.

Exámenes pendientes: (De admisión u otros): 10 al 16 de marzo.

Exámenes particulares: Inscripciones del 3 al 6, de 10 a 16 horas, en la Secretaría de la Facultad (Compañía 1264, Fono 63930).

CLASES:

Se inician el lunes 17 de marzo, de acuerdo a los nuevos horarios.

NUEVOS HORARIOS:

En el Conservatorio Nacional de Música

Cursos de Enseñanza Básica (Niños): Lunes a sábado, de 14.15 a 19 horas, concentrando —en lo posible— las clases de ramos complementarios, instrumentales y de conjuntos en los mismos días.

Cursos Superiores o Carreras (a nivel universitario)

Interpretación Superior Instrumental, Composición, Pedagogía, Teoría General, Musicología, Tecnología del Sonido: Lunes a sábado, de 8.15 a 13.15 horas.

Cursos Escolares: Niños y Juveniles, a partir del 7.º año de Enseñanza Básica deben ingresar al Instituto de Estudios Secundarios (Pío Nono N.º 140), cumpliendo horario y régimen de estudios compatibles con sus obligaciones artísticas, y con programa de enseñanza de acuerdo a las exigencias del Ministerio de Educación.

### ORQUESTA SINFONICA DE CHILE:

Reinicia sus actividades el lunes 17 de marzo.

ELISA GAYAN Decano

Mirando al torneo 1969

# Los Provincianos Esperan ... Pero no se Desesperan

Al momento de redactar estas líneas aún no sabemos cuando ni a qué hora comenzará el Campeonato Provincial de Fútbol de Primera División. Puede ser a fin de semana como el segundo domingo de marzo, o más tarde. Sin embargo, la espera, lejos de molestar a los clubes provincianos, les permite una mejor preparación para llegar a punto a la fecha inaugural.

El más favorecido es Santiago Wanderers, que ya está jugando la Copa Libertadores. De haberse iniciado de semana pasada, habría tenido un serio recargo de partidos. Para Wanderers en este momento es mucho más importante hacer un buen papel en la copa que tratar de mantener el prestigio de su título en el plano local. Seguramente, el cuadro porteño bajará en el Provincial, pero eso ya no interesa. Menos aún cuando hay modificaciones sustanciales al torneo: No hay eliminación ni diferenciación en certámenes de honor y promocional.

Futbolísticamente, los catrutos en lugar de sufrir una merma en su rendimiento del año pasado han tomado el nuevo camino con una renovada vitalidad. Antes de ganar a Universidad Católica, Wanderers defraudó un par de partidos en el ascenso. En el cuadrangular penquista perdió y empató sin hacer un gol. Después contra Everton ya hubo variaciones. Y, por último, contra Católica se alzó por encima de la vanguardia. (Escribimos esto sin conocer todavía los resultados provenientes de Lima).

Pero Wanderers se vio contundente en todas sus líneas, aunque no por ello olvidamos la debilidad de Universidad Católica para encarar el encuentro.

¿Hasta qué punto han influido las nuevas inclusiones de Méndez y Osorio?

Hasta el momento parece que los porteños salieron ganando, a pesar del ajustamiento de Bonano y Torres.

En lo que respecta a la banca, Donato Hernández encontró un equipo armado, pero que no se adaptó al ritmo humano que lucha con todas sus fuerzas por lograr un cetro. Wanderers ganó el título y descansó. Por eso

el facaso en Concepción, para ir paulatinamente adquiriendo de nuevo el ritmo de 1968, más habituado al cambio de mano táctica. Es cierto que todavía falta bastante, pero es innegable que los porteños entraron a la Copa con viento de retorno.

Sin embargo, no solamente Wanderers constituye Provincial. Hay nueve equipos más que están trabajando para hacer un buen papel. Unos, con el deseo de emular al provinciano campeón; otros, decididos a no pasar las zozobras de 1968. Y como es lógico, de acuerdo a la capacidad económica de los clubes o al criterio huceos importantes como lo

fueron el argentino Marcelo Pagani y el paraguayo Anibal Grisetti. Creemos que se mejoró, y sin gastar demasiado dinero. El "Pata Bendita" vale los millones de su transferencia, y es seguro a cualquier fecha, Jiménez quizás no sea una garantía demasiado firme de regularidad, pero su aporte no debe dejar de ser importante en el mediocampo penquista.

Perfectamente Deportes Concepción puede estar nuevamente en la pelea por el primer lugar en el Provincial.

Unión La Calera, que terminó jugando la ligilla que se disputó el descenso a Segunda División, dejó ir a Castro, pero consiguió incorporar a Grisetti. Una suerte de trueque. En la defensa, llegó Héctor Leiva, ex San Felipe. Y con la "B" vino Sergio Cruzat, especialista en sacarle adelante equipos discretos.

Cruzat, empero, no contará tampoco, además del "Pata Bendita", con el peruano Gerardo Delgado, que se aburró de jugar en provincianas porque "no lo veía nadie". Habrá que ver hasta dónde se lamentarán estas ausencias.

Entre los institutos con numerosas contrataciones están O'Higgins y Antofagasta Portuario, que acaba de ascender a Primera.

Los rancagüinos compraron a tres argentinos, que pueden resultar sorpresas. Son Angel Paz, Carlos Varela y Miguel Vannucci. Además, contrató al goleador del Ascenso, Fernando Pérez, que luciera el año pasado en Universidad Técnica. También confirmaron a Leonardo Bedoya en la dirección técnica. En el papel, es difícil vaticinar la campaña de O'Higgins.

En cuanto a Antofagasta, los nocturnos y debutantes gastaron sus buenos miles de escudos para armar un equipo que flaqueaba en varios puestos. Los nuevos son Enrique González (de Santiago Morning), Briones, "Charola" González (ambos de San Felipe), Luis Hernán Álvarez (ex Green Cross), Marcos Candia (proveniente de Huachipato) y Agapito Sánchez, paraguayo, hace dos años en Audax Italiano. Muy heterogéneo el "lote" que compró Antofagasta, entre los cuales sobresalen los punteros de San Felipe y el paraguayo Marcos Candia, que siempre pintó, pero que nunca cristalizó. A L. H. Álvarez hace tiempo que no lo vemos. Con todo, no se le ven muchas posibilidades a los nocturnos en su primer año en la Serie de Honor. Como tampoco nos parece que las adquisiciones hayan sido las mejores. Por ahí hubo varios nombres que no se cotizaban y que pudieron representar mejor aporte.

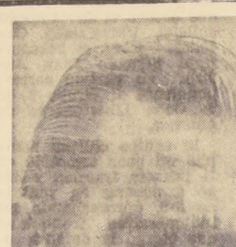
... COMPRARON...

Otro club que buscó mucho fue Green Cross de Temuco. El entrenador Caupolicán Peña está firme en la banca, con respaldo total de la directiva. De modo que pudo elegir con tranquilidad. Se trajo a Salinas, Osvaldo

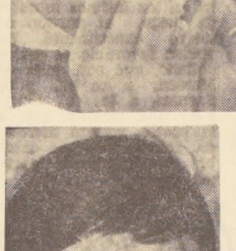
OSVALDO CASTRO. — El "Pata Bendita" se fue a hacer goles a Deportes Concepción.

EUGENIO MENDEZ.— Volvió a Wanderers y no tuvo problemas para entenderse de inmediato con sus compañeros.

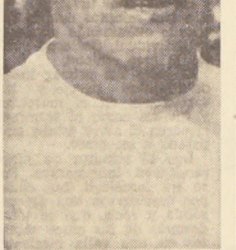
ORLANDO GARRO.— El goleador del torneo de Everton.



ANDRÉS PRIETO. — Ahora dirigirá a Huachipato.



OSVALDO CASTRO. — El "Pata Bendita" se fue a hacer goles a Deportes Concepción.



EUGENIO MENDEZ.— Volvió a Wanderers y no tuvo problemas para entenderse de inmediato con sus compañeros.



ORLANDO GARRO.— El goleador del torneo de Everton.

La no iniciación del Provincial favorece a Wanderers. Todos los clubes "ajustan" sus nuevas piezas. Los que perdieron y los que ganaron. Concepción, Everton, Wanderers y Serena compraron mejor que los demás. ¿Por qué?...

Por ADAMOL



WALTER JIMÉNEZ vestirá este año la casaca de los penquistas. Deja Palestino, como hiciera con Audax y Colo Colo. Junto con Castro, son un fuerte refuerzo para el Provincial. Llévanlos los huceos de Pagani y Grisetti.

## ASTROS DE LA NATACION OLIMPICA LLEGAN HOY

Sels y no tres, son los nadadores olímpicos y continentales que tomarán parte en el Campeonato Nacional Adulto que los días 7, 8 y 9 de marzo se desarrollará en la Piscina del Estadio Nacional.

Universidad de Chile "batando un record" tomó como club —antes eran sólo Asociaciones— la responsabilidad de organizar un certamen como el presente. La ayuda de la Federación chilena, también el gran respaldo de la Dirección de Deportes del Estado, han hecho posible que figuras de la élite, de la natación, lleguen a competir y dejar enseñanzas a nuestro país.

Según lo han afirmado las propias autoridades universitarias que tienen en Luis Martínez, presidente de la rama de natación a uno de sus más activos impulsores, los seis atletas extranjeros llegarán durante el curso del día de hoy a Pudahuel.

En consecuencia, Felipe (Tibio) Muñoz, campeón olímpico de los 200 metros pecho y María Teresa Ramírez, también mexicana e integrante del equipo azteca, junto al juvenil peruano, Octavio Espinoza —campeón sudamericano de los 100 libre y 100 espalda, con 57 segundos y 1 minuto 8 décimas, respectivamente, llegarán mañana antes del mediodía, en APSA. En la tarde, llegarán los argentinos.

SUS ACTIVIDADES

En Santiago, los seis nadadores quedarán hospedados en el Hotel Imperador. El martes tomarán parte en un festival en la piscina de Los Leones. Luego de competir en el Torneo Nacional, el lunes 10 de marzo, presentarán en la Escuela Naval de Valparaíso, donde existe mucho interés por verlos actuar.

## MARCOS CANDIA. — El paraguayo se fue de Huachipato a Antofagasta Portuario.

más o menos acertado de sus dirigentes, cada uno se reforzó consciente de haber hecho buenas inversiones.

LO SQUE...

En este sentido, parece que Deportes Concepción ganó el mejor. Cuenta para esta temporada con dos jugadores probados y conocidos: Osvaldo Castro, ex La Calera; y Walter Jiménez, ex Palestino. Los dos van a llenar

# EN LA RUTA DE UZCUDUM

EL PAIS vasco se estrechó. Un nombre ha resucitado la palabra mágica y ahora la esperanza de que aparezca un nuevo Paulino Uzcudum ha entusiasmado a los mozos del norte español que baña al mar Cantábrico. Urtain.

Urtain, que en tres peleas ha conseguido atraer la atención de la Europa boxística. Un vasco fuerte que, en los tres combates realizados en París, no sabe aún lo que es pelear un segundo round. Treinta segundos, sesenta y nueve segundos, sesenta y cinco segundos y tres adversarios durmiendo. El último ha sido el peso pesado belga, Fred Hubert. ¡Cómo pega ese vasco! Nacido en Cestona, ha desperdido el apetito y el entusiasmo de los mozos de todas las provincias vascas que se sienten fuertes, aguerridos y de dura mano. Tierra de leñadores, de pescadores valerosos, de hombres de doble anecho. Empeñosos, aguerridos, emprendedores. Tierra de largos inviernos, de interminables lluvias, de trabajo rudo y noble. Tierra vasca.

DESDE Irum a Lemona, Bilbao, por todas partes. Yo conocí las tierras vascas no las olvidé. Tierras fértiles, rivas. ¡Cómo olvidar Zarauz, Azpeitia, Rentería, Pasajes, Ondarroa, Deva, Orio, Fuenterrabía y tantos otros pueblos encantadores? ¿Cómo olvidar Guetaria? En Cestona, en el camino que

va de Zumaya a Azpeitia, no muchos kilómetros de San Sebastián, surgió Urtain. Con una aparición sorprendente, inmediata. Y la fama de Urtain despertó a los demás fuertes mozos vascos. Ya tenemos a Usateguieta, a Justo Ibarra, a Ignacio Arriola.

¡Ya tiene sucesores Uzcudum!

ONDARROA, a 60 kilómetros de Bilbao, es un pueblo costero de unos ochenta habitantes, con un par de playitas estupendas, de arena fina y aspecto salvaje. Se sobre todo la de Saturraín, que es la más apreciada. En el pueblo, se raro hay comercio, hay carnicerías. Y una de ellas es la de Justo Ibarra. Por eso ya lo apodan, "El Carnicero de Ondarroa". Un metro noventa y seis de estatura, 100 kilos de peso y 23 años de edad. ¿Novicio? Más que eso: aún sin estrenar, pero ya con multitud de admiradores, ya haciendo noticia por esos pueblos. Todo por la fiebre que ha despertado Urtain y sus fulminantes victorias de París. Es la fiebre de los pesos pesados, es la esperanza de que surja el nuevo Uzcudum, el sucesor del legendario leñador vasco.

—Yo era pelotaris, cuenta Ibarra y jugaba cesta punta (aquí creo que lo llaman "ajá"), pero con eso solo se ganan centavos. Yo no necesito del boxeo, pero de Urtain me ha entusiasmado Urtain tiene la culpa...

Entrena en Bilbao, en el gimnasio de Pedro Oyarbide, en el barrio de Bolueta, Tra-

como boxeador, gana en oficina cada día. Pega fuerte y sabe recibir muchos golpes, supongo, por bien suyo. Pero como boxeador aún no se le ha visto. Todo lo ha salido fácil y rápido. ¡Ya veremos cuando se enfrente conmigo!

Es un gigante atlético e impresionante, con sus cien kilos de peso y su estampa vasca. Un mozo optimista que se tiene mucha fe, aunque todavía, de boxeo, el único que sabe es lo que le ha enseñado Pedro Oyarbide y los amaporros que cambia en el gimnasio con su compañero Mardaras.

Aún no comienza, pero busca la ruta de Uzcudum, y ya se sabe, los pesos pesados de ahora no son los que encontró el vasco leñador hace cuarenta años. Con estos de hoy la ruta puede resultar más fácil.

—Pero cuál? Ya Urtain pegó el primer puñeto en el ambiente boxístico europeo. Están estos dos de Ondarroa: Justo Ibarra, "El Carnicero de Ondarroa" e Ignacio Arriola, "El Estudiante". Además otros: Usateguieta.

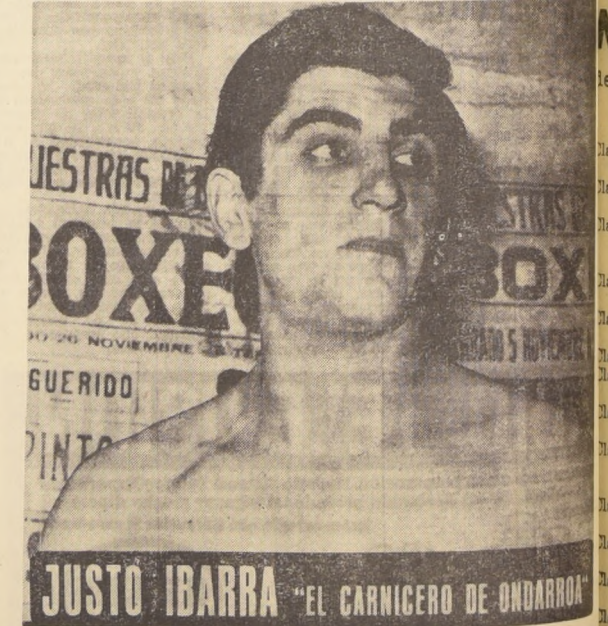
Urtain, Usateguieta, Ibarra, Arriola. Vascos por los cuatro vientos. De una tierra en la que agradan los deportes rudos, la corta de troncos, el lavar y levantar enormes pedros, el correr kilómetros y kilómetros, reventarse remando en las regatas de traineras, darle duro a la pelota en los frontones. Uzcudum era pequeño para la categoría, Urtain y este ondarrero Ibarra no lo son. Un metro noventa y tres, con cien kilos en el cuerpo, son ya una fuerza muy como para tomar en cuenta.

—Los de Ondarroa somos robles, ha dicho Ibarra. Y tratará de demostrarlo dentro de poco, comenzando su carrera por la ruta de Paulino.

—Voy a debutar a mediados de marzo y desconozco al que me enfrentará. Pero, sea quien sea, caerá bajo el peso de mis puños. Después, a la vuelta de tres o cuatro combates, quiero verme con Urtain. Habrá llegado a la hora.

Y no es que desconozca los éxitos del peleador de Cestona.

—Es un hombre de buena envergadura, ha dicho y que



JUSTO IBARRA "EL CARNICERO DE ONDARROA"

vasco, no se llama Urtain. Su nombre completo es José Manuel Ibar Aspizua. Y lo entrena Miguel Almazor, viejo hombre de boxeo. Además, tiene un protector: el señor José Lizarras propietario del Hotel Ory que le ha preparado un cómodo gimnasio en el séptimo piso de su hotel, con una hermosa vista a la playa de San Sebastián el monte Igeldo y al Urumea. Es interesante conocer las opiniones de su principal sparring-partner de su maestro, Francisco San José, joven mediodiado, ha dicho: —Si sigue el camino que lleva este año ser campeón de Europa, Urtain es muy peligroso por su gran pegada,

además boxea inteligentemente y tiene una cosa muy importante: aguanta lo que le den. Yo le he metido unos chochets de derecha capaces de derribar a un burro y ni se ha inmutado. Por supuesto que tiene defectos, y en especial yo le encuentro que no tiene fondo más que para pelear cinco rounds, porque se deja llevar por su ímpetu y no dosifica sus energías, lo quiere arreglar todo por la vía rápida. Cuando aprenda a dosificar será un boxeador sensacional.

Por su parte, su manager Almazor, declaró a la prensa: —Hasta ahora no se ha

visto a Urtain, porque pieza y no he tenido tiempo de buscarle un nombre fácil. Pero puedo decir que es un gran boxeador, daré mucho que hablar a los grandes pesos con el confío llegar a la categoría. El conocido locutor televisivo Santis, con el regreso de Europa y una exhibición de una sabiduría que los que saben llevar lo que se sabe público llevando en los bolsos, como si fueran derribo, nada menos que soberbio burru...

(Con datos del periodista "AS").

HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN



VALPARAISO, campeón invicto. Oscar Fornoni, Juan Luis Hernández, Francisco Pando, Luis Pando, Luis González, y Jorge Ferrari. Hincados: Jaime Hernández, Francisco Valenzuela, Daniel Asté, Rodolfo Arrué y Jorge Santana.

Escribe: CARBON



VALPARAISO Y EL SUDAMERICANO

Retrogradados como estamos basquetbolísticamente en el concierto sudamericano... la incursión de Valparaíso en el S. A. de Montevideo...

Ferrari de Valparaíso y González de Valdivia, estrujan la pelota. Fue en el match final que se jugó en forma intensa y sin flaquezas.

El "Frescor" Llegó de Provincias

Doble aquí y de inmediato la réplica en el tablero contrario. Una suerte de jugadas a muchísimos kilómetros de velocidad...

física inmejorable y por sobre todo con buena puntería, con atributos que deben explotarse. EN LA SENDA DE LOS PIVOT

Es cierto que los participantes tenían como premio la representación nacional a una justa de importancia. Es efectivo además que todos eran jugadores de jerarquía en el medio local...

Los tres brillaron a su modo y en su turno. Carlos Zarges, joven con estatura excelente, pero todavía un tanto blando en físico...

Finalmente fue Valparaíso en encuentros memorables por la categoría técnica del basquetbol jugado, el que ganó. Y para hacerlo, se prodigó, mostró a sus hombres evolucionado su padrón de juego bien definido...

Luis Suárez el mismo que se mostrara no hace mucho en Universidad Católica y que injertado en el basquetbol temucoense es ahora, muy otro.

Y por todo lo expresado, nadie salió desconforme de las tres reuniones basquetbolistas. Fue —y ojalá que tuviera recepción favorable— el comentario general de que el basquetbol fresco y cinchador de los muchachos de provincia era además de un buen juego, un gran espectáculo.

Corre, marca bien y convierte más. ¿Qué más podría pedirle a un jugador? Un poco más de resolución, todavía. Pero lo que posee lo hacen bastante completo. Su incorporación al basquetbol sureño beneficia ciento por ciento. Fue valor destacado y el de mayor producción bajo el tablero.

Y no se crea que ignoramos las virtudes de los cesteros capitalinos, que las tienen y en alta proporción. Lo que pasa es que existiendo excelentes jugadores en los equipos metropolitanos, éstos están encadenados al basquetbol reposado ajeno sin discusión a la madurez, despierto, pujante y sin amarras del chileno.

Oscar Fornoni con su movilidad, tinte marcado del juego porteño, sabe estar donde conviene. Convierte con justeza. Es hombre que frena avances, que ordena, que disciplina en un momento dado. Es una pieza importante en el rodaje de su quinteto.

Valparaíso con su triunfo, Valdivia con su vicecampeonato —todavía es el campeón nacional— están en la senda adecuada. Mucha chispa con movilidad inteligente en todos sus jugadores, en que la marcación se hace exigente, para lo cual se necesita una preparación

En un encuentro parejo, su línea pesa. Parece que diera nueva vida al resto. El cansancio haciendo un alto, cede el paso de nuevo al trajín incansable de un cuadro homogéneo y peleador.

UN CONDUCTOR: KIKO VALENZUELA

Del chico y más de una vez, difícil basquetbolista porteño se ha hablado mucho. Su habilidad para conducir a sus compañeros, sin dejar de lado todo ese bagaje técnico que le acompaña, amén de su picardía, siguen latentes.

El número 11 porteño hizo sentir su presencia en la cancha. Su gestión en los minutos álgidos, en que el resultado parece ser adverso, en que los nervios hacen esclavos a los más "capos" fue fundamental. Explotando debilidades en la marcación, quebrando o bien resolviendo situaciones difíciles. Yéndose en demanda del cesto, las más de las veces. Todo lo hace un quid, que desconcierta al oponente más capaz.



Carlos Zarges y Luis Suárez, jóvenes pivots. Refuerzan a Valparaíso en el Sudamericano de Montevideo.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas entre el 11 y 21 de Febrero de 1969.

- Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "SAUNDERS", "ECEMET".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "DISEÑO ROMBO".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "OCTOCHROME", "DRESSE", "RENYGAM", "AERAPINTEL", "COLORTEL", "PINTEX", "PINTEL", "X-RI", "PREGON".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "ALQUIL", "EATS STAINS" etc., "CLAUDIA", "REGAZO".
Clase 23.—Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas.— "MAYLE", "MINO-A", "N-NATIONAL" etc.
Clase 30.—Máquinas y aparatos de aseo.— "N-NATIONAL" etc.
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "N-NATIONAL".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "N-NATIONAL".
Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "FIRESTONE CAMPEON", "WOBRON", "SAUNDERS", "VENTO 600", "ROCKWELL-STANDARD CHILE", "N-NATIONAL".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio, señales.— "ANSAFONE", "N-NATIONAL".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.— "ATLAS".
Clase 42.—Muebles, maderas elaboradas.— "ATLAS", "VANINA", "BILBAO".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "POINT BLANC", "WHITE POINT".
Clase 46.—Colchados, cortinas, alfombras.— "CARAVANE", "CARROUSEL", "CARNAVAL", "CARILLON", "WINTER".
Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "ETIQUETA", "FABRILAN", "POINT BLANC", "WHITE POINT", "CLUB 96", "PRETTY-POLLY", "CANDY", "BOING", "CALZE NOVA".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "ATLAS".
Clase 50.—Calzado.— "PICUI" etc.
Clase 53.—Artículos para fumadores.— "SOBRANIE".
Clase 57.—Productos de perfumería.— "SWEET TALK", "BRACCO" etc., "SUCESS", "REGAZO".
Clase 58.—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "PLUMROSE".
Clase 59.—Grasas empleadas en los alimentos.— "CLAUDIA", "LA-ESTAMPA", "LA HOLLANDESA".
Clase 60.—Leche en todas sus formas.— "PLUMROSE", "UNILAC".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "RUIZ-TAR".

- Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas, alimenticias.— "MINI", "PALITOS", "CORAZON" etc., "RUIZ-TAR".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PLUMROSE", "RUIZ-TAR", "FISH STICKS", "CIS" etc.
Clase 65.—Sustancias y yerbas usadas en infusiones, té, café.— "MINI", "CORAZON" etc., "SUPREMO" etc., "PALITOS", "STAMINA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería.— "MINI", "CORAZON" etc., "GALVEZ" 6 etc., "GALVEZ-MONTERO", "EL GITANO", "RUIZ-TAR", "ROSCOE EL JUSTICIERO" etc., "PALITOS", "STAMINA".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "MINI", "PALITOS", "CORAZON" etc.
Clase 68.—Bebidas analcohólicas; hielo, helados.— "STAMINA", "UNILAC".
Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "SEÑORIAL".
Clase 70.—Alimentos para animales.— "NUTRICUBE".
Clase 71.—Tabacos, cigarrillos, cigarrillos.— "SOBRANIE".
Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "AUTOBRIDGE".
Clase 73.—Artículos para viajes, talabartería.— "WHITE POINT", "POINT BLANC".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "NICKELUX", "ALQUIL", "BRACCO" etc., "ABACTRIM", "OCTOCHROME", "DRESSE", "ULTRADIL", "ULTRADILAN", "HROYECT", "NUTRICUBE", "EINAROL", "TROFODERMIN", "LONGUM", "LEVANXENE", "TICOSAN", "TICOLAN", "GARATIC", "d-CON", "ACTIPHILL", "RIMETICUM", "REGAZO".
Clase 76.—Abonos artificiales.— "DISEÑO ROMBO".
Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "N-NATIONAL" etc.
Clase 81.—Impresos no periódicos.— "SCANIO NO ESPERA LA MODA... LA CREA", "TRIBUTEX", "TRIBULEX", "CORAZON" etc., "CENTRAL", "OCTOCHROME", "DRESSE", "EL GITANO", "ROSCOE EL JUSTICIERO" etc., "LOR", "EQUISPERA", "INTEGRAL", "MAN-ON-THE-Spot", "SILUETA HUMANA EN CIRCULO DE PUNTOS" etc., "HOMBRE EN LA ESCENA", "REMKLIP", "INCLAR".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "TRIBULEX", "TRIBUTEX", "PRO-ARTE", "TELEXPRESO".
Clase 83.—Armas de toda especie.— "ARTISEG".

productos químicos y demás, clase 21—75; "HUCKE", tienda de toda clase de artículos, en todo Chile; "MICKY-MACKY", confitería, en Santiago; "BEST", distribución y venta ropa de vestir, en Santiago; "TEVIRON", establecimiento industrial de fabricación y venta de artículos clases 43—45—47—81, en Santiago; "EUROPA PRESS", agencia de noticias y publicidad, en Santiago; "DRESSE", fábrica artículos clases 20—75—81; "ROSCOE EL JUSTICIERO" etc., empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados; "ASTOR", compañía de programas hablados, radiados y televisados; "ASTOR", confitería y pastelería, en Santiago; "CIDECO", oficina informes comercio, en Santiago; "PROVIDENCIA", farmacia, en Santiago; "ELECTROTEC", taller de servicios eléctricos, en Santiago; "UNDERWOOD", taller de reparación y venta de máquinas de escribir, en Santiago; "SERVITECNO", taller de servicio técnico de máquinas de escribir, en Santiago y Osorno; "INTEGRAL", empresa de ingeniería de consultas, en Santiago; "CODECO", distribución y venta de artefactos para el hogar, en Santiago y Valparaíso; "HOTEL DE LOS EMBAJADORES", hotel, en Santiago y Valparaíso; "ECOMET", empresa constructora, en Santiago; "PLAZA ITALIA", tintorería y lavandería, en Santiago; "REPUESTILANDIA", venta de repuestos para automóviles, en Antofagasta; "RENDEZ-VOUS DES GOURMETS", restaurant, en Santiago; "CANDY", establecimiento industrial de fabricación y venta ropa de vestir, en Santiago; "PUDAHUEL", hotel, en Santiago; "ELCA", fábrica de máquinas de oficina, equipos de computación y similares; "RITMO HITS", venta de discos, en Concepción; "CONTINENTAL", establecimiento comercial de importación, exportación y representaciones, en Santiago; "ACUARIO", una editorial; "PETTY", salón de belleza y similares, en Santiago; "ARCOCI" etc., oficina de arquitectos y constructores civiles dedicada a la construcción e instalaciones y ejecuciones de obras complementarias, en Santiago; "VIÑAS UNIDAS ROBLES 699", botillería, en Santiago; "CONTAGRO", venta de productos agropecuarios, veterinarios, implementos agrícolas, en Santiago; "SHOPPING CENTER", tienda, en Santiago; "LOS CHIQUITOS", restaurant, en Santiago; "INCLAR", establecimiento comercial de instalaciones de climas artificiales, en Santiago, Valparaíso y Concepción; "MERCADOS INTERAMERICANOS", agencia publicitaria, en Santiago; "INTIMIDADES DE LA FAMILIA CHILENA", audición radial; "CARABELA", una editorial; "LOS HUINCA", conjunto musical; "TELETRON", "TELE-REP", establecimiento comercial de reparación televisores y afines, en Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento, Conservador de Marcas Comerciales, del Departamento de Propiedad Industrial, de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 60 días, a contar de la última publicación. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento. Jefe del Departamento de Propiedad Industrial



EL CRACK.— Juan Valdés del Quinta Normal, "sacó la cara", por el ciclismo chileno al triunfar ampliamente en el Circuito Confraternidad Americana".

Confirmaron su clase

# En el Camino: Valdés; En la Pista: Chancay

Una nota de Héctor Hugo Sagredo

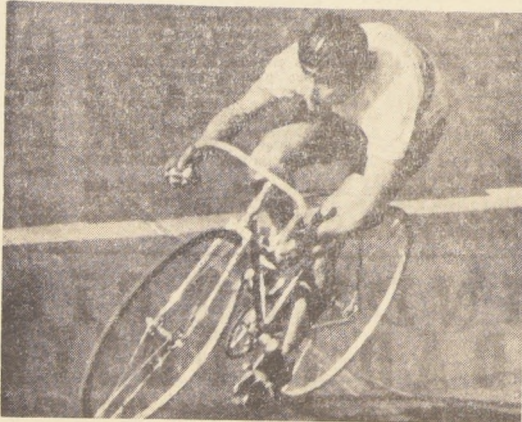
Fotografía de René Barra.



EL REPOSO DEL GUERRERO.— Vicente Chancay el crack argentino, fue la mejor figura de la jornada internacional que vivió el ciclismo.



LA DECEPCION.— No logró cumplir Luis Flores, de Brasil, una actuación que estuviera acorde a su título de vicecampeón del mundo en ruta. Defraudó.



LA SORPRESA.— Jorge Hernández, de Colombia, se constituyó en un animador inesperado del torneo en la pista como en el circuito viñamarino.

Con ciclismo de primera, a lo grande, vibró en estos últimos días el atletismo chileno. A lo grande por que muy de tarde en tarde se tiene la oportunidad de acción en nuestros velódromos a especialistas tan destacados como fueron los pesajeros extranjeros que nos visitaron. Uno de categoría mundial, Luis Flores, brasileño, verdadera revelación en la importante justa de Montevideo. Un representante sudamericano de Winnipeg, Vicente Chancay de San Juan, Argentina. Dos representantes del ciclismo uruguayo, Luis Barrufa y Julio Matto. El campeón argentino de mediofondo, Carlos Flores y Jorge Hernández de Colombia, campeón del mundo de su país y que llegó hasta nuestra tierra recomendado por "Confraternidad del Mar. Todos valores con pergaminos innegables, que junto con el extranjero, en mejores días para este deporte que aún se debate entre incompreensiones y facilidades para su práctica.

## LA DECEPCION

La decepción del torneo corrió por cuenta del vicecampeón del mundo en ruta, Luis Flores que no logró corresponder a las expectativas que causó en los medios pedaleros su anunciada participación. Venía precedido de un título que con interés. Sin embargo no pudo resaltar sus mejores performances ya que las pruebas en las cuales participó no guardaban relación en kilómetros a la que acostumbrado a intervenir. Valga esto como disculpa a su magro desempeño. Al campeón brasileño tuvimos oportunidad de verlo en el Mundial de Uruguay cuando en un sorprendente resultado escoltó al italiano Marcellini en la final del año en ruta y obtenía un vicecampeonato, que se justificaba ampliamente por el labor que realizó durante el transcurso de los 200 kilómetros que tenía el evento un muchacho sencillo y amable, que aún parece no despertar del sueño que significó su consagración.

"Sali a competir —nos decía— por lesión de uno de los titulares del equipo. Pero nunca pensé que podría estar entre los mejores. Cuando vi que salía el día me coloqué a su rueda y a pronto nos daban alcance el sueco Peterson y el chileno Rodríguez. Con ellos formamos un cuarteto que trabajó sin descanso. Estoy feliz que yo aporte todo mi esfuerzo para que la fuga tuviera éxito. Al fin me dá un satisfacción con el cuarto puesto. Y mire. Ahora soy vicecampeón del mundo, ¡qué parece mentira!"

Ya a logrado capitalizar por su desempeño en ese torneo, una casa y un departamento, que le obsequió la firma Monark, por la cual corre en Río de Janeiro a participar en la Vuelta de Portugal, desde ahí viajará a Italia, invitado por la Federación de ese país y donde posiblemente encontrará cabida en algún equipo de la península. Un porvenir que se ve venturoso y más aún cuando se acercan los 18 años.

Por eso se va un poco amargado de no haber rendido más de acuerdo a las posibilidades. "Tenía muchas ganas de ganar el circuito de Viña, ciudad que me gusta mucho. Es maravillosa. Pero no se lo que me pasó. Nunca pude encontrar una explicación. No tengo ninguna. Ojalá que en una nueva vuelta pueda responder al público que tan bien me trató y yo defraudé. Pero el deporte es así. No siempre se puede ganar". Todo esto lo dice con su característico acento brasileño que pone más de relieve la pena que lo embarga.

## LA SORPRESA

La sorpresa de estas jornadas internacionales, fue el colombiano Jorge Hernández, de 20 años de edad y dos de ciclismo, con un registro del minuto 9 segundos en el kilómetro a reloj, durante las Olimpiadas de México.

Desde un principio logró crear un clima de incertidumbres. Por su apellido le confundió con Severo Hernández, uno de los crack de mayor prestigio de Chile. Su llegada también se prestó a sorpresa ya que se esperaba el arribo de Martín Rodríguez, a quien se le había cursado la invitación. Pero éste en la imposibilidad de poder viajar por estar preparándose para la Vuelta de Colombia, —según nota— "un pedaletero joven que muy pronto dará que hablar".

Y sin duda que tenía razón. Jorge Hernández, se constituyó en un animador de categoría tanto en la pista como en el circuito de la ciudad-jardín. Fue el vencedor de mayor riesgo que tuvo Vicente Chancay, en el velódromo. Y en el Mar, fue el extranjero mejor clasificado. Muy rápido, fuerte y con una continuidad de acción asombrosa opaco con su actuación a varios elementos que figuraban con mayores méritos para dar un buen espectáculo.

## LA FIGURA

En esta extraordinaria constelación de astros, el sanjuanino Vicente Chancay brilló con luces propias. Fue imbatible en la pista. Los velódromos de Sausalito, Granja y del Estadio Nacional, fueron escenarios de una demostración de capacidad, potencia y sabiduría pedaletera tan sensacionales, que quedó en la retina de los espectadores y técnicos, la visión de estar frente a uno de los crack más connotados que han pasado por nuestro medio.

De Chancay se ha hablado mucho. Pero creemos que nunca tanto como se merece. Da gusto verlo actuar con ese espíritu combativo que posee y que transmite en cada prueba en que participa en algo impagable. Sus presentaciones son una muestra práctica de cómo debe ser una competencia. Y esto ojalá que lo comprendan los novicios que tienen oportunidad de alternar con él. Para los campeones también, la enseñanza de su caballerosidad y honradez deportiva con que afronta los compromisos. Nada deja al azar. El viene a ganar, y mientras puede, lo hace al máximo de su esfuerzo. Y para el aficionado, la fluidez de su pedaleo, la plasticidad de su accionar y la seguridad que actuando, el espectáculo ganará en emoción y calidad.

## LOS NACIONALES

De los elementos chilenos que participaron en estos torneos, la atención acaparó Juan Valdés, del Club Quinta Normal, con su brillante triunfo en el Circuito Confraternidad Americana", donde dió fácil cuenta, —aunque en forma reservada— de sus adversarios tanto extranjeros como nacionales. Victoria conseguida con "pauca", "caudal".

El viento tren que se le impuso a la prueba, hacía difícil pensar en una escapada. Ya otros lo habían intentado, sin resultados positivos. Pero cuando vino la séptima vuelta, y el grupo puntero se daba un respiro, salió velozmente el pedaletero conunal, acelerando a fondo, logrando poner un claro decisivo entre sí y sus rivales. Su acción la afirmó en la subida de Santa Inés, cuando ya el cansancio mermaba las fuerzas de los que le perseguían y remató su desempeño en forma contundente en la novena vuelta y cruzar la meta como triunfador absoluto de la sexta edición internacional viñamarina.

Con esta victoria Juanito Valdés se consagró como el más alto exponente nacional, en un evento que no fue generoso en sus resultados para los chilenos.

En méritos sigue al metropolitano Juan Aburto, de Quilpué, que estuvo formidable en la velocidad. De tres competencias logró imponerse en dos, clasificándose segundo en la otra, más que nada por exceso de confianza que por superación de los adversarios. En el torneo de despedida, organizado por la Federación en el velódromo Nuñoa, estuvo sencillamente magistral. Se hizo una ronda en esta especialidad con intervención de ocho corredores, cinco extranjeros y tres nacionales. En la primera vuelta, Aburto tuvo como oponente al colombiano Jorge Hernández, el que no le permitió problemas, ya que el bonaerense había sido su vencedor en Curicó. Sin embargo, en la segunda vuelta, demostró a un Aburto muy superior en todo sentido. En la otra semifinal, Luis Barrufa, de Uruguay, lograba imponerse al crack Vicente Chancay con segundo mejor registro que tiene esta pista. Once segundos 8 décimas colocó el crack, tiempo que lo hacía aparecer como seguro ganador.

Pero bien se dice que esta especialidad no es fundamentalmente de tiempo, sino de astucia y oportunidad. Y en este terreno, Juan Aburto estuvo a la altura de sus antecedentes. Después del toque de campana, ambos rivales se remontaron al peralte, conservando el nacional la rueda de su adversario, y justo al enfrentar los 250 metros, "descolgarse" en forma sorpresiva y entrar a los 200 metros con una ventaja que no pudo ser "quebrada" por el uruguayo, a pesar de sus titánicos esfuerzos. El muchacho de Quilpué dejó, una vez más, establecido que en esta disciplina de extraordinarias perspectivas, y estos enfrentamientos con rivales internacionales lo capacitan para mejorar y pulir su rendimiento en una prueba que necesita de una clase de competencia por la complejidad que ella encierra. Buen triunfo fue éste de velocidad.

El saldo al final fue positivo. Porque brinda jornadas memorables, a pesar de ausencias lamentables que privaron de un mejor desempeño local. También dejó un tabicido que habiendo un buen espectáculo el público responde, y se pueden destacar la traída de corredores foráneos que permiten un roce más continuo de nuestros pedaleteros. Y porque todas estas confrontaciones cumplen con la función por la que se realizan. Fomentar la práctica de este deporte y hacerlo grande a pesar de las muchas dificultades.

**AHORA, MEXICO 70**

El contraste experimentado por la selección de España en cancha de Lieja (Bélgica), donde cayó por 1-2, trajo una enorme "cola" aparte de la tristeza de la afición hispanica al comprobar que sus colores estarán ausentes en la cita de México en 1970. Los comentarios hablan muy mal del seleccionador Dr. Toba, a quien acusan de su ninguna idoneidad para el cargo, en el que sucedió a Domingo Balmanya, quien tampoco consiguió formar un cuadro que diera algunas esperanzas de triunfos. Se quejan también del árbitro danés Sorensen, que dejó hacer de todo a los dueños de casa y permitió que la policía las emprendiera con Eladio, quien recibió poco menos que una paliza, tras la cual fue expulsado del campo. El 2-1 a favor de los belgas, dejó fríos a los hombres de la casaca roja, al punto que el regreso pareció una verdadera romería fúnebre. Más de algún hincha español se debe haber recordado lo de 1953, cuando en cancha neutral italiana la "furia" no pudo doblegar a Turquía, terminando el partido empatado a 2. Como persistiera la igualdad, se realizó el sorteo correspondiente, encargándose un "bambino" de eliminar a España del torneo mundial del 54 (Suiza). Agradecidos los turcos, colmaron al niño italiano de regalos y lo llevaron como mascota a las canchas helvéticas.

Con su victoria, Bélgica se vislumbra como finalista del Grupo 6 de Europa, completando 9 puntos en 5 partidos. Le resta sólo su compromiso de "vuelta" con Yugoslavia, a quien venció en el partido de "ida" por 3-0. Los yugoslavos han acumulado 3 puntos y deberán vencer en los 3 encuentros venideros para reunir igual

puntaje de los belgas. El 30 de abril próximo se puede despegar el panorama para los "punteros": ese día se jugará en Madrid el match España-Yugoslavia, de cuyo resultado estará pendiente todo Bélgica...

Otro resultado importante de la rueda de eliminatorias para el Mundial del 70 fue el empate a 1 gol de Haití con Guatemala, que permitió a aquel ubicarse como ganador del grupo B de la Zona Centro y Norteamericana. Este encuentro debió haberse disputado el 15 de diciembre, pero se postergó de común acuerdo. La clasificación final de este grupo B, fue la siguiente:

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Haití .. .. .	4	2	1	1	9	5	5
Guatemala ...	4	1	2	1	5	3	4
Trinidad ...	4	1	1	2	4	10	3

En la próxima rueda eliminatoria del Grupo 13, Haití

deberá enfrentar a Honduras, vencedor del Grupo 13 A; El Salvador, ganador del Grupo 13 C y Estados Unidos, del Grupo 13 D.

La CBD, dirigente del balompié brasileño, que ha demostrado saber hacer las cosas, envió ya al director técnico Joao Saldhana y al doctor Lacer Toledó para observar todo cuanto es necesario hacer en canchas colombianas, con ocasión de la próxima disputa de las eliminatorias del Grupo 11 de Sudamérica. El primer encuentro con Colombia está fijado para el 7 de agosto en Bogotá, ante un árbitro peruano, y Saldhana está entregado a la tarea de ubicar el campo de concentración de sus hombres y también para observar cuánto no es dejar nada a la improvisación, un mal de cuánto hace y cómo lo hace la selección local. La cuestión... que después trae inagotables lamentos. Por su parte, el Dr. Toledó señaló que sus muchachos se trasladarán a Colombia con días de anticipación al partido, y asegura que será el tiempo suficiente para su aclimatación, pues tendrán que actuar a 2.630 metros sobre el nivel del mar, altura sólo un poco menor a la que tendrán (?) en México...

Mientras tanto, acá todavía estamos en veremos respecto a la preparación y campaña de pre-eliminatarias que deberá afrontar la selección nacional ante Uruguay y Ecuador, entre los días 6 de julio y 7 de agosto. Se ha anunciado, sin confirmación estrictamente oficial, que se habrían concertado dos partidos con la Selección de Argentina para el 28 de mayo y 11 de junio. De ahora hasta mayo que qué va a pasar...? En mente se tiene un gira por canchas europeas, la que es bien difícil de realizar, pues todos los cuadros de esa región tienen dispuesto su calendario desde hace meses.

Y un poco de historia del Campeonato Mundial de Fútbol. El primer torneo realizado en Montevideo, en 1930, fue ganado por Uruguay, quien venció en la final a Argentina por 4 goles a 2. Los cuadros formaron así: URUGUAY: Ballesteros; Nazazzi y Mascheroni; Andrade, Fernández y Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea e Iriarte.

ARGENTINA: Botasso; Dellatorre y Paternoster; Juan Evaristo, Monti y Suárez; Peucelle, Varallo, Stáble, Ferreira y Mario Evaristo.

GOLES: Dorado, Cea, Iriarte y Castro, para Uruguay; Stáble y Varallo, para Argentina.

E. V. R.

**FUTBOL INTERNACIONAL**  
**PROXIMO MIERCOLES**  
**ESTADIO NACIONAL**  
**EL MATCH DEL AÑO**  
**COLO COLO**  
 Campeón invicto del Hexagonal  
**SELECCION RUSA**  
 N° 1 al título Mundial 1970  
**VENTA DE ENTRADAS**  
 Desde el lunes 3 para el público en general de todas las localidades en: Colo Colo, Cienfuegos 41, y en la Asociación Central de Fútbol Erasmó Escala 1872.



# La Otra Cara del Hombre del Karate

Por ALEX VILLAL

—Un refresco?... Mire yo estoy muerto y seco...  
Santander destapa una nueva botella y habla de  
entrecierra los ojos. Las gotitas de transpiración  
resplandecen en su rostro moreno y anguloso, un rostro de  
caras firmes y reminiscencias nativas.  
—Las primeras prácticas son siempre para moris-  
no queda deshecho, agotado. Estuve un mes inac-  
to y un mes es mucho para estar sin fútbol... (Ahora  
diciendo hasta las uñas...)  
Estamos en Gasco, allá en Bernal del Mercado  
de la cancha de Colo Colo que no es de Colo Colo.  
La cancha que obliga a pensar en el esbozo de lo que  
debería ser el Estadio Monumental de los albos.  
Santander destapa una nueva botella y habla de  
entrecierra los ojos. ¿Sabe?... De pequeño me  
mejor que el fútbol, aunque al comienzo fui delantero.  
Cuando faltaba un arquero los muchachos me ele-  
van a mí y yo siempre estaba dispuesto. Y parece que  
escogían porque tenía condiciones... ¿Las tengo to-  
das?... Bueno, parece que sí, pero parece también que  
ahora el fútbol comienza a rendirme bueno di-  
cho sea lo que sea.  
Santander fue uno de los jugadores difíciles en  
la historia de renovación de contratos. Tal vez el primer  
completo serio para la directiva de Héctor Gálvez.  
—¿Podría ser de otra manera?... Estimo que no.  
Jugador debe saber hacer valer sus derechos. Por  
lo que chocamos en un comienzo. Me explico: Anteriormente  
en Colo Colo había ganado lo suficiente para vivir  
en cierta holgura o cierto desahogo, pero desde el año  
hasta esta fecha, nunca había firmado un contrato  
de trabajo. Estimo entonces que está era mi oportunidad  
de 120 millones por dos años... ¿Exagerado?... Bien,  
que no lo era y de mis razones. Primero porque jugué  
en el fútbol y porque anduve bien y segundo,  
que fui llamado a la Selección. Además habían com-  
prado un equipo que cobraban mucho más que yo... y  
petición había sido aceptada. Por eso no quise transar, fe-  
mente, al final, portaron por darme los 120 millones...  
Santander se enjuga la transpiración del rostro,  
preguntamos qué piensa de los sueldos  
de los jugadores de fútbol... ¿No le  
parece que es una exageración, Santander?...  
—Siempre quisiera que me hicieran esa pregunta...  
¿Sabe por qué? Sólo porque se han hecho demasiadas  
cosas con esto de las primas. Yo estimo que se lo justo:  
jugador de fútbol produce, lleva gente a los estadios,  
un profesional, casti un artista... ¿Por qué entonces  
ha de tener derecho a hacerse pagar como corres-  
pondiente?... Además existen otras razones. Todo el mundo  
consciente de que la carrera nuestra es corta; que  
tenemos previsión, ni siquiera una ley que nos pro-

teja cuando ya no podemos estar en una cancha de fút-  
bol... ¿Y es mucho seis o siete millones al mes...?  
[Fíjese en esto...] Elías Figueroa está ganando una  
fortuna en Montevideo, igual Ignacio Prieto en Nacio-  
nal... ¿Y los jugadores argentinos?... [Ha leído El Grá-  
fico? Todos dueños de grandes negocios, muchos son  
industriales, otros tienen edificios y los más Service-  
Jugan tres, cuatro o cinco años y se aseguran  
terminan sin nada y no porque sean imprevisores  
sino por que son muy contados lo que ganan una can-  
tidad razonable... Lo que ocurre es que en Chile el fút-  
bol es un espectáculo demasiado barato...  
A Santander le gustó el tema y habla sin pausas,  
sólo a instantes para vaciar una nueva botella...  
—Usted sabe cuánto cuesta una tribuna, ¿no?... quin-  
ce o veinte escudos y en la cancha están jugando San-  
tos con la selección checoslovaca, por ejemplo... (Adón-  
de se ha visto eso, pregunto yo?... ¡Sí en Argentina por  
cuálquier partido internacional el precio sube de los 150  
escudos! Entonces, si que hay diferencia, ¿verdad?...  
Los conceptos están claros. Para Efraín Santander  
la situación del futbolista no le ofrece misterios... ¿Será  
por eso que se le ha caratulado como uno de los líderes  
de Colo Colo?...  
—Lider?... No, no hay tal... En un tiempo, sí hubo  
líderes, cuando estaba el "Flaco" Escuti, por ejemplo, o  
Rodríguez, pero ahora ninguno de nosotros tiene pasta  
para eso. No hay dedos para piano. Ocurre sí muchas  
veces que uno ayuda a los muchachos de las divisiones  
inferiores. Sin embargo, eso es casi natural o es como  
una obligación hacia los compañeros de abajo. Uno pue-  
de influir un poquito, en cambio al pequeño casi no se le  
cuenta. En todo caso no es suficiente, como para que se  
me tache de conductor de los asuntos de los jugadores  
de Colo Colo?...  
—¿Y qué piensa Santander de los dirigentes del fútbol?...  
—Sólo que deben tener mucho de maripositas, porque  
no cualquiera anda por ahí voluntariamente complicán-  
dose la vida en un afán estrictamente amateur...  
—¿Sólo amateur?...  
Santander se sonríe... "La verdad es que no voy a  
entrar en ese tipo de consideraciones... pero creo que  
el dirigente es un hombre bien inspirado... ¿que se equi-  
voca a veces?... ¿Y quién no se equivoca en la vida?...  
Y enseguida hablamos del Santander futbolista:  
"Cuando llegué de La Calera era ya un jugador formado.  
Espere un tiempo, claro está, pero muy pronto estuve en  
primera... Sin embargo no me acompañó la fortuna en  
mis comienzos en Colo Colo. Una lesión me tuvo a mal  
traer y una lesión grave: se cortó un tendón y estuve a  
punto de que me quedara inválido por el resto de mis días... Se  
da un caso de éstos entre un millón... ¡Y justamente  
vino a tocarme a mí!... Pero nunca perdí las esperanzas  
a pesar de que debí estar más de ocho meses inacti-  
vo. Después volví a mi puesto y ya no volví a tener



problemas, salvo una vez que Urruzmendi me pisó la ma-  
no y casi me deshecho los huesos...  
Cuando ocurrió el burlado asunto de Talca se especia-  
ló mucho con la reacción que en esa oportunidad se ad-  
virtió en Santander, con lo del karate, con la hospitali-  
zación del agresor, con el genio de Santander... ¿Se  
trata de un tipo por naturaleza violento...  
—Mire señor, yo detesto que el fuerte abuse con el  
débil. Y en Talca ocurrió eso justamente. Por lo demás  
yo iba saliendo de la cancha cuando fui atacado a man-  
sala por ese señor Scha... ¿Qué podía hacer?... Me de-  
fendí y por defenderme estuve preso, perdí casi cinco  
millones y me ganó una fama que no me merezco. Lo  
de karate es sólo un pasatiempo que practiqué de peque-  
ño, sin embargo, dijeron que era "cinturón negro"... El  
único cinturón que tengo es éste que usted ve aquí... y  
que es café... Desgraciadamente cuesta que esas cosas  
se olviden, por eso lo lamento, por eso y porque soy un  
hombre tranquilo, un hombre que tiene los pies bien ase-

tados sobre la tierra, que piensa con la cabeza y que se  
preocupa de su futuro...  
—¿Y qué dice el Santander arquero?...  
—Que todavía no termino de aprender; que me falta  
mucho... ¿Cuándo termina de aprender un arquero?...  
Nunca, siempre hay cosas nuevas y esas cosas nuevas se  
aprenden jugando. Por eso no me parece atinado decir  
que uno pueda aprender de otro arquero. En Colo Colo  
me formé a la sombra de Escuti y ¿qué podía aprender  
del "Flaco"?... Sus reflejos le pertenecían sólo a él y  
a nadie más; su estilo era personalísimo, el estilo de Es-  
cuti... El arquero se forma jugando y cuidándose y yo  
me cuidé: una vida ordenada, un profesionalismo cuando  
por cierto, poco de diversiones y poco de lo que es co-  
mún y un hombre joven...  
Efraín Santander vació la tercera botella. La transpi-  
ración desapareció del rostro que ya no está brillante.  
Desaparece el Santander futbolista... queda el Santan-  
der hombre; el fútbol vendrá mañana de nuevo.



QUIERO regresar a Chile para devolver con mi experiencia algo de lo mucho que esa tierra y su fútbol me han brindado; confiesa el moreno ex defensor de la UC, a Fernando Pavez G., en su hogar de Florencia.

ESTOS son algunos de los cuadros pintados por el futbolista pintor. Buena acogida de la crítica itálica tuvieron sus dos muestras de Florencia y Roma. Acertada definición hace Montuori del fútbol, la pintura y el amor.



JUNTO AL UNICO HIJO VARON, Miguel Angel conversa con LA NACION.

# Miguel Angel Montuori y su Sueño: Volver a Chile

Entrevista exclusiva para LA NACION

PARA QUIENES LLEVAMOS pegada a flor de piel la inquietud periodística-deportiva. Florencia, la bella ciudad itálica ofrece un punto de interés muy al margen de tanta obra de arte, de tantas creaciones de Michelangelo, y otros genios. Vistas estas, siempre con prisas, hay que dirigirse a la Avenida Viale del Milé No 60 y tocar en el departamento 21. Allí vive Miguel Angel Montuori, ex astro de la UC, del Fiorentina y de la escuadra azurra, de la que llegó a ser capitán.  
Catorce años que vive en la península, no han logrado extirparle su acento de ribetes argentinos, pero con muchos dichos y modismos nuestros.  
—La verdad es que llevo a Chile muy dentro, confidencia Montuori, mientras su mirada adquiere un brillo extraño, signo de una emoción muy pura. SOY CHILENO por convencimiento y en forma legal. En Chile no sólo encontré el apoyo, el afecto humano que necesitaba en mis comienzos. Encontré, también, a Teresa, esta patrona que ahora habla un verdadero chamullo de italiano y español...  
Las palabras de Miguel Angel hacen sonreír a su esposa. Ella es oriunda de San Bernardo y, aunque trata de mantener una cierta preponderancia con nuestro idioma, ya está absorbida por el acento peninsular.  
Cuatro hijos alegraron el hogar de los Montuori-Abarzúa.  
—Pero todos ellos han sido inscritos en el Consulado chileno, ¿eh?... me aclara en forma terminante el propio padre.  
Basta una pregunta para que los recuerdos de Montuori afloren con precisión y nitidez. Resaltan los nombres de Litvak, Alvarez, Roldán, Sánchez, Jara, Vázquez, Infante, Baum, Cisternas y Moró, quienes, junto a mi entrevistado, le dieron la corona de 1954 a Universidad Católica.  
—Como jugador ¿cuál fue el momento más recordado de su campaña en Chile?...  
—Aquel clásico universitario del '54, donde hice los tres goles de la Católica, especialmente el último. Entré gambeteando a todo el mundo y sólo me separé de la pelota cuando los dos llegamos a las redes. Siempre lo recuerdo por la transcendencia del partido y

porque simplemente cumplía mi sueño. O, mejor dicho, el sueño del pibe. Otro, cuando le hice tres a Cerro, de Montevideo. ¡Ah! Y aquel gol al Audax Italiano, cuando, sabiendo me fuera de juego, paré la bola con las manos y ya me devolvía cuando vi al referi que hacía gestos como loco para que siguiera la jugada, lo hice y convertí el tanto... ¿Cómo bufaron los rivales y sus hinchas! Algo histórico...  
—¿Y de sus comienzos?...  
—Bueno, cuando llegué a Chile sólo contaba con lo puesto y con un cepillo de dientes, por equipaje. Antonio de Maza fue quien me aconsejó buscar fortuna en Santiago y me envió a Universidad Católica el mismo que me decía: "Mira, no te acomplejes si los otros tienen carros y pintas gabulosas, o andan con un billete gordo como mínimo. Déjalos. Vos sólo presuposte de juzgar fobal que todo llegará a su tiempo". No le hice mucho caso al comienzo ya que más me preocupé de andar de boliche en boliche, dándome las de hombre grande. Hubiera pasado sin pena ni gloria si un día don Carlos Diborn no me agrada y cantó claro muchas verdades. Bajo su personalidad vigilante se acabaron las farras y las pasadas por los boliches las hacía mirado para otro lado. Los entrenamientos me hicieron sudar hasta la última gota de trasnochadas. En fin me culé y fui arriba...  
Al recordar al insigne dirigente de nuestro fútbol, Miguel Angel Montuori habla con acento entrecortado, Carlos Diborn fue para él un verdadero padre, hecho, quizás, desconocido para algunos.  
—Fue grande ese hombre, hizo de mí no solamente un buen jugador, sino una persona responsable, un ser humano con aspiraciones y fe. Por esos aquellos 25 goles que hice en 1954 se los brindé a él junto al título...  
—Después vino la transferencia al Fiorentina. Recuerdo que mi pase costó 18 mil dólares, de los cuales recibí seis mil Salimos Campeones en la temporada 55-56 y fui llamado a la selección italiana. En la Copa Surupa cuimos veces en el '56, Campeones en la Copa Italia, Copa de las Muestras, Copa Grassoper.

Resumiendo, aquí en Florencia se decía por entonces que Miguel Angel, el genio, tenía competidor en el rigatzo chileno del Fiorentina. Los que exageraban, pero me consideraban un genio dentro del equipo. Una vez eludi tres veces al arquero del Trestina para hacerle un gol. Las tribunas rugían a cada gambeta, pero todavía pienso ¿Y si no hago aquel gol?...  
De sus experiencias pictóricas ¿qué hay, o en qué quedó?...  
—La firme, creo que una sola frase: "Qué Montuori lave sus telas en el Arno". Aunque, a decir verdad, la experiencia fue bastante provechosa. Me ayudó a distraerme cuando precisaba, cuando el negro temor de quedar ciego rondaba mis pensamientos y la vida familiar...  
Amargos fueron aquellos momentos para el celebrador entrea. De un inocente cabezazo le provino una ceguera que alarmó a toda Italia, e incluso a quienes seguían su trayectoria desde Chile. Aquella lesión tronchó su carrera en pleno pináculo, cuando la fama y fortuna le tendían sus manos anhelantes y doradas.  
—Es la vida. Pero a esta misma vida la agradezco el haberme permitido jugar fútbol. Y, por sobre todo, el haber encontrado a mi mujer y ahora contar con estos hijos que son todo para mí...  
Miguel Angel, haga un definición del fútbol, la pintura y el amor...  
—Primero, en el fútbol, uno tiene como pincel la pelota. Crea una jugada y siente la emoción purificada al cristalizar ésta en un gol. En la pintura pasa algo similar, pero lo creado queda impreso en la tela y no se esfuma cuando se apaga el rugido de la hinchada. Y en el amor se conjugan todas las emociones. Las obras vienen a ser los hijos. Se les forma y ellos le harán perdurar a uno mucho más resaltante que un gol o una buena acurela...  
¿Qué hace, actualmente, Miguel Angel Montuori?...  
—Después de tres operaciones, mi vista está perfecta. Gracias a ello pude seguir un curso de entrenador y lograr mi credencial de primera serie. El papel más destacado lo cumplí llevando al Penta Sieve al título de 1968 en tercera. Algo así como el ascenso del ascenso chileno. Ahora estoy a cargo del Aglianese y vamos ubicados en tercer lugar a escasos dos puntos del primero. En suma, estoy satisfecho de mi inicio, ya que aquí en Italia, no es llegar y destacar como estrella. Prefiero seguir los consejos de Antonio de Maza: "Todo llegará a su tiempo; no le acomplejes".  
¿Hay alguna secreta esperanza en su espíritu?...  
—Volver a Chile... Si viera cómo desear hacerlo, cómo anhelar retornar a los amigos, a pasear por Ahumada, Estado y Agustinas, a sentirme en lo mio.

para no tener que esforzarme mucho en conservar nuestro idioma. Me iré gustoso cuando algún club de Chile me haga una oferta. Figúrese lo que yo puedo devolverle a la patria con la experiencia que he adquirido durante estos años en Italia. QUIERO VOLVER A CHILE! Póngalo así, con letras grandes. De un saludo a todos los hinchas del fútbol nuestro. Dígame que Miguel Angel Montuori no les olvidó y que pronto espera llegar, con todos sus cachivaches, a vivir para siempre junto a ellos. Dígame, por favor...  
Cumplido el encargo, sólo me resta decirle a los dirigentes que siempre andan a la siga de un entrenador, que en Av. Viale de Mile 60, Florencia, está a la espera de una posible oferta. Miguel Angel Montuori, un técnico que, al decir de la prensa italiana, tiene un porvenir anchuroso en su especialidad y que mucho puede ayudar a nuestro fútbol, siempre ávido de nuevas enseñanzas.  
FERNANDO PAVEZ G.



Club Hípico

MIERCOLES 5 DE MARZO DE 1969

NOVENA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.100 metros.— Segunda serie.— Primera de la Apuesta Triple Final.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 La Fortune, 2 Chaparral, 3 El Hermoso, etc.

DECIMA CARRERA.— A las 18.50 horas.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— Segunda de la Apuesta Triple Final.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Yemen, 2 Loyal, 3 Progreso, etc.

UNDECIMA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.100 metros.— Cuarta serie.— Tercera de la Apuesta Triple, con dividiendo al primero y segundo.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Pasional, 2 Black Jane, 3 Hidalgo, etc.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— A las 19.55 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Iluminado, 2 Torpeza, 3 Kenia, etc.



NONTUELA hace suyo los 2.000 metros de la carrera disputada en cuarto término en el Hipódromo Chile. La hija de Serterius aprovechó muy bien los errores cometidos por sus demás rivales. Al final superó por 1 3/4 cuerpos a Tigreto. Tercera, Freddy Boy, y cuarto, Ingratón. Lo condujo Rigoberto Romero.

ESCUELA NACIONAL DE RADIO Y TELEVISION

Inicio mañana un Curso de "RADIO-SERVICE". Dura: todo marzo. Incluye instrumental. Último día de inscripciones. ¿USTED NO CREE EN LOS POLITICOS...? Salga del Circulo Vicioso que lo enreda. Dudas. Escepticismo. Cesantía. Poco sueldo, y decidase a romperlo. Aumente sus entradas. Siga una carrera corta y lucrativa. Estudie. Arme y repare radioreceptores, amplificadores, televisores, etc. Prepárese ahora mismo para su futuro en



Radio y Televisión

Tenemos el curso que Ud. necesita: Anuales — Semestrales — Matutinos — Vespertinos — Nocturnos y sabatinos. Todos los horarios. CURSOS POPULARES: 13 SEMANALES. Estudie en una entidad docente. Seria. Responsable! 14 años de reelección popular. Damos del tornillo al parlante. Enseñamos desde la Galena al Televisor. Le ayudaremos a ganar más dinero. Necesitamos socios distribuidores de mercaderías radiotécnicas para las principales ciudades del país. Mayores antecedentes a nuestra Casilla, sólo a personas responsables y solventes. Suscríbase a la mejor revista técnica "RADIO Y TELEVISION PRÁCTICA", para el Ingeniero, el Técnico, el profesional o el aficionado. En sus páginas cursos de Radio, Televisión y Reparaciones. Valor anual: \$90. Informes: SAN DIEGO 119 — Ofis. 123-124 (ENTREPISO) — Tel. 84131 — Casilla 5265

CENTRAL DE ASOCIACION DE RADIOTECNICOS (CHILE)

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Chingay, 2 Dumino, 3 Mocabito, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Campomar, 2 Carque, 3 Euros, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Akarq, 2 Bajame, 3 Libertad, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Bandolera, 2 Borita, 3 Corola, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Chincolo, 2 Coghualé, 3 Loncopán, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Shangaleito, 2 Monzón, 3 Tunante, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Basrah, 2 El Nevado, 3 Retrogrado, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.

Table with 4 columns: Race No., Name, Jockey, Trainer. Includes entries like 1 Diocleciano, 2 Chaguaram, 3 Don Tilo, etc.



Montañas con muchas posibilidades lleva Eduardo Suárez en el programa hípico del miércoles.

DECLARACION DE RENTA Y DE PATRIMONIO

EN EL PRESENTE MES DE MARZO DEBEN PRESENTARSE AMBAS DECLARACIONES

FORMULARIOS E INSTRUCCIONES:

Se encuentran a disposición de los señores contribuyentes, en todas las oficinas del país, los formularios relativos a DOS obligaciones tributarias que deben cumplirse en el presente mes de Marzo:

- a) DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA
b) DECLARACION DE IMPUESTO AL PATRIMONIO

En nuestra edición de MAÑANA, se publicarán tres Suplementos Tributarios que contienen las siguientes informaciones:

SUPLEMENTO TRIBUTARIO N° 1: Normas generales para declarar los impuestos anuales a la renta (impuestos que deben declararse, formulario que debe utilizarse, plazos para declarar y pagar, lugares donde debe presentarse la declaración de renta, etc).

SUPLEMENTO TRIBUTARIO N° 2: Instrucciones para llenar los formularios 103 y 104 de declaración de Impuesto a la Renta.

SUPLEMENTO TRIBUTARIO N° 3: Normas generales para declarar el impuesto al Patrimonio. Instrucciones para llenar los formularios 149 y 150 de declaración de Impuesto al Patrimonio.

FORMULARIOS QUE TRAEN INCORPORADAS LAS INSTRUCCIONES PARA LLENARLOS:

FORMULARIO 103-A: Para empleados, obreros, jubilados y montepiados que tengan como única renta su sueldo, salario o pensión y que no tengan ni exploten bienes raíces.

FORMULARIO 105: Personas jurídicas y cualquier otro tipo de organización colectiva, CON EXCEPCION de las Sociedades Anónimas.

FORMULARIO 105-A: Para sociedades anónimas chilenas, exclusivamente.

FORMULARIO 106: Impuesto único a los camiones.

FORMULARIO 106-A: Impuesto único a los propietarios de hasta dos vehículos destinados al transporte de carga o pasajeros (Taxis, taxibuses, microbuses, automóviles, station-wagons, camionetas y furgones).

No obstante que las instrucciones para llenar los formularios antes indicados vienen incorporadas dentro de ellos mismos, se recomienda a las personas que deban utilizar alguno de ellos tener presente las "Normas Generales" sobre declaración y pago de los impuestos a la renta contenidas en el Suplemento Tributario N° 1 ya mencionado.

LA DECLARACION Y PAGO DEL IMPUESTO AL PATRIMONIO DEBE EFECTUARSE CONJUNTAMENTE CON LA DECLARACION Y PAGO DEL IMPUESTO A LA RENTA.

HORARIO DE ATENCION AL PUBLICO

A partir del día 4 de Marzo en las oficinas de Santiago se atenderá al público para la entrega de formularios, recepción de declaraciones de renta y de patrimonio y consultas, en el siguiente horario continuado:

LUNES A VIERNES: DE 9 a 16 horas — SABADO: DE 9 a 12 horas

SERVICIO ESPECIAL DE INFORMACION AL PUBLICO

En todas las oficinas de Impuestos Internos se ha destacado personal especializado para atender las consultas que formulan los señores contribuyentes.

En Santiago, Ud. puede dirigirse a:

- Cualquiera oficina de Impuestos Internos
- Hall Central del Ministerio de Hacienda, Teatinos 120
- Servicio de Información Telefónica, fonos 83972 - 85820 - 88195 - 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.

DIVISION DE PAVIMENTACION

PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de Calzada hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de CORONEL, con un Presupuesto Oficial de \$ 298.476,50. APERTURA: Alcaldía de Coronel, el día 18 de marzo de 1969, a las 11 horas.

Para la ejecución de Aceras pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de CANETE, con un Presupuesto Oficial de \$ 48.518,00. APERTURA: Alcaldía de CANETE, el día 19 de marzo de 1969, a las 11 horas.

Para la ejecución de Calzada hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de LOS ANGELES, con un Presupuesto Oficial de \$ 431.002,70. APERTURA: Alcaldía de LOS ANGELES, el día 18 de marzo de 1969, a las 11 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO







**Turno de farmacias**

Semana comprendida desde el 1.º al 8 de marzo de 1969.

**PRIMER SECTOR.**— Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía, FRANCO INGLESA, Portal Buines esquina Merced, PORTENA, San Antonio N.º 94; TELLO, Bandera N.º 628; DEL INDIO N.º 1, Ahumada N.º 2; MERCED, Merced N.º 403; IBERIA, Estación N.º 190.

**SEGUNDO SECTOR.**— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanquedo COLON, San Pablo N.º 3310; ITALIANA, San Pablo N.º 2402; BITRAN, San Pablo N.º 1505; VENEZIA, Catedral N.º 2201; QUINTA, Nueva Imperial N.º 4498; BARRANCAS, San Pablo N.º 5430; IDEAL, Mapocho N.º 6101.

**TERCER SECTOR.**— Avenida Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego, ANDRADE, Avenida Bdo. N.º 2902; CONTI, NEMAL, Avda. Bdo. O'Higgins N.º 4030; IVON, Avda. Matía N.º 1938; LAS REJAS, Avenida Ecuador N.º 5142; LA SANITARIA, Bascuñán N.º 696; BLANCO, San Ignacio N.º 702; VIEL, San Ignacio N.º 1998; CARRERA, Los Pinguinos N.º 4294, Población Los Nogales.

**CUARTO SECTOR.**— Avenida Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante, BAQUEDANO, Avda. Vicuña Mackenna N.º 2; ALHAMBRA, Lira N.º 702 esquina 10 de Julio; SANTA ROSA, Santa Rosa N.º 1398; EL MERCURIO, San Diego N.º 301; PARIS, San Diego N.º 2497; MALTE, Leon Ugaldé N.º 1593; CAMPILA, Avenida Portugal N.º 497; AVENIDA MATIA, Avenida Matía N.º 994.

**QUINTO SECTOR.**— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao, LAS LILLAS, J. M. Infante N.º 179; DE LA CRUZ, Avenida Providencia N.º 2012; DEL ORIENTE, Las Condes N.º 7172; ANDINA, Hernando de Magallanes N.º 972; VITACURA, Avenida Vitacura N.º 5342; TOBALABA, Avenida Tobalaba N.º 1191.

**SEXTO SECTOR.**— Bilbao, Irrazaval, Bustamante, Maquil, La Reina, FARR, Avenida Yrarrázaval N.º 3133; LARRAIN, Avenida Larrain N.º 6877; BRASILIA, Avenida J. P. Alessandri N.º 3533; LOS ALMENDROS, Presidente Batie y Ordoñez N.º 4508; LA REINA, Simón Bolívar N.º 5708; SUR, Avenida Grecia N.º 3994; PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; AMAPOLAS, Eliseo Parada N.º 2032; BILBAO, Avenida Eco, Bilbao N.º 1299; SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259; Villa Santa Carolina.

**SEPTIMO SECTOR.**— Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja, MELENDEZ, Avenida Buzeta N.º 470; ROCA, Avenida San Joaquín N.º 3299; LA LINEA, Fernando de Albano N.º 92880; Población J. M. Caro; BERNA Casablanca N.º 2424; TURQUESTAN, Enrique Matía N.º 1551; ASTURIAS, Gran Avenida N.º 4398; PUNTA ARENAS, Gran Avenida N.º 6645; PERMACO, Gran Avenida N.º 9578; LO O'VALLE, Puenzalida de Urrejola N.º 600; LA LEGUA, Santa Rosa N.º 3890; SAN CARLOS, Uruguay 1668; Población San Ramón; SPLENDID, Avenida La Perla 4760, San Miguel.

**NOTA:** Todos los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas medicamentosa, para la dispensación y útiles de curación; y podrán ser desechados después de las 21 horas por la ven. familia correspondiente.

**Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada**

**Propuesta Privada N.º 67**

Llámanse la atención al Comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente:

**CANTIMPLORAS TIPO N.A. CON VASO**

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento II, Adquisiciones de la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada, el viernes 7 de marzo de 1969, a las 15 horas, donde puede verse muestra oficial. Las licitaciones respectivas pueden solicitarse, en Valparaíso, Subsección Artillería N.º 466, Playa Ancha, y en Santiago, Subsección en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso.

El Director

**ARMADA DE CHILE**

**DIRECCION DE ABASTEC. Y CONTABILIDAD DEPARTAMENTO II, ADQUISICIONES**

**PROPUESTA PUBLICA N.º 2.602**

Se pone en conocimiento del comercio y público en general que los ítem N.ºs 22, 23 y 27 de la Propuesta del rubro, han sido dejados sin efecto. Posteriormente se llamará a nueva licitación por los ítem antes mencionados, para cuyo efecto se anunciará con la debida oportunidad a través de la prensa la fecha de apertura de la Propuesta.

EL DIRECTOR

**Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria**

MATRICULA ABIERTA

- Cursos de recuperación, avanzando hasta 1.º y 2.º cursos.
- Exámenes previos y preparación examen de marzo.
- Cursos regulares de 8 A.M. a 3 P.M., para alumnos de 6 a 19 años y vespertinos de 6.45 a 21.45 P.M., para alumnos de 17 a 50 años.
- Profesores de Estado en actual servicio en liceos, catequistas, universitarios y ex profesores de la Escuela Naval.
- Recuperación en Preparatorias y Humanidades, Inglés y Francés en todos los cursos.
- Se obsequia material escolar.
- Tareas desarrolladas en el Colegio.
- Clases especiales para adultos que no saben leer o escribir.

La Dirección ofrece a Ud. seriedad y eficiencia. Internado - Externado - Mediopupilage

INFORMES Y MATRICULAS DE 10 A 13 Y DE 15 A 19 HORAS.

MERCED 391

ESQUINA MIGUEL DE LA BARRA

**GUIA PROFESIONAL**

**ABOGADOS**

**SANCHEZ DEL POZO**

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cobranzas. Cheques.

Moneda N.º 1137 - Of. 78  
Teléfono 89813  
G. P. H. O. C.

**RAQUEL KOGAN B.**

Toda clase de asuntos.  
Compañía 1048, 9.º piso,  
Depto. A - Fono 84849  
Horas: 18 a 20

**DENTISTAS**

**SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MIN.**

Doctor FROIMOVICH

Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536  
G. P. C. 4.11.69

**PROTESIS DENTALES**

Soldaduras - Reparaciones Inmediatas

Clinica Dental EDWARDS  
Compañía 1048 - 3.º piso  
Depto. A, Edificio Teatro Real  
C. Indef.

**DENTISTAS**

**RESTAURACIONES URGENTES**

Reparaciones Placas, Puentes  
Clinica Dental CENTRAL  
Compañía 1068 - Of. 1103  
Fono 85702  
GP. 31-11

Dr. Borquez  
Dentaduras inmediatas. Coronas, Fundas. Atención rápida a horario convenido.  
Compañía 1068, Of. 1103 (Alfaro Plaza)  
Fono 85702  
GP. C. Indef. 1969

**MATRONAS**

SEÑORA PHERINY  
Lord Cochrane 114  
H. O. C. GP.

**MEDICOS**

Dr. JOSE FROIMOVICH  
ESPECIALIDAD VEJEZ  
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ  
Plaza Manuel Rodríguez 56  
Fono 68823  
H. O. C. GP.

DOCTORA NAVARRETE  
Señoras  
Obstetricia, Ginecología  
Vicuña Mackenna 923  
Teléfono N.º 35912  
Consultas de 16 a 19 horas

**MEDICOS**

Dr. HERNAN DEL PINO  
Enfermedades de Niños  
Rayos X  
Consultas de 14 a 16 horas  
Mac Iver 142 - 2.º piso  
Oficina 204 - Fono 392801  
Lunes, Miércoles y Viernes  
Domicilio: Fono 496745  
Pedir hora

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA  
Señoras, Obstetricia, Ginecología - Consulta  
CLINICA BOSTON  
Alameda 1820 - Fono 81921  
Atención de 11.30 a 14.30  
Domicilio: Teléfono 372399

Dr. SAINZ RECIO  
No atiende hasta nuevo aviso  
A 5 Marzo G.P.

**OCULISTA**

DOCTORA TOBAR  
Moneda 1040 - Ofic. 1204  
Teléfono 64837  
Consultas: 18-19 30 horas  
Sábados, de 12 a 13 horas  
P. G. A. 10-11-69

**OPTICAS**

OPTICA SERRA  
Mac Iver 171  
Despacho exacto de recetas - Anteojos  
Precisión - Calidad  
Economía - Rapidez  
A. 313 69 C.

**PRACTICANTE**

LUIS ALDUNATE  
Practicante  
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828  
Atiende prescripciones médicas en vias urinarias. Curaciones inyecciones. Atención domiciliaria

**PEDICURO**

AVILES  
Pedicuro - Practicante  
Cumming 441  
(Clinica Suboficiales (R) Carabineros)  
Llamados a domicilio 63963  
Indoorio.  
A 28 Feb. - G. P.

**INDISA**

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO  
PARA ADULTOS Y NIÑOS  
NOCTURNO Y SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS  
Fono 254555

**Su Almanaque Comercial**

**NEUMATICOS**

NEUMATICOS - CAMARAS baterías. Reparación General. INSA. Concesionarios. Suc. Jorge Castillo Bascuñán. Salas de ventas: José Miguel de la Barra 451. Teléfono 31396. - Estación de Servicio: Maturana 1298. Teléfono 65744.  
NEUMATICOS, ECONOMIA  
Garantía neumáticos lantz todos tipos. Avenida España 72.

**COLCHONERIAS**

"HIDALGO", FABRICA DE colchones. Marquess cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 64. Fono 95'89. 9-X-69.

**DEPORTES**

MISAEEL ESCUTI  
Al Servicio de los Deportistas  
Bandera 767 - Teléfono 81711  
GC131X16

**SOMBREROS**

Hechuras. Composturas. Fios Sombreros Nuevos - Fieirts Vaqueros - Texanos - Pitas  
CLINICA SOMBREROS  
Mac Iver 879 - Fono 35108  
GC13-1X

**MENAJE**

HIDALGO  
Cristalería - Loza - Enlozado  
Artículos regalos  
Cocinas  
SAN ALFONSO 42  
G. C. 5 Nov.

**TRANSPORTES**

"LA RAPIDA" - MUDANZAS dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matía 265, 84664.

**MUEBLERIA**

"SUPER MUEBLES"  
Radios - encendedoras  
Refrigeradores - Lavadoras  
Máquinas de coser  
Modernos estilos  
CREDITOS  
Serrano 415 - Arturo Prat 414  
Teléfono 382376  
A. C. 8-J-69

**PIGMENTOS**

PIGMENTOS COLORANTE)  
Para estampar, teñir telas  
Calidad - Garantía  
TELEFONO 382452  
GC124D

**LAVADORAS**

SERVICIO TECNICO  
HOOPER  
Repuestos Legítimos  
Precios de Fábrica  
Pedro de Valdivia 3398  
A. C. 8-I-69

**TELEVISION**

RADIO AMERICA LTDA.  
Antes 1.º V. F.M.  
Pilas para Radios. San Diego 624  
teléfono 85101. GV 25 Jul.

**RADIO TELEVISION**

BAFLES  
Confeción muebles  
Alta calidad  
Precios módicos  
Bustamante 468

**AUTOMOVILES, GARAGES, ACCESORIOS**

IMPORTADORA SANTIAGO.  
Frenos, Embrague, Autos, camionetas, tractores, maquinarias industriales. Alameda 2395. Teléfono 96825.  
6 septiembre 1968

**FRENOS BASSI**

Distribuidores - Balatas  
BENDIX - SHYFFERUS  
Embragues - Repuestos - Frenos  
ALAMEDA 4050 -  
AQUELME 6

SEÑOR AUTOMOVILISTA  
buscando repuestos de gomas  
llegará a "GOMATEX"  
Alameda 2129 - 712780  
G. C. 8-I-69

**POMANAS Y BALANZAS**

REPARACIONES EN GENERAL  
Romanas para ganado y camioneros  
SAN ALFONSO 238 - Teléfono 94352.  
G. C. 5 Nov

**FCAS. VARIAS**

ABRICA VENTAS DETALLE  
CASACAS CUERO  
-Impermeables - Castilla-  
Almirante Latorre 308.  
GC-27 V1161

**TARZAN**



**JUAN MARINO**



**DICK TRACY**



Coloree Este "MONTAÑA" Gane Uno de Nuestros 100 Premios



NOMBRE .....

EDAD ... Calle en que vive .....

**¡Gran Venta por COLEGIAL**

BANDERA 617 - BANDERA ATENCION A ESTOS PRECIOS

- Cuadernos de 40 hojas, cu. ....
- Cuadernos de dibujo N.º 1, cu. ....
- Block de dibujo N.º 2, cu. ....
- Block de dibujo colegial, cu. ....
- Lápiz Faber N.º 2, cu. ....
- Lápiz pasta importado, cu. ....
- Sacapunta estirado, cu. ....
- Caja de lápices Faber de 12 colores, cu. ....
- Acuarela de 6 colores ....
- Acuarela de 12 colores ....
- Tempera Fultons, caja de 6 colores ....
- Goma líquida con dintel, cu. ....
- Goma de borrar colegial, cu. ....
- Estuche para lápiz, varios modelos, cu. ....
- Reglas plásticas 20 centímetros, cu. ....
- Reglas plásticas 30 centímetros, cu. ....
- Material de método Cuisinire, caja, cu. ....
- Lapiceras importadas, alemana, cu. ....
- Compases alemanes, cu. ....
- Porros plásticos para cuadernos, doc. ....
- Calculin Sport Stretch borlon, par ....
- Soquete Stretch colegial, par ....
- Veston uniforme Flap-Tomé ....
- Pantalón uniforme Flap-Tomé ....
- Overoles tela Caupolicán ....
- Delantal blanco, tela Caupolicán ....
- Busas blancas, pique, 1/2 manga ....
- Camisa blanca, popelina L.H. ....
- Camisa blanca, popelina Hirmas ....
- Pielera para gimnasta ....
- Slip ganusa peinada, cu. ....
- Pañuelos blancos con vena, cu. ....
- Uniforme liceo fiscal niña ....
- Portadocumentos Implatex, 32 cmt. ....
- Portadocumentos cuero, 38 cmt. ....
- Bolsón cuero con correa, 30 cmt. ....
- Bolsón Tevinil, 32 cmt. ....

SURTIDO COMPLETO EN CUADERNOS DE 100 y 200 HOJAS, FORROS PARA CUADERNOS, PAPEL Y PLASTICO, Y TODOS LOS UTILES ESCOLARES.

LOS PRECIOS DE VESTUARIO ESCOLAR PONDEN A LA PRIMERA EDAD ESCOLAR LAS MAS GRANDES TIENEN RECAJAS TAMANO.

SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE TERTIA, LIBRERIA, PERFUMERIA, CALCETINES, CONFECCIONES PARA HOMBRES, NIÑOS.

SOMOS FABRICANTES DISTRIBUIDORES NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS PRECIOS ESPECIALES POR MANTENIMIENTO

Almacén de la industria BANDERA 617 - BANDERA

CARTELERA TEATRAL

16, 18.45 y 21.45 horas: Las tocables. (comedia, may. de 21 años).
CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Rotativo desde las 10.30 horas: La fuga fantástica. (comedia, menores).

desde las 10.30 horas: Auge caído del Tercer Reich. (comedia, may. de 18).
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rotativo desde las 10.30 horas: Sels monedas por tus sueños. (comedia, menores).

TOESCA. Huérfanos 1313 (71152). Rot. desde las 11 horas: "Vértigo de pasiones". Sueca, mayores de 21 años.
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. desde las 11 horas: "Risas y mas risas". Comica, menores.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA.
ALHUE. Población Dávila (581427). Rot. desde las 14 horas: El credo de un hombre solitario. Entre el deseo y la muerte. Estrategia de terror.

16, 18.45 y 21.45 horas: Los tocables. (comedia, may. de 21 años).
CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Rotativo desde las 10.30 horas: La fuga fantástica. (comedia, menores).

desde las 10.30 horas: Auge caído del Tercer Reich. (comedia, may. de 18).
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rotativo desde las 10.30 horas: Sels monedas por tus sueños. (comedia, menores).

TOESCA. Huérfanos 1313 (71152). Rot. desde las 11 horas: "Vértigo de pasiones". Sueca, mayores de 21 años.
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. desde las 11 horas: "Risas y mas risas". Comica, menores.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA.
ALHUE. Población Dávila (581427). Rot. desde las 14 horas: El credo de un hombre solitario. Entre el deseo y la muerte. Estrategia de terror.

SECTOR QUINTA NORMAL. IDEAL CINEMA. Mapecho 4117 (731384). Rotativo desde las 14 horas: El salvaje. (drama, may. de 18).

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Rotativo desde las 14 horas: El credo de un hombre solitario. Entre el deseo y la muerte. Estrategia de terror.

SECTOR SAN PABLO. ALAMEDA - BRASIL - ESTACION. ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Vivir de sueño. El hombre de papel. Aquí está tu enamorado.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Rotativo desde las 14 horas: El mundo de Sussie Wood. El extranjero. A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 80 días. (comica. Cantinflás, menores).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: 2 mujeres para los Mc Gregor. El juego ha terminado. Casa de mujeres.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rotativo desde las 14 horas: Un atadid para el sheriff. Los 4 inexorables. Nido de la mafia. COLON. San Pablo. Maipú (73146). Rotativo desde las 14 horas: La leyenda del indomable. Los malvados de Firecrack.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Rotativo desde las 13 horas: La cigarrera está que arde. Despedida de soltero. S. O. S. Conspiración bikini.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Rotativo desde las 14 horas: Fortaleza del infierno. La ruta del petróleo. El navajo. SEPTIEMBRE. San Dionisio 2565 (94321). Rotativo desde las 14 horas: Los espías matan en Beirut. Ramón, el mexicang. Tom y Jerry.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR. C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR. SIEMPRE EN SU HOGAR.

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos. HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas. POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA. CINE EN SU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY.

EL GRAN CIRCO N.º UNO DE CHILE DEL TEATRO CAUPOLICAN DE SANTIAGO, EN MARZO CONMOCIONA A ADULTOS Y NIÑOS SUREÑOS

ZINKA, LA NIÑA MINIFALDA DOMADORA ALEMANA DE LEONES Y NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1969, HOY EN LANCO, MAÑANA MARTES, EN LONCOCHE, Y JUEVES 6, GRAN DEBUT EN TEMUCO

ALGO INSOLITO, NERON, EL FERAZ LEON ABISINIO, SALTA ENCIMA DE LA CABEZA DE ZINKA, ROZANDO LOS CABELLOS CON SUS TERRIBLES ZARPAS

EN LANCO HOY LUNES 3 de marzo, única noche en Lanco. EN LONCOCHE MAÑANA MARTES 4 de marzo, única noche en Loncoche. EN TEMUCO JUEVES 6 de marzo noche debut temuquense, VIERNES 7, vermut y noche, SABADO 8, tres penúltimas fiestas, mañana infantil vermut y noche, DOMINGO 9, triples despedidas Temuco. EN LAUTARO LUNES 10 de marzo, única noche lautarina. EN VICTORIA MARTES 11 de marzo, única noche en Victoria. EN MULCHEN MIERCOLES 12 de marzo, única noche en Mulchén. EN CAUQUENES SABADO 15 de marzo noche debut Cauquenes, y DOMINGO 16, triples despedidas, mañana infantil vermut y noche.

ATENCIÓN, NORTINOS, a finales de marzo-abril, el Circo N.º 1 seguirá a OVALLE, COQUIMBO, VALPARAÍSO, ANTOFAGASTA, P. DE VALDIVIA, MARIA ELENA, TOCOPILLA, IQUIQUE Y ARICA.

Museos

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.
MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N.º 30. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingo y festivos de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

REPUBLICA DE CHILE SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES. Amunátegui 58 - Casilla 127-D, Santiago. Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud presentada por el señor Jorge Navarrete Martínez, en representación de "Televisión Nacional de Chile Ltda.", domiciliada en Avda. B. O'Higgins 1511, de Santiago, en la que pide autorización para instalar y operar equipos de televisión, en las siguientes estaciones: Arica, con 2 Kw. imagen y 400 W. sonido en antena. Antofagasta, con 2 Kw. imagen y 400 W. sonido en antena.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA. CHILE, Recoleta 2104 (372566). Rotativo desde las 14 horas: El tigre se perfuma con dinamita. Uno era culpable. Las esposas malditas. Uro era el culpable. El tigre se perfuma con dinamita. LIBERTAD, Vivaceta 2003 (371627). Rotativo desde las 14 horas: Las esposas malditas. Uro era el culpable. El tigre se perfuma con dinamita. LA PALMILLA, Pedro Fentova 5021. Rotativo desde las 14 horas: Viva gringo. La noche se hizo para robar. NACIONAL, Independencia 801 (378594). Rotativo desde las 14 horas: Un atadid para el sheriff. Los cuatro inexorables. El nido de la mafia.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapecho 4117 (731384). Rotativo desde las 14 horas: El salvaje. (drama, may. de 18).

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Rotativo desde las 14 horas: El credo de un hombre solitario. Entre el deseo y la muerte. Estrategia de terror.

SECTOR SAN PABLO. ALAMEDA - BRASIL - ESTACION. ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Vivir de sueño. El hombre de papel. Aquí está tu enamorado.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Rotativo desde las 14 horas: El mundo de Sussie Wood. El extranjero. A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 80 días. (comica. Cantinflás, menores).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: 2 mujeres para los Mc Gregor. El juego ha terminado. Casa de mujeres.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rotativo desde las 14 horas: Un atadid para el sheriff. Los 4 inexorables. Nido de la mafia. COLON. San Pablo. Maipú (73146). Rotativo desde las 14 horas: La leyenda del indomable. Los malvados de Firecrack.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Rotativo desde las 13 horas: La cigarrera está que arde. Despedida de soltero. S. O. S. Conspiración bikini.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Rotativo desde las 14 horas: Fortaleza del infierno. La ruta del petróleo. El navajo. SEPTIEMBRE. San Dionisio 2565 (94321). Rotativo desde las 14 horas: Los espías matan en Beirut. Ramón, el mexicang. Tom y Jerry.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR. C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR. SIEMPRE EN SU HOGAR.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

CHILE, Recoleta 2104 (372566). Rotativo desde las 14 horas: El tigre se perfuma con dinamita. Uno era culpable. Las esposas malditas. Uro era el culpable. El tigre se perfuma con dinamita. LIBERTAD, Vivaceta 2003 (371627). Rotativo desde las 14 horas: Las esposas malditas. Uro era el culpable. El tigre se perfuma con dinamita.

LA PALMILLA, Pedro Fentova 5021. Rotativo desde las 14 horas: Viva gringo. La noche se hizo para robar. NACIONAL, Independencia 801 (378594). Rotativo desde las 14 horas: Un atadid para el sheriff. Los cuatro inexorables. El nido de la mafia.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). Rotativo desde las 14 horas: El mundo de Sussie Wood. El extranjero. A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 80 días. (comica. Cantinflás, menores).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: 2 mujeres para los Mc Gregor. El juego ha terminado. Casa de mujeres.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rotativo desde las 14 horas: Un atadid para el sheriff. Los 4 inexorables. Nido de la mafia. COLON. San Pablo. Maipú (73146). Rotativo desde las 14 horas: La leyenda del indomable. Los malvados de Firecrack.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Rotativo desde las 13 horas: La cigarrera está que arde. Despedida de soltero. S. O. S. Conspiración bikini.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Rotativo desde las 14 horas: Fortaleza del infierno. La ruta del petróleo. El navajo. SEPTIEMBRE. San Dionisio 2565 (94321). Rotativo desde las 14 horas: Los espías matan en Beirut. Ramón, el mexicang. Tom y Jerry.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR. C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR. SIEMPRE EN SU HOGAR.

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos. HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas. POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA. CINE EN SU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY.

CINES COMUNALES

MAIPU, 5 de Abril - Parajitos (Maipú) (571530). Rotativo desde las 15 horas: El botín más grande del mundo. Los siete filibustros. MUNICIPAL (San Bernardo). (591948). Rotativo desde las 14 horas: Los aventureros. 1.000 dólares al negro. PLAZA (Talagante) (66). Rotativo desde las 18 horas: Los años verdes. Más bonita que ninguna. Despedida de casado. SANTIAGO (San Bernardo). (591982). Rotativo desde las 14 horas: La caída mortal. La pulga en la oreja. CENTRAL (Cartagena) (31582). Rotativo desde las 15 horas: El hombre que vino a matar. El derro.

HOY

T. CAUPOLICAN

Empresa Chilena Óndor. ESTA NOCHE IREMOS AL BALET EN EL HIELO DE MAYOR COLORIDO EN EL MUNDO:



Desde HOY LUNES 3 al VIERNES 7 de marzo: UNICO ICE-SHOW A LAS 9.30 EN PUNTO (horario exacto)

Boleterías permanentemente abiertas para atención de usted y sus niños.

PRECIOS DE LUNES A VIERNES: PALCOS con 4 sillones ... E\$ 250.- PLATEA BAJA ADULTOS, NUM. ... 50.- PLATEA BAJA NIÑOS, NUM. ... 25.- PLATEA ALTA ADULTOS, NUM., 2.º piso ... 25.- PLATEA ALTA NIÑOS, NUM., 2.º piso ... 12.- GALERIAS ADULTOS, 8.er piso ... 10.- GALERIAS NIÑOS, 8.er piso ... 5.-

NOTA IMPORTANTE: También ya están en venta en el "CAUPOLICAN" los tickets numerados para EL SABADO 8 y DOMINGO 9, DOS ICE-SHOWS cada día: EN VERMUT 6.30 y NOCHE 9.30 - Mayores y menores -

SECTORES DE CENTRO. T. O. R. Estado 237. Rotativo desde las 15 horas: Vértigo de los años. (sco. may. de 21). VERA. Bandera 76. Rotativo desde las 15 horas: Las boinas verdes. (comedia, may. de 18 años). P. L. Monjitas 825. Rotativo desde las 15 horas: Operación Donde sobra un may. de 18). VERA. Huérfanos 930. A las 11, 13.45.

MAÑANA ASTOR G. AVENIDA NILO. ROT. de 10.30 ROT. de 1 P.M. ROT. de 10 A.M. LOS VILLISTAS CLAMAN VENGANZA... DEVUELVEN GOLPE POR GOLPE Y MUERTE POR MUERTE. YUL BRYNNER ROBERT MITCHUM VILLA CABALGA VILLA RIDES MAYORES de 16 AÑOS CHARLES BRONSON PANAVISION TECHNICOLOR

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Dirección de Rentas Municipales

DECLARACION DE QUINQUENIOS

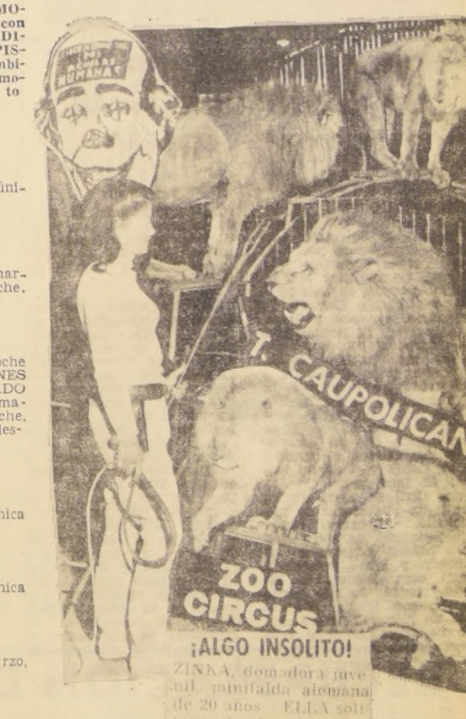
A partir de hoy, y hasta el 30 de abril del presente año, se recibirán en el DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD E INSPECCION GENERAL (Edificio Municipal de Plaza de Armas con 21 de Mayo, tercer piso), las declaraciones a que están obligados por el quinquenio 1970-1974 todos LOS TENEDEORES DE PATENTES DE ALCOHOLES, PROFESIONALES, COMERCIALES E INDUSTRIALES.

REQUISITOS PARA DECLARAR

Los contribuyentes deberán llenar los formularios respectivos presentando el giro principal y/o anexos que se desarrollan en un determinado local, acompañando COPIA DEL BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1968 PRESENTADO A IMPUESTOS INTERNOS, servicio ante el cual deberán concurrir previamente para que funcionarios competentes estampen su conformidad teniendo a la vista, además, la declaración de Impuesto a la Renta respectiva. Es imprescindible exhibir LAS PATENTES TOTALMENTE AL PUESTO que de otro modo se rechazarán las declaraciones. Las firmas que tengan su Gerencia o Casa Matriz establecidas en comunas, deberán solicitar a aquellas los certificados respectivos. Del mismo modo procederán las que, establecidas en la comuna de Santiago, posean sucursales o fábricas en una o varias comunas del país. En este último caso, se aceptará acompañar a la declaración, conjuntamente con el balance, una DECLARACION JURADA ante Notario, en la cual conste el número de patente en cada comuna en donde estén instaladas dichas fábricas o sucursales.

MOROSOS EN LOS PAGOS

Finalmente, se advierte a todos los contribuyentes morosos de patentes, derechos o convenios municipales pendientes, que no les serán concedidos plazos especiales ni menos convenios, y que a partir de esta fecha se procederá a las clausuras y embargos que la Ley de Rentas señala.





Vista parcial del numeroso público que durante tres días llenó las localidades de la carpa instalada en la playa chica de Cartagena, donde se realizó el Festival de la Canción.

## Magnífico Debut del Festival de la Canción de Cartagena

Realizado con escasos medios económicos, "con humildad, pero con mucho cariño", como señaló uno de sus organizadores, el Primer Festival de la Canción de Cartagena ha surgido como una de las más milagrosas realidades en este tipo de eventos artísticos populares. Desde el viernes pasado quedó asegurada la existencia de una nueva atracción veraniega para el balneario popular de los santiaguinos. Durante tres días el público llenó la carpa con capacidad para más de 4.000 personas, instalada en la playa chica de Cartagena. El último día la desbordó y mucha gente quedó sin entrada.

El público fue uno de los más vivaces, entusiastas, e incluso apasionados que hayamos visto. Aplaudía, vitoreaba y acompañaba cantando los temas interpretados por los diversos artistas.

### TEMA DE CALIDAD

La selección de los temas fue uno de los grandes aciertos del festival. De 14 temas presentados, había unos diez más que aceptables y que decididamente gustaban.

Junto a los tres temas premiados: "Balneario de Amor", de Sandra Alicia Ramírez; una cumbia interpretada por el vital, alegre y comunicativo venezolano Luisín Landáez; "Di la Verdad", de Silvia Lenz, interpretado por Gladys Briones, que obtuvo el premio a la Mejor Voz del Festival, y "Un Castillo de Arena", de Adriana Pérez Luco, presentado por Marco Aurelio, hubo otros temas que satisfacían. Ahí están, por ejemplo, "Cartagena la Soñada" que interpretó Margarita Alarcón y "Color de Amor" presentado por Nelly Sanders.

### LOS INTERPRETES

Los intérpretes tuvieron que afrontar una dura prueba. Conocieron los temas sólo muy pocos días antes de presentárselos al público. La falta de un plazo más prolongado exigió al compositor Luis Aguirre Pinto, trabajar a marcha forzada las orquestaciones de 14 temas, ensayar con su conjunto de diez músicos (baterías y vientos) y dirigir los ensayos de éstos con los intérpretes. Los cantantes, todos, menos Luisín Landáez, salieron el primer día con un repertorio en que tenían anotada la letra, que aún no habían memorizado.

Pero, sin duda, un acierto ejemplar fue la selección de artistas profesionales para cantar los temas. Así al encanto de las canciones se unió la calidad profesional de la interpretación. Todo lo cual redundó en provecho de la calidad del espectáculo y del agrado y entretenimiento del público. Junto a los intérpretes mencionados deben anotarse los de Isabel Adams, Raúl Gardy, Alejandro Lira, Hernán Paredes y sus Mariachis y Evelyn Barcia.

### ESTILO DEL FESTIVAL

Tal vez el que los cantantes se cobijaron bajo una carpa, dio al espectáculo las características de sencillez, inmediatez y de contacto con el público, familiaridad, calor humano, entusiasmo. El Primer Festival de la Canción de Cartagena tuvo en los rasgos de una verdadera fiesta colectiva, en que todos de un modo u otro se sentían participantes. Contrastan estas características con la de otros festivales más "estrictos", más "espectaculares", pero más fríos, más calculados y... pobres, musicalmente.

No son impresionables los "artistas" extranjeros, a veces elevados a esta categoría sólo por los vistosos bien recitados de la publicidad de casas disqueras o de sus representantes, artifices de estas bombas que terminan muchas veces desahaciéndose como pompas de jabón. Lo que sí se necesitan son buenos profesionales que lleguen al público. Estas exigencias tuvieron en el Festival de Cartagena.

### COSTOS Y CALCULOS

Los costos de este Festival se calcularon primitivamente en 30 mil escudos, nos manifestó el Alcalde Carlos Corsi, quien junto a Alfredo Lioux, director de Radio Magallanes fue uno de los más decisivos puntales de la organización y realización del Festival.

Pero los costos subieron, aproximadamente a 45.000 escudos. Por concepto de entradas el Alcalde de Cartagena señaló que se habían recogido alrededor de 24.000 escudos. El financiamiento total deberá salir de algunos auspiciadores y posiblemente de otros recursos municipales. Estas diferencias entre entradas y egresos deberán ser consideradas convenientemente en los futuros festivales, porque resulta una nota un poco triste el hecho de que a varios intérpretes se le haya dado vites para cobrar en fechas posteriores al término del Festival.



En el escenario aparecen Kika, animadora; Margarita Alarcón, intérprete de temas; Hernán Paredes, de charro; Evelyn Barcia, la atracción Marco Aurelio, intérprete de la segunda canción ganadora; Gladys Briones, que presentó la canción que obtuvo el tercer premio; Luisín Landáez, gura más popular (señalado como el Mejor Intérprete, por los periodistas); Isabel Adams, una de las cantantes más aplaudidas por el público.



Una demostración de la gran camaradería reinante en el Festival de Cartagena. Los artistas del festival fueron invitados por el Alcalde a la inauguración de una Posta de Primeros Auxilios. Luisín Landáez y Raúl Gardy acompañados por el Alcalde, Carlos Corsi, y el jefe de la Posta, don Juan de Dios, gablemente una sabrosa pierna de cordero.

### PROYECTOS FUTUROS

Los proyectos futuros en relación a Festival son de largo alcance y exigirán, arduos trabajos. Esta, la idea de hacer un verdadero festival de la Costa Sur integrando a otros balnearios y municipios en este proyecto; está también la iniciativa de unir a tres Cartagenas, la de Colombia, la de España y la de Chile, en un Gran Festival de Carácter Internacional.

Además, hay un proyecto de construir un gran gimnasio en la playa chica de Cartagena, con capacidad para 6.000 personas.

### SORPRESAS DEL FESTIVAL

Una debutante que conquistó la viva simpatía de los espectadores fue Evelyn Barcia, estudiante de 17 años, que interpretó "Aquí en Cartagena". Evelyn, pese a su hermosa juventud, tiene una experiencia escénica de dos o tres años como integrante del dúo Sorleigo que forma con su hermana Verónica, de 16. El dúo ha ganado como media docena de Festivales de la Canción Juvenil, entre otros los de la Escuela de Aviación y el de Radio Corporación el año pasado.

Una gran animadora resultó ser Kika, la destacada cantante, quien cumplió en buena forma la labor de destacar los méritos reales de los diversos participantes. Valga esta nota como corrección a una diferente apreciación en la edición de ayer.

Un muchacho que se convirtió en una de las grandes atracciones del "show" fue Mario Carrillo, hijo del notable fonomático chileno actualmente en el extranjero. El muchacho actuaba en cuatro "shows" diarios, uno de ellos en el festival. Un verdadero cantante - espectáculo que hace de la canción un ejercicio de acrobacia con saltos, contorsiones, con una energía increíble.

### BOITE "FRENTE AL MAR", ALEGRIA DESPUES DE LAS FUNCIONES

La fiesta festalera terminaba a medianoche. El último día se prolongó hasta la una y media de la madrugada. Pero la alegría no paraba ahí. Los cantantes, músicos, periodistas, animadores, se reúnan a charlar a cantar y reír primero en los comedores del hotel Español y luego a bailar y divertirse en la boite "Frente al Mar", que se ha convertido en el centro de atracción de la noche de Cartagena. Hasta ahí llegaban Luisín Landáez, el Alcalde, Carlos Corsi, Kika,

## Grave "Shock" en Escena Sufrió Leonardo Favio

Se le hace respiración artificial y continúa inconsciente.

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).— El "boom" de la actual temporada musical argentina, Leonardo Favio, sufrió un desmayo esta madrugada, continuando aún en estado de inconsciencia.

(Los médicos que lo atienden se han reservado el pronóstico sobre el estado del popular cantante, que fue trasladado a las habitaciones del hotel donde reside en Buenos Aires).

Favio sufrió un desmayo a las 05.15 de esta madrugada, al finalizar su actuación en un club de Lanús, suburbio de esta capital. Cayó de bruces sobre el público desde el escenario, habiéndose practicado en un primer momento la respiración artificial. El cantante había actuado previamente en varios otros clubes suburbanos, tras su presentación en un programa de televisión anoche. Aún debía presentarse en otro club de la ciudad de Avellaneda, en el cual, al anunciarse la ausencia del "idolo" de la canción, el público provocó serios daños.

En principio se suspendieron las presentaciones de Favio para el día de hoy, desconociéndose si el shock sufrido podrá alterar su proyectada gira por Colombia y Venezuela, motivo por el cual pensaba viajar el próximo 5 de marzo con destino a Bogotá.



"Di la verdad", ganó el segundo lugar en el Festival. El día de la entrega de los premios, Silvia Lenz, 24, su autora, entonó con voz de niña conmovida la primera estrofa de su canción. Ella fue, como autora y —nos atrevemos a decirlo— como intérprete, otra de las grandes revelaciones del festival cartagenino.

## J. Aravena Aclara al Empresario de Adamo

Hemos recibido la siguiente carta del empresario nacional José E. Aravena R., quien aclara algunas declaraciones del empresario argentino Guillermo Felú, referentes a cumplimiento dado por Aravena al contrato, entre ambos, que permitiera la última gira a nuestro país de Salvatore Adamo.

Santiago, 1.º de marzo de 1969.

Señor Ricardo Geldic, Jefe de Teatros, diario "La Nación".

Presente. Estimado señor: Ante una serie de declaraciones que ignominiosamente dañan mi reputación de empresario artístico, y verdades en mi contra por el señor Guillermo Felú, empresario de la casa argentina Alfredo Copalbo Producciones, con sede en Argentina, y dado a que su diario en la sección que usted dirige, ha publicado estas declaraciones, es lo que ruego tenga a bien, también, dar cabida a las mías, en lo que se refiere a los inequívocos cargos de que he sido impuesto por parte del señor representante en este caso del artista francés Salvatore Adamo en Chile.

1.º) La compañía Copalbo reclama a mi persona el no haber cancelado los gastos de hospedaje a la comitiva que acompañó a Adamo en Chile. Eso es totalmente falso, pues mi convenio con la compañía aludida estipulaba el pago del hotel para las personas que en realidad trabajan con el cantante y nada más. Lo que el señor Felú reclama es la cancelación de los gastos de cinco personas que venían agregadas a la comitiva oficial del

cantante. Consta en los registros del Hotel Carrera Hilton, que el suscrito canceló totalmente al hotel en referencia, los gastos de 10 personas alojadas allí.

2.º) El señor Felú alude en mi contra que dejó abandonado los instrumentos de los músicos en el Teatro Rex, luego del recital que Adamo ofreciera en esa sala. Mi contrato con la firma Copalbo nada estipulaba de que yo debería preocuparme por el traslado de instrumentos de los músicos del cantante. Esto estaba ajenó al compromiso contraído.

3.º) El mismo señor Felú dice que el suscrito no canceló las tasas de aeropuerto, ni impuestos y otros gastos diversos que, según él, me correspondían por contrato. Nuevamente miente. La prueba está en el hecho de que yo debería preocuparme de haber cancelado estos gastos, si yo hubiera podido abandonar el país como lo hizo, sin ninguna dificultad. Su visa, pasaportes y pago de impuestos los cancelé un día antes que el artista abandonara Chile, y

4.º) Por último, sólo me resta lamentar el hecho de que aún en Buenos Aires existan este tipo de "empresarios" que denigran el prestigio. Gente sin estado de situación ni solvencia alguna que, al parecer, su único trabajo está en sorprender la buena fe de quienes tratan comercialmente con ellos. Una vez más quedo a sus gratas órdenes, y desde ya muy agradecido por la atención que en su diario dispensa a la presente.

JOSE E. ARAVENA R.

## LOS MATRIMONIOS DE SALVATORE ADAMO

BRUSELAS, 1.º (Inter Press Service).— El cantante italo-belga Salvatore Adamo, evidentemente gustoso de los golpes publicitarios, después de anunciar el 2 de febrero pasado su matrimonio con Nicole Durant, su secretaria, se casó realmente sólo ayer. El propio Adamo explicó al equívoco señalando que "había pedido los documentos en Sicilia, y los había presentado a la Municipalidad de Lieja. Todavía parecía en regla, pero cuando llegamos a Lieja descubrimos que en los documentos faltaba el nombre de mi padre y el de mi madre. El funcionario del Registro Civil no pudo darnos por tanto la licencia de matrimonio. Mientras tanto, mis agentes de publicidad ya habían preparado el anuncio y era demasiado tarde para desmentirlo. De todos modos, yo me sentía casado con Nicole. Espefiamos un hijo que nacerá dentro de pocos meses y esta

criatura nos unía ya antes de casarnos. En ocasión de su nacimiento, lanzaré un nuevo disco con una serie de canciones y cuentos para niños".

La explicación del cantante ha provocado, sin embargo, gran perplejidad, puesto que en tres días, del 8 al 11 de febrero, existía el suficiente tiempo para bloquear el anuncio. Por otra parte, el primer matrimonio, el falso, apareció bastante sospechoso por cuanto después de la ceremonia, Adamo abandonó a su flamante esposa partiendo solo para América Latina. Esta vez, en cambio, se comportó como un perfecto marido. Una vez celebrado el rito en la Municipalidad de Lieja, los dos cónyuges se dirigieron a Jenappe, el centro minero donde Adamo y Nicole se conocieron en la época de su infancia, para festejar el casamiento en compañía de sus parientes.

## RECUPERACION DE HUMANIDADES

3 Humanidades en 1 año. Con profesores especializados y exámenes de acuerdo con las disposiciones vigentes. Cinco horarios a elección (diurnos y vespertinos). Cursos muy adecuados para mayores de edad y personas que trabajan. Eficiencia y éxito. Matrícula abierta

LICEOS DE RECUPERACION  
 CATEDRAL 1754 — ATENCION 9 A 21 HORAS

Sus programas mas nitidos en un

# GELOSOS

TELEVISION DE PAGO

RECIBIDA 2300 VIGNA MACKENNA 2048 (8) 2048

ALCALA, AV. STA. MARIA 2182 (8) CONFERENCIA COLO COLO 2182

VALPARAISO, CONDILL 1587 (8) AV. ANDAGUAY, AV. SANTA 1587

LA SERENA, BALCAZAR 416 (8) 416

CANAL 13

13.45 Cine. 14.00 Mirella Latorre con Julio Pérez. 14.10 Largometraje: SIN CONCIENCIA con James Cagney, 16.00 Cierre.

18.45 Cine. 19.00 Mi amiga el mago: La velocidad. 19.30 Colorín Colorado: Tevegrama. 19.40 En familia. 19.45 La noticia voladora. 20.15 Noticiero con Carlos de la Sotta. 20.20 El tiempo. 20.25 15 minutos con J. M. 20.40 Bonanza: Clay. 21.30 Contacto con las estrellas. 22.00 Martín al instante. 22.15 Lunes especial: Ariel Ramirez y el Folklore Argentino. 23.15 Noticiero al cierre.

CANAL 9

18.20 El mundo de las matemáticas con el profesor Mario Sepúlveda. 18.46 Lussie.

## LICEO EUROPEO

ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS — TELEFONO 94388

— Sesenta y nueve años de prestigiosa labor —

HUMANIDADES COMPLETAS PARA PREPARATORIAS para niños y niñas, las y externas.

EXAMENES VALIDOS

Enseñanza de inglés desde las preparatorias

MATRICULA ABIERTA

CLASES EL 12 DE MARZO DE 1969